

SOGO®

Human Technology

manual de instrucciones / instructions for use
mode d'emploi / manual de instruções
gebrauchsanweisung / manuale d'istruzioni



EXPRIMIDOR LENTO DE PRENSADO FRÍO
COLD PRESS SLOW JUICER
PRESSE-AGRUMES LENTE À FROID
ESPREMEDOR LENTO DE PRENSAGEM A FRIO
LANGSAMER ENTSAFTER MIT KALTPRESSUNG
SPREMIAGRUMI LENTO CON SPREMITURA A FREDDO

Precaución: lea y conserve estas importantes instrucciones
Caution: please read and preserve these important instructions

ref. SS-5125



IMPORTANTE:

- 1. Lea siempre el libro de instrucciones con atención antes de usarlo.**
- 2. Este manual se puede descargar desde nuestro sitio web, www.sogo.com**
- 3. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

- Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- Este producto está diseñado para uso doméstico en interiores, no industrial y no comercial. No utilice el artículo al aire libre ni para ningún otro propósito. El uso indebido o el manejo inadecuado pueden causar problemas con el aparato y pueden causar lesiones al usuario.
- Asegúrese de que el voltaje indicado en la placa de características coincida con el voltaje del tomacorriente de pared principal antes de enchufar el aparato.
- El aparato se ha incorporado con un enchufe con conexión a tierra. Asegúrese de que la toma de corriente de su casa esté bien conectada a tierra.
- Siempre retire el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no está en uso. No deje el aparato desatendido cuando esté encendido.
- Desconecte siempre el aparato del suministro si se deja desatendido y antes de montarlo,

desmontarlo o limpiarlo.

- Antes de limpiar o almacenar su electrodoméstico, desenchufe siempre el electrodoméstico de la fuente de alimentación y deje que se enfríe.
- Los aparatos no están diseñados para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- No coloque ni opere el aparato cerca de fuentes de agua.
- Nunca sumerja el aparato o el enchufe en agua o cualquier otro líquido. En caso de que el aparato se caiga al agua, desconéctelo inmediatamente del suministro principal y llévelo a un agente de servicio autorizado para que lo repare antes de volver a usarlo.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- No coloque ni utilice el aparato y su cable de alimentación sobre o cerca de superficies calientes (por ejemplo, estufas) o llamas abiertas.
- No deje el cable de alimentación colgando de bordes afilados y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas. No enrolle el cable alrededor del aparato y no lo doble.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados. En el caso de que el cable esté dañado, solo debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar, para evitar peligros.

- En caso de necesidad de reparación, no intente desmontar o reparar usted mismo, para evitar cualquier tipo de daño o lesión personal.
- En caso de un mal funcionamiento del electrodoméstico o si se ha dañado de alguna manera, devuelva el electrodoméstico al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.
- Cuando desee quitar el enchufe de la toma de pared, hágalo tirando del enchufe y no del cable o del propio aparato.
- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de enchufar o desenchufar.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del aparato de forma segura y entienden los peligros involucrados.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del

alcance de los niños.

- Es necesaria una estrecha supervisión cuando su electrodoméstico sea utilizado por niños o cerca de ellos.
- No utilice el aparato para ningún otro propósito que no sea el descrito en este manual.
- No deje que el aparato funcione sin supervisión.
- Nunca use accesorios que no sean recomendados por el fabricante.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del electrodoméstico puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie plana y uniforme.

Instrucciones de seguridad que se deben seguir al usar el exprimidor lento

- No utilice el aparato si el tamiz giratorio o la cubierta protectora están dañados o si tiene grietas visibles.
- Antes de enchufarlo a la toma de corriente, asegúrese de que las partes extraíbles estén completamente instaladas, como el cuerpo de exprimidor, la barrena, el colador fino, la cubierta del cuerpo de exprimidor, etc.
- Durante el funcionamiento, está estrictamente prohibido introducir los dedos u objetos afilados en la entrada del material, para evitar el contacto con las partes giratorias, como

la barrena, etc. Además, está estrictamente prohibido utilizar cualquier objeto para reemplazar las varillas empujadoras y mantener ojos muy cerca de la entrada de material, para evitar cualquier daño o lesión personal.

- Los ingredientes deben cortarse en trozos pequeños, para que puedan introducirse en la entrada del exprimidor lento. Si hay frutas y verduras con pepitas, semillas duras, piel gruesa o cáscara dura, se recomienda eliminarlas antes de procesarlas.
- Está prohibido utilizar ingredientes duros como el hielo, la caña de azúcar y el coco, ya que estas frutas pueden atascarse fácilmente en las entradas y pueden causar daños en los componentes afectando la vida útil del producto.
- Es normal que el colador fino, la cubierta del cuerpo del exprimidor, la barrena y otras partes se manchen después de hacer jugo de ciertas frutas y verduras. No afectará la calidad de los alimentos de ninguna manera y no dañará la salud del consumidor.
- El producto está diseñado de tal manera que mientras procesa ingredientes duros, el motor se bloqueará y la corriente aumentará, luego la máquina emite un sonido de tic y el motor deja de funcionar. Este proceso asegura la larga vida útil del aparato.
- Si el motor se detiene debido a la protección de limitación de corriente o al rotor bloqueado, y el motor no se puede invertir automáticamente durante el proceso de

operación, presione la tecla “Reverse” del interruptor de encendido. Es esencial sacar los ingredientes y luego presionar la tecla “Adelante” del interruptor de encendido para el uso normal de la máquina. En caso de rotor bloqueado aún, para proteger el motor, se recomienda limpiar los ingredientes de la barrena y seguir utilizando.

- Después de cada uso, espere hasta que el motor y la barrena dejen de girar y asegúrese de que la energía esté desconectada antes de desmontar las partes desmontables del aparato.
- Ninguna de las partes desmontables de este producto debe desinfectarse con agua caliente a más de 80 ° C y no debe usarse en hornos microondas, para evitar daños por deformación térmica.
- No utilice lana metálica o limpiadores abrasivos o líquidos corrosivos para limpiar el producto.
- Apague el aparato y desconéctelo del suministro eléctrico antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- No enchufe el aparato en el mismo tomacorriente de pared, compartiendo con otros aparatos eléctricos de alta potencia, y el aparato debería utilizar con disyuntor de fuga de 30A instalado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

| | |
|------------------------------------|----------------------------|
| Modelo N° | SS-5125 (exprimidor lento) |
| Voltaje de entrada | 220-240V~ |
| Potencia | 200W |
| Frecuencia | 50/60Hz |
| Período de trabajo continuo | ≤20 Min |
| Espaciado | ≥10 Min |

Nota: Las piezas de plástico y acero inoxidable de este exprimidor son completamente seguras y están hechas de material de calidad alimentaria.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

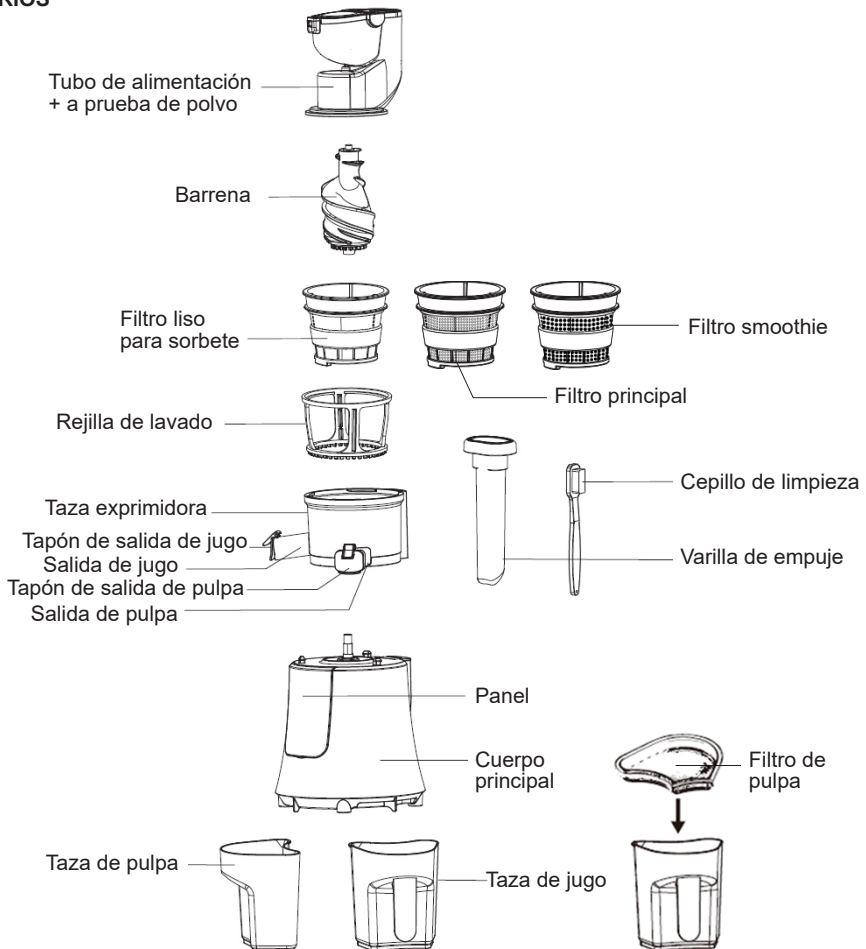
1. Este aparato funciona con un método de exprimido sin moler que se caracteriza por exprimir lentamente los ingredientes, por lo que el sabor natural y los elementos nutritivos de todo tipo de frutas y verduras se mantienen. Este exprimidor tiene múltiples funciones, entre las que se incluyen la elaboración de todo tipo de zumos de verduras y zumos de frutas, incluyendo mermeladas, helados y zumos de granada.
2. Las partes desmontables del exprimidor lo hacen muy conveniente para que el usuario lo limpie y almacene.
3. El diseño del interruptor de seguridad hace que el producto sea más seguro (coloque la taza exprimidora instalada en el bastidor principal; coloque la cubierta frontal del cuerpo exprimidor y luego encienda el interruptor para que el exprimidor funcione).

PARTES PRINCIPALES DEL EXPRIMIDOR

| N° | Nombre de la pieza | Descripción |
|----|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Tubo de alimentación + a prueba de polvo | Este es el componente principal del exprimidor y encaja en la parte superior del mismo. Es para introducir las frutas y verduras. Hay una tapa disponible para evitar que entre el polvo. |
| 2 | Barrena | Este componente ayuda a exprimir las frutas y verduras para extraer el jugo. |
| 3 | Filtros | Esta unidad está provista de 3 filtros de trabajo diferentes |
| | Filtro principal (fino) (pequeños agujeros) | Este es un filtro principal que se utiliza para extraer jugo de la mayoría de los tipos de frutas y verduras, y casi sin pulpa. |
| | Filtro de batido (Agujeros grandes) | Este filtro se usa para tener jugo con algo de pulpa, para frutas como naranjas, toronjas, etc. También se puede usar para hacer mermeladas de frutas con tomates, fresas, etc. |
| | Filtro de sorbete o helado de frutas (Sin agujeros) | Este filtro se utiliza para frutas congeladas y bajas en fibra, para hacer sorbete (helado de frutas). Las frutas más utilizadas son el plátano, el kiwi, la papaya, la fresa, el arándano, la fruta de la pasión y el mango. |
| 4 | Rejilla de lavado | Esta es la parte entre la taza exprimidora y el filtro, que normalmente se usa para realizar el proceso de autolimpieza. |
| 5 | Taza exprimidora | Esta es la parte principal, que está conectada directamente al motor y se utiliza para exprimir las frutas y extraer el jugo y la pulpa. |
| 6 | Tapón de salida de jugo | Esta es la tapa en la parte de salida del jugo, para evitar salpicaduras de jugo. |
| 7 | Salida de jugo | El jugo pasa por esta parte |
| 8 | Tapón de salida de pulpa | La parte de cierre de la salida de pulpa, para evitar que la pulpa salpique. |

| | | |
|----|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9 | Salida de pulpa | La pulpa sale de esta parte. |
| 10 | Panel de control táctil digital | Esta unidad está provista de un panel de control táctil digital, para seleccionar la función de trabajo y la función de tipo de jugo. |
| 11 | Cuerpo principal | Esta es la parte principal del motor del exprimidor. |
| 12 | Tarro de pulpa | Viene con el exprimidor, encaja debajo de la salida de pulpa para recolectar la pulpa |
| 13 | Tarro de jugo | Junto con el exprimidor, se coloca debajo de la salida de jugo y recoge el jugo. |
| 14 | Empujador | Se utiliza para empujar las frutas y verduras, que se insertan en el tubo de alimentación. |
| 15 | Cepillo de limpieza | Provisto para limpiar los filtros y las piezas desmontables del exprimidor. |
| 16 | Filtro de pulpa | Encaja en el tarro de jugo, lo que ayuda a evitar que la pulpa entre en el jugo, para proporcionar el jugo perfecto sin pulpa. |

ACCESORIOS

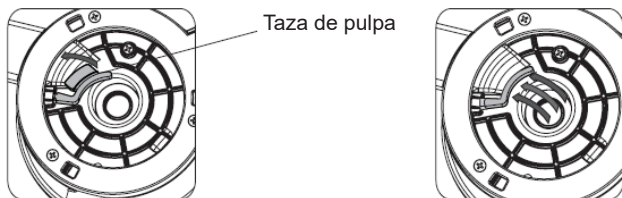


INSTALACIÓN DE ALMOHADILLA DE GOMA

Al instalar la taza de jugo, asegúrese de que la almohadilla de goma de la salida de pulpa, en la parte inferior de la taza de jugo, esté instalada correctamente.

Asegúrese de que la almohadilla de goma de la salida de pulpa esté bien insertada en la ranura rectangular.

Notas: La almohadilla de goma debe instalarse correctamente; de lo contrario, podría producirse un fenómeno de fuga.



INSTALACIÓN DEL TAPÓN DE SALIDA DE JUGO

El tapón se envasa por separado durante el proceso de envasado.

Antes de usar, alinee el tapón de salida de jugo con la columna fija en la parte superior de la salida de jugo y fíjelo bien, como se muestra en la imagen que se muestra a continuación.



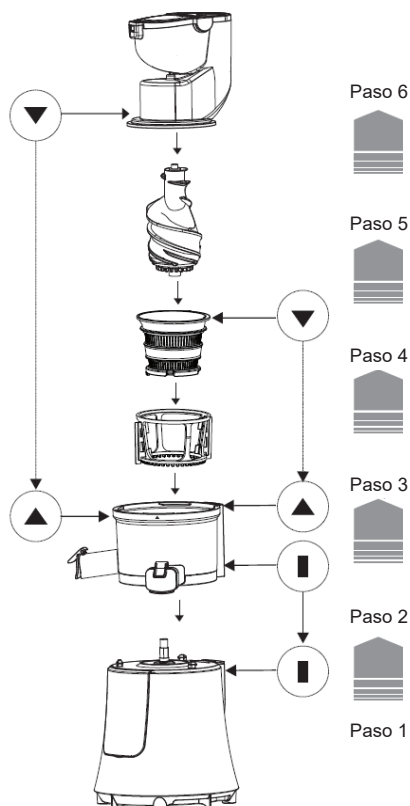
INSTALACIÓN DEL TAPÓN DE SALIDA DE PULPA

El tapón se envasa por separado durante el proceso de envasado.

Antes de usar, alinee el tapón de salida de pulpa con la salida de pulpa e insértelo bien, como se muestra en la imagen de abajo.



ENSAMBLAJE DEL EXPRIMIDOR



Paso 1

Instale la copa exprimidora con el cuerpo principal. (Como se muestra en la imagen)
Coloque la copa exprimidora en la parte superior del motor del cuerpo principal y luego gírela en el sentido de las agujas del reloj para fijarla correctamente.

Paso 2

Instalación de la rejilla de lavado:
Coloque la rejilla de lavado entre la taza exprimidora como se muestra en la siguiente imagen.

Paso 3

Instalación de filtro:
Esta unidad se suministra con 3 tipos de filtros, para realizar diferentes tipos de funciones. Elija el filtro correcto según la función y colóquelo entre la rejilla de lavado, y asegúrese de que el signo del "triángulo", marcado en el filtro, esté alineado con el signo del "triángulo" de la taza exprimidora, e instálelo.

Paso 4

Instalación de la barrena:
Alinee el eje hexagonal del sinfín con el eje hexagonal exterior del motor, presiónelo hacia abajo y móntelo en el motor.

Paso 5

Instalación del tubo de alimentación en la taza exprimidora:
Asegúrese de que el signo del "triángulo" del tubo de alimentación se alinee con el signo del "triángulo" del cuerpo apretado. Colóquelo y gírela en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo correctamente.

Paso 6

Instalación de la jarra de jugo y la jarra de pulpa:
Coloque el frasco de jugo y el frasco de pulpa debajo de la salida de jugo y la salida de pulpa.

PANEL DE CONTROL TÁCTIL



VARIAS TECLAS DE FUNCIÓN DE MENÚ

| Nº | Programa | Recomendación de comida |
|----|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Duro | Para verduras y frutas duras como zanahoria, remolacha, etc.; Cortar la fruta en bloques de 1,5 a 2 cm de largo; Inserte los trozos de frutas o verduras en el exprimidor lentamente a través del tubo de alimentación y asegúrese de que la pulpa pueda salir sin problemas. Toque el botón "R" si la unidad está bloqueada durante el trabajo |
| 2 | Medio | Esta función es para frutas no demasiado duras, como manzana, pera, etc; |
| 3 | Suave | Esta función es para frutos rojos, como sandía, uvas, etc.; Inserte los trozos de fruta en el exprimidor lentamente y asegúrese de que la pulpa pueda salir sin problemas; Los frutos rojos no se pueden exprimir completamente, siempre quedará un poco de jugo en la pulpa; |
| 4 | Jugo mezclado | Esta función es para hacer zumos mixtos de frutas blandas y duras. Durante la actuación, detenga el exprimidor por unos segundos para la segunda fruta; |
| 5 | Verduras | Esta función de menú es adecuada para zumos de verduras; Para el jugo, utilice verduras menos duras y que contengan menos fibra; Para el apio y otras verduras con alto contenido de fibra, córtelas en un tamaño de 2 cm de largo; Inserte las verduras en el exprimidor lentamente y asegúrese de que la pulpa pueda salir sin problemas. |

| | | |
|---|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Mermelada | Esta función de menú es adecuada para preparar cócteles de frutos rojos como: tomate, fresa; Corte la salida del jugo por el tapón; Inserte las frutas en el exprimidor y exprima aproximadamente 3 minutos, asegúrese de que la cantidad de jugo sea menor que la marca de escala máxima de la taza exprimidora; Agrega un poco de yogur o miel al gusto. Nota: Para utilizar esta función, debe cambiar el filtro, cambiar el filtro estándar por el filtro de batido o el filtro de agujeros normales. |
| 7 | Sorbete | Esta función de menú es para hacer sorbete de frutas. En primer lugar, reemplace el filtro de jugo con el filtro de sorbete. Corta las frutas en trozos pequeños y congela de 6 a 12 hrs. Sacar del congelador solo 10-15 minutos antes de hacer el sorbete. Una vez que los trozos de fruta estén lo suficientemente suaves como para ponerlos en el exprimidor, inserte los trozos de fruta por los tubos de entrada de frutas, y en cuestión de minutos podrá disfrutar del sorbete casero. Nota: Para utilizar esta función es necesario cambiar el filtro, así que cambie el filtro de sorbete o helado (sin agujeros) por el filtro estándar y disfrute del sorbete de frutas o helado casero. |
| 8 | Granada | Esta función de menú es para hacer jugo de granada. Pelar el pericarpio Inserte la granada gradualmente en el exprimidor y asegúrese de que la pulpa salga fácil y sin problemas. |
| 9 | Lavado | Este exprimidor tiene una función extra especial, que es la función de limpieza del exprimidor. Con la ayuda de esta función, este exprimidor se puede limpiar muy fácilmente y solo con el uso de agua normal y limpia. Antes de utilizar esta función, cierre el tapón de salida de jugo y pulpa; Vierta un poco de agua limpia en la taza exprimidora y toque el botón "lavar"; Una vez finalizada esta función, abra el tapón de salida de jugo y pulpa y tire el agua, y continúe haciendo jugo; |

Nota: Las funciones máximas de jugo de frutas o verduras se pueden ejecutar con la ayuda del filtro estándar (pequeños orificios finos).

1. Tecla de encendido:

Esta es la tecla de encendido y parada. Una vez que el exprimidor esté bien montado, antes de enchufarlo, asegúrese de que la potencia del tomacorriente sea la misma que la potencia nominal del exprimidor lento. Una vez que el electrodoméstico esté enchufado a la toma de corriente, se escuchará un pitido y la luz de encendido comenzará a parpadear y la unidad entrará en el modo de espera. La luz de funciones del menú se encenderá y el resto de luces permanecerán apagadas. Para poner el aparato en modo de funcionamiento, presione la tecla de encendido y la unidad estará en modo funcional.

Al presionar la tecla de encendido, la primera función de menú "HARD" comienza a parpadear, que es la función de menú predeterminada.

Nota: este aparato tiene la característica única de entrar en el modo de espera automáticamente. Una vez presionada la tecla de encendido, el aparato entra en modo funcional, pero en caso de que no entre en la función de exprimido, en cuestión de pocos segundos volverá a entrar en modo standby.

2. Tecla de menú:

Esta tecla es para seleccionar la función deseada, la tecla de función de menú predeterminada es "dura", que comienza a parpadear una vez que la tecla de encendido está encendida. Para cambiar la función del menú, mantenga presionada la tecla de menú, hasta que obtenga la función de menú deseada, que comienza a parpadear, y el resto de las luces de las teclas de menú se apagarán.

3. Tecla de inicio y pausa:

Esta tecla es para iniciar la función de exprimido. Una vez alcanzada la función de menú deseada, presione este botón y el aparato comenzará a exprimir. En caso de que necesite detener cualquier

operación en el medio, presione esta tecla para pausar la función del menú, y para reiniciar la función presione la misma tecla.

4. Tecla:

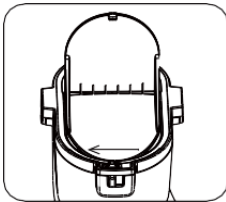
Este aparato tiene una función inversa que le ayuda a trabajar con el aparato sin problemas en caso de que la pulpa se atasque. Entonces, para evitar esta situación, presione la tecla de retroceso y el sinfín comenzará a moverse en la dirección opuesta (en el sentido de las agujas del reloj) a su dirección de trabajo (en el sentido contrario a las agujas del reloj). Entonces, para iniciar esta función presione esta tecla y la barrena comienza a moverse en el lado opuesto y después de 10s el aparato entrará en el modo de pausa. Para reiniciar la función de exprimido, presione la tecla de inicio nuevamente.

Nota: la tecla de función "R" se puede utilizar tanto en el modo de exprimido como en el modo de pausa.

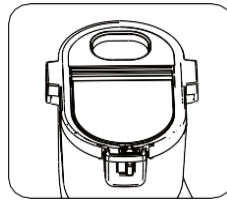
Nota: si desea cambiar la función del menú entre el modo de exprimido, primero presione la tecla de encendido y todos los iconos de las funciones del menú se encenderán nuevamente. Presione la tecla de menú para cambiar la función del menú y siga presionando hasta que obtenga la función de menú deseada que comenzará a parpadear. El resto de las luces del icono de las funciones del menú se apagarán.

MÉTODO DE USO

1. Método de uso de la cubierta:



Para abrir la salida de jugo y pulpa, levante la tapa del tapón de salida de jugo con la ayuda de la solapa móvil.



Para cerrar las mismas salidas, basta con empujar la tapa hacia abajo con la ayuda de la misma solapa.

Método de elaboración de jugo:

Hay 2 bocas de puerto de alimentación que se han unido a este exprimidor lento, la boca de puerto pequeña es para trozos pequeños de frutas y la boca de puerto grande es para frutas enteras como naranjas, peras, etc.

Método de pieza de fruta entera:

Para insertar trozos de fruta completos, presione el botón de apertura de la tapa hacia el lado izquierdo, como se muestra en la imagen de abajo. La tapa giratoria rebotará automáticamente y el puerto de alimentos se abrirá para que pueda insertar cualquier tipo de fruta entera. Puede insertar toda la pieza de fruta en el puerto de alimentación y cerrar la tapa giratoria. La barrena comenzará a girar para triturarla y la fruta entrará en la cámara de exprimido. La varilla de empuje se puede utilizar como ayuda durante el proceso de prensado.



Nota: las frutas y verduras con un diámetro superior a 75 mm deben cortarse en trozos pequeños. Luego insértelos en el puerto de la boca, para asegurarse de que la alimentación sea suave.

Nota: Las frutas con alto contenido de fibra deben cortarse en 2 cm de longitud.

Método de pequeños trozos de fruta:

Para usar este puerto de boca, mantenga bloqueado el puerto de boca grande y use el puerto de boca pequeño, como se muestra en la imagen. Lave bien las frutas y verduras y córtelas en tamaños iguales y adecuados, introdúzcalas en el orificio de la boca. Para empujar los ingredientes, use la varilla de empuje

Cosas para recordar a la hora de hacer jugo:

Lea atentamente antes de usar.

1. Los trozos de frutas o verduras deben introducirse en la máquina lentamente y uno a uno. Una vez que la cámara de exprimido se llene, espere hasta que todas las frutas se expriman y la cámara quede vacía y luego agregue el resto de las frutas y verduras. Luego puedes seguir agregando las frutas, la máquina funciona hasta los 20 minutos.
2. Las frutas y verduras con un alto contenido de fibra (como el apio) se colocarán en el exprimidor después de cortarlas en bloques del tamaño adecuado (10-20 mm). (Nota: las frutas y verduras con un contenido de fibra particularmente fuerte deben insertarse siempre lentamente y en trozos muy pequeños)
3. Cuando se utilizan para exprimir frutas como la zanahoria que se han almacenado a baja temperatura durante más de 1 semana, es mejor exprimir las junto con frutas que contengan mucha agua (como pera o naranja), ya que ayuda a la máquina a exprimir la mayoría y correctamente todas las frutas.
Nota: la cantidad de jugo será mayor si primero deja que el exprimidor exprima las frutas disponibles en la cámara y luego agrega el resto, una vez que toda la cámara esté vacía.
Nota: La cantidad de jugo será mayor cuando se expriman frutas duras y que contengan menos agua con las frutas más grandes que contienen agua.
4. La cantidad de jugo será pequeña si las frutas o verduras no son frescas. Para hacer jugo de frutas secas de verduras almacenadas en el refrigerador, primero remójelas en agua dulce durante unas horas, para que absorban suficiente agua. Luego use, el efecto será mejor y la cantidad de jugo también será mayor
5. No utilice frutas de cáscara dura (como kudzu, caña de azúcar, etc.).
6. Habrá cierto ruido de fricción, cuando se utilicen zanahorias (carne dura) o manzanas (piel dura) para exprimir, pero no tendrá ningún impacto en el funcionamiento del exprimidor y su vida útil.
7. El jugo puede salpicar de la entrada de alimento cuando se utilizan materiales como cerezas, tomates y uvas para exprimir.

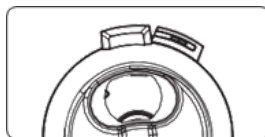
Cómo hacer sorbete (helado de frutas)

1. Seleccione aquellas frutas que sean suaves y con poca fibra para hacer helado, como plátano, kiwi, papa cereza, papaya, fresa, arándano, mango, etc.
2. Lavar bien la fruta con agua fresca, quitarle la piel y la pepita. Córtales en trozos pequeños de 4 x 2 cm.
3. Extienda los trozos de fruta picados en un plato y colóquelos en el congelador durante 4-6 horas y asegúrese de que cada bloque de fruta no se toque entre sí.
4. Si necesita usar leche, úsela siempre congelada.
5. Antes de comenzar el proceso de exprimido, saque las frutas congeladas y déjelas a temperatura ambiente durante 10-15 minutos.
6. Revisa las frutas descongeladas con ayuda de un tenedor o cualquier brocheta de madera, si el tenedor pasa por el centro, entonces es perfecto para hacer helado. Si la fruta descongelada está demasiado dura, dañará el filtro del sorbete o el motor.
7. Limpiar la máquina, sustituir el filtro de jugo por el filtro de helado (el filtro sin agujero) y montarlo.
8. Ponga todas las frutas en la entrada lentamente y una a una, coloque la taza de jugo debajo de la salida de pulpa para recoger el helado fino.
Nota: Asegúrese de que las frutas congeladas no estén demasiado duras, o romperá el filtro y dañará el motor.
El tiempo de congelación debe ser inferior a 4 horas para frutas que contienen mucha humedad.

Cómo desmontar el exprimidor:

Pulse la tecla de encendido para apagar la máquina y desenchufe el enchufe, asegúrese de tirar de él por el propio enchufe y no por el cable.

Agarre el tubo de alimentación con la mano, gírelo en el sentido de las agujas del reloj y tire del lado hacia arriba. (como se muestra en la figura que se muestra a continuación)

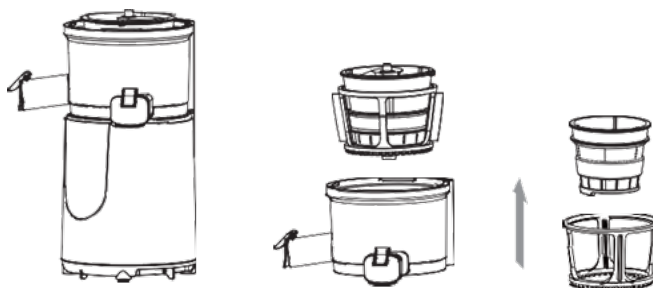


Desenchufe el enchufe del exprimidor del tomacorriente de la pared y asegúrese de desenchufarlo tirando del enchufe y no tirando del cable.

Agarre la salida de jugo y saque la taza exprimidora hacia arriba.

Separe el filtro de la taza exprimidora + el sinfín + la rejilla de lavado

Desmonte la barrena, el filtro y la rejilla de lavado como se muestra en la figura.

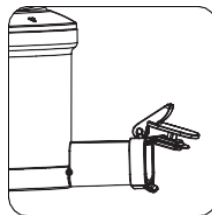


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Asegúrese de limpiar el exprimidor antes y después de cada uso.

Limpieza antes de usar:

1. Ensamble el exprimidor de acuerdo con las instrucciones dadas anteriormente, asegúrese de que el jugo y el tapón de salida de pulpa estén instalados correctamente en las salidas de jugo y pulpa. Debe estar en posición cerrada.
2. Conecte el enchufe del aparato en el tomacorriente de la pared, agregue 500ml de agua limpia en la taza de jugo a través de los puertos de alimentación.
3. Presione la tecla de función de lavado / limpieza que se muestra en la opción del menú. El exprimidor realizará la limpieza automáticamente.
4. En cuestión de minutos la máquina se detendrá, significa que el proceso de limpieza ha finalizado.



Limpieza después del uso:

Desmontar el exprimidor y lavar con agua limpia, si encuentra las mallas bloqueadas por la pulpa, luego limpie con la ayuda de un abrush.

Nota: No sumerja ni lave la parte del motor en agua, de lo contrario dañará el motor.

Nota: No utilice un cepillo de hierro, abrasivo o herramientas de limpieza afiladas para limpiar.

Método de limpieza:

Lave las piezas desmontadas por separado en el agua corriente, si las mallas están bloqueadas por la pulpa, utilice el cepillo de limpieza para la limpieza (suministrado con los accesorios)

Nota: No utilice un cepillo de hierro, abrasivo o herramientas de limpieza afiladas para limpiar.



Nota: agregue 2 filtros + filtro de pulpa

Nota: No sumerja ni lave la parte del motor en agua, de lo contrario dañará el motor. Limpiar la parte del motor con un paño suave y húmedo.

Después de la limpieza, seque las piezas limpiadas y guárdelas en un lugar limpio y ventilado.

Nota:

Lave las partes lavables a máquina justo después de su uso, de lo contrario, los restos de las frutas se adherirán al contenedor y no solo afectarán el ensamblaje y la limpieza, sino también el rendimiento de la unidad.

La almohadilla de goma en la parte inferior de la taza exprimidora debe lavarse.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Fenómeno | Causa | Método de resolución de problema |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El exprimidor se detiene de repente | Si el enchufe de alimentación está insertado correctamente. La cantidad de materiales introducidos en la máquina es demasiado. Las frutas y verduras duras no se cortan. Tiempo de trabajo continuo durante más de 20 minutos. | Asegúrese de que el enchufe esté insertado en el enchufe. Primero, presione "R" durante 2-3 segundos para que las frutas vuelvan hacia arriba; luego elija el botón de función y comience de nuevo (repita el proceso unas 3 veces). Si el exprimidor aún no funciona, limpie la máquina y luego úsela. Las frutas y verduras duras (como las zanahorias) se exprimrán después de cortarlas en tiras. Deje enfriar el exprimidor unos 10 minutos y reinicielo si es necesario. |
| La cantidad de jugo es pequeña | Frutas almacenadas durante mucho tiempo en el frigorífico, antes de exprimirlas. | La cantidad de jugo aumentará si las frutas se exprimen después de sumergirlas en agua clara debido a la suficiente absorción de agua. Utilice fruta fresca. |
| El jugo sale del marco principal | La almohadilla de goma en la parte inferior de la copa exprimidora no está instalada correctamente. | Vuelva a instalar la almohadilla de goma de apriete según el método de instalación. |
| Hay ruido anormal | Los accesorios no están instalados correctamente. El exprimidor no se ha colocado sobre una superficie uniforme. Las piezas provocan un sonido de extrusión durante la compresión. | Inspeccione si los accesorios están instalados correctamente después de que se detenga el exprimidor. Coloque el exprimidor sobre una superficie uniforme y estable. El sonido es causado por la extrusión de frutas y verduras, no se preocupe. |

Características principales del exprimidor lento

- Panel de control táctil digital
- Con 9 funciones preestablecidas
- RPM bajas de 50-55 / min, más bajas que cualquier exprimidor tradicional
- Motor de alto rendimiento, con bajo consumo de energía de solo 200W
- Puede funcionar durante 20 minutos de forma continua para extraer el máximo de jugo de frutas y verduras.
- Nivel de ruido de <60db, menor que cualquier exprimidor convencional
- Función inversa, para evitar que la pulpa se atasque
- La velocidad lenta ayuda a extraer más jugo que cualquier otro exprimidor tradicional, mantiene la nutrición del jugo y reduce la oxidación.
- Piezas completamente desmontables, para facilitar la limpieza y el almacenamiento.
- Pieza de plástico del exprimidor hecha de material libre de BPA
- Sistema de protección automática, para evitar daños personales o al producto.
- Tapones de jugo y pulpa, para evitar salpicaduras de jugo y pulpa
- Función de limpieza, para limpiar con agua normal sin necesidad de detergentes ni agentes abrasivos.
- Incluye: tarro de jugo de 1L y tarro de pulpa de 0,8 L de capacidad
- Accesorios incluidos: filtro fino, filtro de batido, filtro de helado, filtro de pulpa, cepillo de limpieza, tapón de jugo y tapón de pulpa

Período de garantía:

SOGO le ofrece 2 años de garantía a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto debido a defectos de material o mano de obra del producto. Si el producto presenta algún defecto o se vuelve defectuoso durante este período, SOGO lo reparará sin costo (cambio en ciertos casos) en cualquiera de los centros de servicio postventa propios o autorizados.

La garantía no cubre si el producto se ha utilizado de forma incorrecta o si se ha utilizado para un uso diferente al previsto. No seguir las pautas del manual SOGO para garantizar la seguridad del producto y del usuario dará lugar a la extinción de la garantía. Además, la garantía será inválida si el servicio o reparación del producto ha sido realizado por cualquier centro de servicio que no sea SOGO, sus propios centros de servicio o centros oficialmente autorizados.

Para obtener la información completa sobre los problemas de posventa y una lista completa de la información de nuestros centros de servicio autorizados, visite el sitio web de servicio al cliente de SOGO que se encuentra al final de este manual. Allí también puede encontrar los datos de contacto de nuestro centro de servicio principal.

Bienvenido a la familia SOGO y esperamos que el uso y mantenimiento correctos del producto le brinden una larga vida útil.

IMPORTANT:

- 1. Always read the instruction book carefully before use.**
- 2. This manual can be downloaded from our website, www.sogo.com**
- 3. Keep these instructions for future reference.**

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE USER

- Please read the instructions carefully before using the appliance.
- This product is designed for indoor household, non-industrial and non-commercial use. Do not use the item outdoors or for any other purpose. Misuse or improper handling can cause problems with the appliance and can cause injury to the user.
- Make sure that the voltage indicated on the rating plate matches the main wall outlet voltage before plugging in the appliance.
- The appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
- Always remove the plug from the outlet when the appliance is not in use. Do not leave the appliance unattended when it is switched on.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Before cleaning or storing your appliance, always unplug the appliance from the power source and allow it to cool.
- The appliances are not intended to be operated

by means of an external timer or separate remote-control system.

- Do not place or operate the appliance near sources of water.
- Never immerse the appliance or the plug-in water or any other liquid. In the event of the appliance being dropped into water, immediately disconnect it from the main supply and take it to an authorized service agent for repair before using it again.
- To protect against electric shock do not immerse cord, plugs, or appliance in water or any other liquid.
- Do not place or use the appliance and its power cord on or near hot surfaces (for example, cooktops) or open flames.
- Do not leave the power cord hanging by sharp edges and keep it away from hot objects and flames. Do not wrap the cord around the appliance and do not bend it.
- Do not use the appliance if the cord or plug is damaged. In the event that the cord is damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons, to avoid hazards.
- In the event of need repair do not try to dismount or repair to avoid any type of damage or personal injury.
- In the event of a malfunction of the appliance or if it has been damaged in any way, return the appliance to the nearest authorized service center for examination, repair or adjustment.
- When you want to remove the plug from the wall socket, do so by pulling the plug and not

- by the cord or the appliance itself.
- Make sure your hands are dry before plugging or unplugging.
 - This appliance is not to be used by the persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning, use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 - Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
 - Close supervision is necessary when your appliance being used by or near children.
 - Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
 - Do not let the appliance operate unattended.
 - Never use accessories that are not recommended by the manufacturer.
 - The use of accessories not recommended or sold by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
 - Always place the appliance on to the flat and even surface.

Safety instructions to be follow while using Slow juicer

- Do not use the appliance if the rotating sieve or the protecting cover is damaged or has visible cracks.
- Before plugging in to the wall outlet, please make sure that the removable parts are fully installed, such as the juicing body, auger, fine strainer, juicing body cover, etc.
- During operation, it is strictly prohibited to put fingers or sharp objects into the material inlet to avoid contacting the rotating parts such as the auger, etc. Also, it is strictly prohibited to use any object to replace pusher rods and keep eyes very close to the material inlet to avoid any harm or personal injury.
- The ingredients should be cut into small pieces, so that they can be put into the inlet of the slow juicer. If there are fruits and vegetables with kernel, hard seed, thick skin or hard shell it is recommended to remove them before processing.
- It is prohibited to use hard ingredients such as ice, sugarcane and coconut as these fruits can get stuck easily into the inlets and cause the damage of components affecting the service life of the product.
- It is normal for the fine strainer, juicing body cover, auger and other parts to be stained after making juice of certain fruits and vegetables. It will not affect the quality of the food in any manner and will not does any harm for consumer's health.

- The product is designed in such a way while processing hard ingredients, the motor will be locked-rotor and the current gets increased, then machine makes a tick sound and then motor stops working. This process makes assure the long service life of appliance.
- If the motor stops due to current limiting protection or locked-rotor and the motor cannot be automatically reversed during the operation process, press the “Reverse” key of the power switch. It is essential to take the ingredients out, and then press the “Forward” key of the power switch for normal use of the machine. In case of still locked-rotor, to protect the motor it is recommended to clean up the ingredients in the auger and continue to use it.
- After every single use, please wait until the motor and auger stop rotating and make sure that the power is disconnected before disassembling the detachable parts of appliance.
- All the detachable parts of this product should not be disinfected with hot water over 80°C and not used in microwave ovens to avoid thermal deformation damage.
- Do not use metallic wool or abrasive cleaners or corrosive liquids in order to clean the product.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Do not plug the appliance into the same wall outlet, sharing with other high-power electrical appliances, and the appliance should be used with a 30A leakage breaker installed.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

| | |
|----------------------------------|-----------------------|
| Model No. | SS-5125 (Slow juicer) |
| Input Voltage | 220-240V~ |
| Power | 200W |
| Frequency | 50/60Hz |
| Continuous working period | ≤20 Min |
| Spacing | ≥10 Min |

Note: The plastic and stainless steel parts of this juicer are completely safe and made of food grade material.

PRODUCT FEATURES

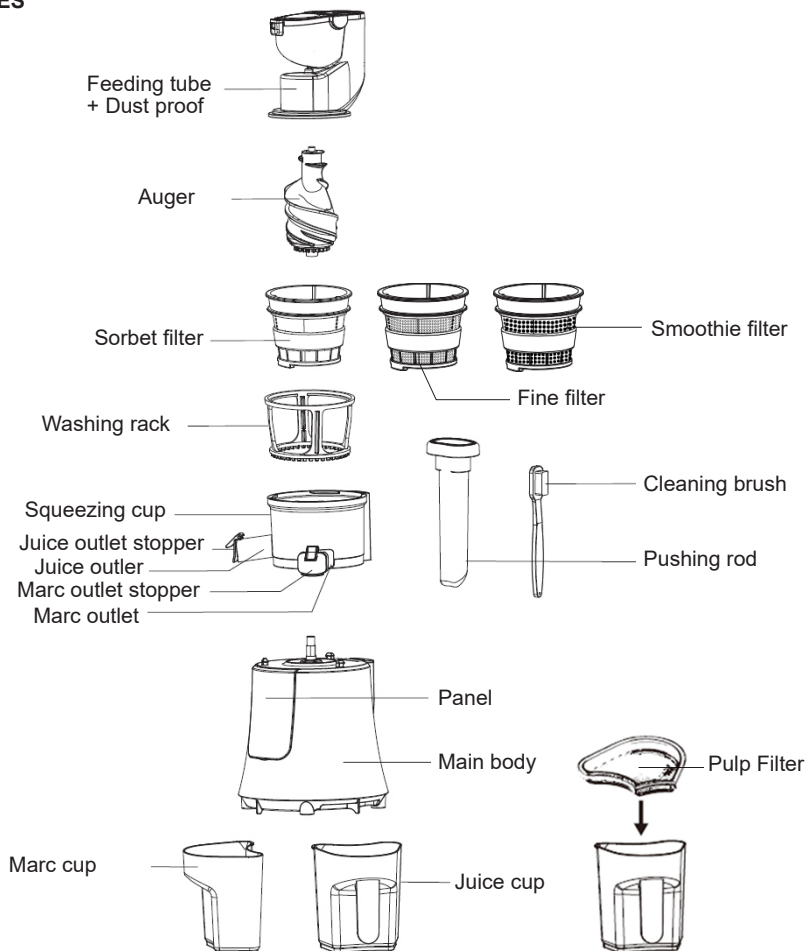
1. This appliance worked with non-grinding juicing method featured by slow squeezing of the ingredients, so the natural flavour and nutrient elements of all type of fruits and vegetables kept retained. This juicer has multiple functions, including making all type of vegetable juice and fruit juice including jam, Ice-cream and pomegranate juice.
2. The detachable parts of the juicer makes it quite convenient for user to clean and store.
3. Safety-switch design makes the product safer (make the squeezing cup installed onto the mainframe; apply the front cover of squeezing body, and then turn on the switch to make the juicer run).

MAIN PARTS OF JUICER

| Nº | Part Name | Description |
|----|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Feeding Tube + Dust proof | This is the main component of the juicer and fit on the top part of it. It is to introduce the fruits and vegetables. There is a lid available on it to prevent the dust entering. |
| 2 | Auger | This component helps to squeezes the fruits and vegetables to extract the juice |
| 3 | Filters | This unit is provided 3 different working filters |
| | Main filter (fine) (small holes) | This is a Main filter used to extract juice from most type of fruits and vegetables and having it almost without pulp. |
| | Smoothie filter (Large holes) | This filter is used to have juice with some pulp into the juice, from the fruits like oranges, grapefruit etc. also the same use to make the fruit jams of tomato, strawberries etc. |
| | Sorbet or fruit ice-cream filter (Without holes) | This filter is used for frozen and low fibre fruits to make the Sorbet (fruit ice-cream). The mostly used fruits are Banana, Kiwi, Papaya, strawberry, Blueberry, Dragon fruit and mango. |
| 4 | Washing rack | This is the part in between squeezing cup and filter, which normally used to make the self-cleaning process |
| 5 | Squeezing cup | This is the main part which is directly connected to the motor and used for squeezing the fruits and extract the juice and pulp |
| 6 | Juice outlet stopper | It is like the lid on to the juice outlet part, in order to prevent the splashing of juice |
| 7 | Juice outlet | Juice can be through this part |

| | | |
|----|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 | Pulp outlet stopper | Closing part of pulp outlet to prevent the pulp splashing |
| 9 | Pulp outlet | The pulp comes out from this part |
| 10 | Digital touch control panel | This unit is provided with digital touch control panel to select the working function and juice type function |
| 11 | Main body | This is the main motor part of the juicer |
| 12 | Pulp jar | Comes with the juicer, fits below pulp outlet to collect the pulp |
| 13 | Juice jar | Provide with the juicer, fits below the juice outlet and collect the juice |
| 14 | Pusher | Use to push the fruits and vegetable to insert into the feeding tube |
| 15 | Cleaning brush | Provided to clean the filters and juicer detachable parts. |
| 16 | Pulp Filter | Fits on to the Juice jar, which helps to prevent the pulp entering into the juice in order to provide the perfect juice without any pulp |

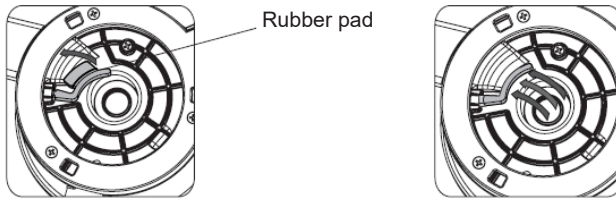
ACCESSORIES



RUBBER PAD INSTALLATION

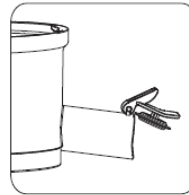
Installing the juice cup, make sure whether the rubber pad of the pulp outlet, at the bottom of the juice cup is installed properly.
Make sure the rubber pad of pulp outlet well inserted into the rectangular slot.

Notes: The rubber pad must be properly installed, otherwise leakage phenomenon might happen.



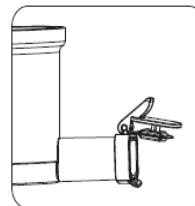
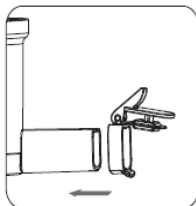
INSTALLATION IF JUICE OUTLET STOPPER:

The stopper is separately packed during the packaging process.
Before use, make the juice outlet stopper align with the fixed column on the top of juice outlet and fix it well as the picture given below.

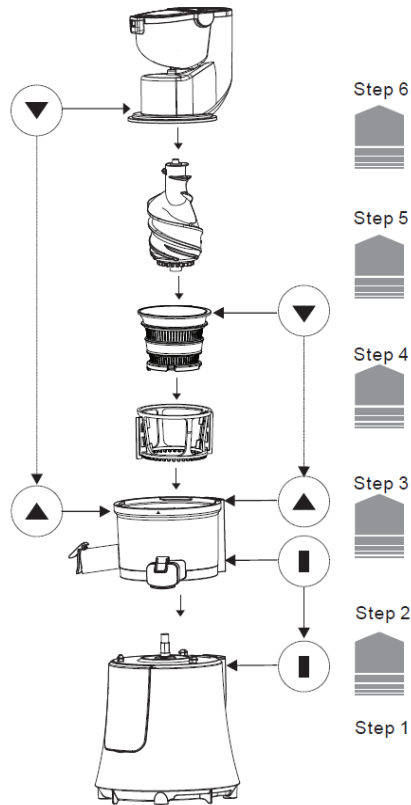


INSTALLATION OF PULP OUTLET STOPPER

The stopper is separately packed during the packaging process.
Before use, align the pulp outlet stopper with the pulp outlet and insert it well as given in the picture below.



JUICER ASSEMBLING



Step 1

Install the squeezing cup with the main body. (As shown in the picture)
Place the squeezing cup on the top of motor of main body, and then rotate it in clockwise direction to fix it properly.

Step 2

Installation of the washing rack:
Place the washing rack in between squeezing cup as shown in the picture below.

Step 3

Installation of filter:
This units is supplied with 3 types of filters to perform different type of functions, choose the correct filter according to the function and place it in between the washing rack and make sure the "Triangle" sign marked onto the filter must align with the "triangle" sign of to the squeezing cup and install it.

Step 4

Installation of the auger:
Make the hexagonal axis of the auger align with the outer hexagonal axis of the motor, press it downwards and mount it on to the motor.

Step 5

Installation of the feeding tube on the squeezing cup:
Make sure the "Triangle" sign of the feeding tube aligns with the "triangle" sign of squeezing body place it and rotate it in clockwise direction to fix it properly.

Step 6

Installation of Juice jar and pulp jar:
Place the juice jar and pulp jar under the juice outlet and pulp outlet.

TOUCH CONTROL PANEL



VARIOUS MENU KEYS FUNCTION

| Nº | Program | Food Recommendation |
|----|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Hard | For hard vegetable and fruit like Carrot, Beet etc.; Cut the fruit into 1.5-2cm block or Length; Insert the fruit or vegetables pieces in to juicer through the feeding pipe slowly and ensure pulp can go out smoothly Touch button " R" if unit is blocked during working; |
| 2 | Medium | This function is for not too hard fruit, such as Apple, Pear etc.; |
| 3 | Soft | This function is for soft fruit, such as Watermelon, grapes etc.; Insert the fruits pieces to juicer slowly and ensure pulp can go out smoothly; The soft fruit cannot be squeezed completely, in the pulp there will always remain little juice; |
| 4 | Mixed Juice | This function is for making the soft and hard fruits mixed juice During the performance, Juicer stop for few seconds for the second fruit; |
| 5 | Vegetable | This menu function is suitable for vegetable juice; Please use some less hard and less fiber contained vegetable for juice; For celery and other high fiber vegetables, please cut it in size of 2cm length; Insert vegetables to juicer slowly and ensure pulp can go out smoothly. |

| | | |
|---|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Jam | This menu function is suitable for to make soft fruits cocktails such as: tomato, Strawberry; Stem the Juice outlet by stopper; Insert fruits to juicer and squeeze it about 3 mins, ensure juice quantity is less than squeezing cup max scale mark; Add some yogurt or honey according to taste Note: To use this function need to change the filter, change the standard filter with the smoothie filter or normal holes filter |
| 7 | Sorbet | This menu function is to make the fruits sorbet. Firstly, replace the juice filter with the sorbet filter. Cut the fruits in small pieces and freeze it for 6-12 hrs. Take it out from freezer just 10-15 minutes prior to the making of sorbet. Once the fruits pieces are smooth enough to put in the juicer, insert the fruits pieces through the fruits inlets pipes and in the matter of the minutes enjoy the homemade sorbet. Note: To use this function need to replace the filter, so change the Sorbet or Ice-cream filter (without holes) with the standard filter and enjoy the home made fruit sorbet or ice-cream. |
| 8 | Pomegranate | This menu function is to make pomegranate juice Peel off the pericarp Insert the pomegranate fruit gradually into the juicer and make sure that pulp will come out easily and smoothly. |
| 9 | Washing | This juicer has an extra special function, which is cleaning function of the juicer. With the help of this function this juicer can be cleaned very easily and just with the use of normal and clean water. Before using this function, close the juice and pulp outlet stopper; Pour some clean water to squeezing cup and touch "washing" button; Once this function finishes, open juice and pulp outlet stopper and throughout the water and continue making juice; |

Note: The maximum fruits or vegetable juice functions can be execute with the help of standard(Fine small holes) filter.

1. Power Key:

This is Power and stop key, once the juicer has mounted very well, before plugging in make sure the wall outlet power is same as rated power of the slow juicer. Once the appliance is plugged in to the wall outlet, a beep buzzer sound will come and the power light start flashing and unit will enter into standby mode and the menu functions light will turn on and the rest of lights will remain turned off. To bring the appliance in working mode press the power key and the unit will be in functional mode. By pressing the power key, the first menu function "HARD" starts flashing which is the default menu function.

Note: This appliance has a unique feature of entering into the standby mode automatically. Once pressing the power key, the appliance enters into the functional mode, but in case if it does not enter into the juicing function, in matter of few seconds, it will enter again into the standby mode.

2. Menu Key:

This key is to select the desired function and the default menu function key is hard which start flashing once the power key is on. To change the menu function, keep pressing the Menu key, until you get your desired menu function, which starts blinking and the rest of the menu key light will turn off.

3. Start and pause key:

This key is to start the juicing function, once achieve the desired menu function press this button and the appliance will start juicing. In case if you need to stop any operation in between, press this key to pause the menu function and to restart the function press the same key.

4. Key:

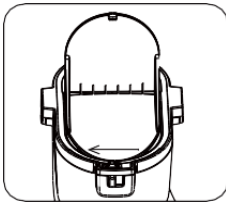
This appliance has a reverse function which helps you to work the appliance smoothly in case pulp get stuck. So, to avoid this situation, press the reverse key and the auger starts moving in opposite direction (Clockwise) of its working direction (Anticlockwise). So, to start this function press this key and auger starts moving in opposite side and after 10s the appliance will enter into the pause mode, to restart the juicing function press the start key again.

Note: the "R" function key can be used in Juicing mode as well as in pause mode.

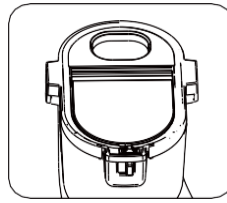
Note: if you want to switch over the menu function in between juicing mode, firstly press the power key and all the menu functions icons will turn on again, press the menu key to switch the menu function and keep pressing until you get your desired menu function which will start blinking and the rest of menu functions icon light will turn off.

USE METHOD

1. Use method of cover:



To open the juice and pulp Outlet, Lift the juice outlet stopper Lid with the help of moving Flap.



To close the same outlets, just Push down the lid with the help of same flap.

Juicing method:

There are 2 feeding port mouth has been attached with this slow juicer, small port mouth is for small pieces of the fruits and big port mouth is for whole fruits like orange, pears etc.

Whole fruit piece method:

To insert the full fruit pieces, push the cover opening button towards left side as given in the picture below and the swivelling cover will bounce automatically and the food port will open to insert any type of whole fruit.

You can insert the whole fruit piece into the feed port and close the swivelling cover, the auger will start rotating to crush it and the fruit will enter into the squeezing chamber.

The pushing rod can be used to for assistance during the squeezing process.



Note: the fruits and vegetables with the diameter more than 75mm must be chopped into the small pieces and then insert into the mouth port, in order to make sure the smooth feeding.

Note: The High fibre fruits must be cut into the 2 cm length

Small fruits pieces method:

In order to use this mouth port, keep it locked the big mouth port and use the small mouth port as shown in the picture.

Wash thoroughly the fruits and vegetables and cut into the equal and proper sizes and introduce into the mouth port. To push the ingredients, use the pushing rod

The thing to be remember at the time of juicing:

Please read carefully before use.

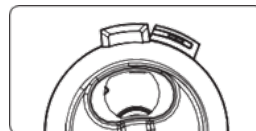
1. The fruits or vegetables pieces must put into the machine slowly and one by one, once the squeezing chamber gets full, wait until all the fruits get squeezed the chamber get vacant and then add rest of the fruits and vegetables. Then you can keep adding the fruits until the machine works till 20 minutes.
2. Fruits and vegetables with large fiber content (such as celery) shall be put into the juicer after being cut into the blocks of appropriate size (10- 20mm). (Note: The fruits and vegetables with particularly strong fiber content always be insert slowly and in very small pieces)
3. When the fruits like carrot that have been stored at low temperature for over 1 week is used for squeezing, it is better to squeeze it together with large water containing fruits (such as pear or orange), as it helps the machine to squeeze maximum and properly all the fruits.
Note: the juice quantity will be larger if firstly let the juicer squeeze the fruits available in the chamber and add the rest later once whole chamber get vacant.
Note: The juice quantity will be larger when the hard and less water containing fruits squeezed with the large water containing fruits.
4. The juice quantity will be little if the fruits or vegetables are not fresh. In order to juicing the dry fruits of vegetables stored in refrigerator, firstly soak them in the fresh water for few hours, so that it can absorb sufficient water and then use, the effect will be better and juice quantity also will be more
5. Do not use the hard-shelled fruits (such as kudzu, sugarcane, etc).
6. There will be certain friction noise, when carrot (hard flesh) or apple (hard peel) is used for squeezing, but it will not have any impact on the juicer functioning and its life
7. Juice can be splash from the feed inlet, when such materials as cherries tomatoes and grapes are used for squeezing.

How to make Sorbet (fruit icecream)

1. Select those fruits which are soft and low fibered to make ice cream like banana, kiwi fruit, cherry potato, papaya, strawberry, blueberry, mango etc.
2. Wash the fruit thoroughly in to the fresh water, remove the skin and the kernel.
Cut them into the small pieces of 4 x 2 cm.
3. Spread the chopped fruits pieces into a plate and put them in the freezer for 4-6 hours and make sure that each block of fruit doesn't touch each other.
4. If need to use the milk, always use the frozen.
5. Before juicing process, take out the frozen fruits and let them to come into room temperature for 10-15 minutes.
6. Check the unfrozen fruits with the help of fork or any wooden skewer, if the fork pass through to the center, then it is perfect to make ice cream. If the unfrozen fruit is too hard, then it will damage sorbet filter or motor.
7. Clean the machine, replace the juice filter by ice cream filter (the filter without anyhole) and assemble it.
8. Put all the fruits into the inlet slowly and one by one, place the juice cup under the pulp outlet to collect the fine ice cream.
Note: Make sure that the frozen fruits are not too hard, or it will break the filter and damage the motor. Freezing time should be less than 4 hours for the fruits containing high moisture

How to disassemble the juicer:

Press the power key to switch off the machine and pull out the plug, make sure to pull it by plug itself and not pulling by the cord.
Grip the feeding tube by the hand and rotate it in to the clockwise direction and pull out upwards side. (shown in the figure as given below)

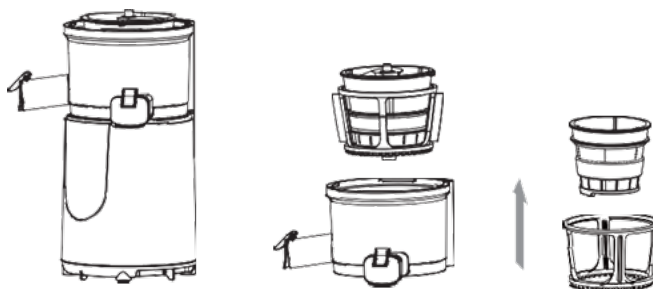


Unplug the juicer plug from the wall outlet and make sure to unplug by pulling the plug itself and not by pulling the wire.

Grip the juice outlet and pull out the squeezing cup into the upwards direction.

Separate the filter from the squeezing cup+ auger + washing rack as shown in the figure

Disassemble Auger, filter and washing rack as shown into the figure

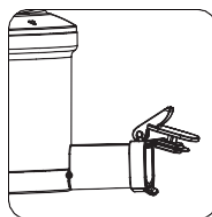
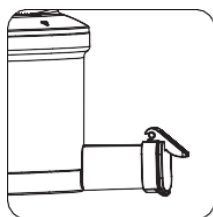


CLEANING AND MAINTENANCE

Make sure to clean the juicer before and after every single use.

Cleaning before use:

1. Assemble the juicer as instructions given above, make sure the juice and pulp outlet stopper are installed properly on to the juice and pulp outlet and also it must be in closed position.
2. Connect the appliance plug into the wall outlet, add the 500ml clean water into the juice cup through the feeding ports.
3. Press the washing / cleaning function key displayed into the menu option and the juicer will perform cleaning automatically.
4. In matter of few minutes the machine will stop, it means that the cleaning process has been Finished.



Cleaning after use:

Disassemble the juicer, and wash them with the clean water, if you find the meshes are blocked by the pulp, then clean it with the help of brush.

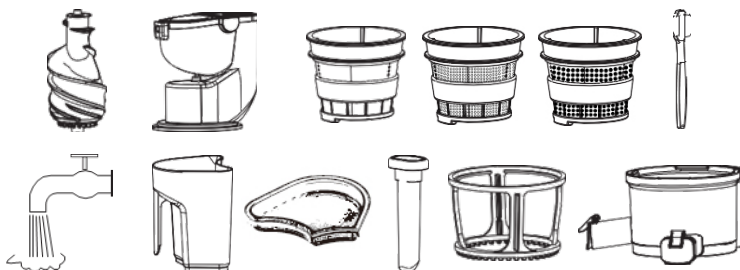
Note: Do not immerse or wash the motor part in the water, otherwise it will damage the motor.

Note: Do not use the iron brush, abradant or sharp cleaning tools for cleaning.

Cleaning method:

Wash the disassembled parts separately in the flowing water, if the meshes are blocked up by the pulp, then use the cleaning brush for the cleaning (provided with the accessories)

Note: Do not use the iron brush, abradant or sharp cleaning tools for cleaning.



Note: Add 2 filter + pulp filter

Note: Do not immerse or wash the motor part in the water, otherwise it will damage the motor. Clean the motor part with the damp and soft cloth

After cleaning, please dry the cleaned parts and store them in a clean and ventilated place

Note:

Please wash the machines washable parts in time after use, otherwise the rests of the fruits will attach to the container and it will not only affect the assembly and cleaning but also the performance of the unit.

The rubber pad at the bottom of the squeezing cup must be washed.



TROUBLESHOOTING

| Phenomenon | Cause | Troubleshooting method |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The Juicer stops suddenly | Whether the power plug is inserted properly. The quantity of materials introduced into the machine is too much Hard fruits and vegetables are not cut. Continues working time more than 20 Mins. | Make the plug inserted into the socket. First, press "R" for 2-3s to make the fruits return upwards; then choose function button and start again (repeat the process for about 3 times). If the juicer still does not work, clean the machine and then use it. Hard fruits and vegetables (such as carrot) shall be squeezed after being cut into strips. Let cool the juicer about 10 Mins and restart it if need. |
| The juice amount is small | Fruits stored for long time in refrigerator, before squeezing. | The juice amount will be increased if the fruits are squeezed after being immersed in clear water for sufficient water absorption. Use fresh fruit. |
| Juice flows out of the mainframe | The rubber pad at the bottom of squeezing cup is not installed properly. | Please reinstall the squeezing rubber pad the installation method. |
| There is abnormal noise | Accessories are not properly installed. The juicer has not been placed on the even surface. Parts cause extrusion sound during squeezing. | Inspect whether the accessories are properly installed after the juicer stops. Please place the juicer on an even and stable surface. The sound caused by extrusion of fruits and vegetables, and please do not worry about it. |

Cold Press Slow Juicer main features

- Digital touch control panel
- With 9 pre-set functions
- Low RPM of 50-55 / min, then any traditional juicer
- High performing motor with low energy consumption of just 200W
- Can work 20min continuously to extract the maximum juice out of fruits and vegetables
- Noise level of <60db lesser than any conventional juicers
- Reverse function to avoid pulp getting stuck
- Slow speed helps extracts more juice than any other traditional juicer, maintains the nutrition of juice and reduce oxidation
- Completely detachable parts for easy cleaning and storage
- Juicer plastic part made of BPA free material
- Auto protection system, in order to prevent personal or product damage
- Juice and pulp stoppers to prevent the splashing of the juice and pulp
- Cleaning function to clean with normal water without any need of detergent and abrasive agent
- Included Juice jar of 1L and pulp jar of 0.8 L capacity
- Accessories included: Fine filter, Smoothie filter, Ice-cream filter, Pulp filter, cleaning brush, Juice stopper and Pulp stopper

Warranty Period:

SOGO provides you 2 years warranty from the date of purchase against any defect due to defective material or workmanship of the product. If the product poses any defect or become defective during this period, SOGO will repair it free of cost (change in certain cases) in any of their own or authorized after-sales service centre.

The warranty does not cover if the product has been used in a wrong way or being used other than its intended use. Failing to follow the SOGO manual guidelines in order to ensure the product and user safety will lead to warranty extinction. Also the warrantee will be invalid, if the product servicing or repair has been done by any service centre other than SOGO'S its own service centres or officially authorized centres.

In order to get the complete info about the after sales issues and complete list of our authorized service centres information, kindly visit to the SOGO customer service website given at the end of this manual. There also you can find the contact details of our main service centre.

Welcome to the SOGO family and hope the correct use and maintenance of the product gives you long service life.

IMPORTANT:

- 1. Lisez toujours attentivement le manuel d'instructions avant utilisation.**
- 2. Ce manuel peut être téléchargé à partir de notre site Web, www.sogo.com**
- 3. Conservez ces instructions pour référence future.**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATEUR

- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ce produit est conçu pour un usage domestique intérieur, non industriel et non commercial. N'utilisez pas l'article à l'extérieur ou à toute autre fin. Une mauvaise utilisation ou une mauvaise manipulation peut causer des problèmes avec l'appareil et peut causer des blessures à l'utilisateur.
- Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la prise murale principale avant de brancher l'appareil.
- L'appareil a été incorporé avec une fiche mise à la terre. Veuillez vous assurer que la prise murale de votre maison est bien mise à la terre.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant l'assemblage, le démontage ou le

nettoyage.

- Avant de nettoyer ou de ranger votre appareil, débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation et laissez-le refroidir.
- Les appareils ne sont pas destinés à être actionnés au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.
- Ne placez pas et n'utilisez pas l'appareil à proximité de sources d'eau.
- Ne plongez jamais l'appareil ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. En cas de chute de l'appareil dans l'eau, débranchez-le immédiatement de l'alimentation principale et apportez-le à un agent de service agréé pour réparation avant de l'utiliser à nouveau.
- Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, les fiches ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne placez pas et n'utilisez pas l'appareil et son cordon d'alimentation sur ou à proximité de surfaces chaudes (par exemple, des tables de cuisson) ou de flammes nues.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre par des bords tranchants et tenez-le éloigné des objets chauds et des flammes. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil et ne le pliez pas.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés. Dans le cas où le cordon est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire, pour éviter tout danger.

- En cas de besoin de réparation, n'essayez pas de démonter ou de réparer vous-même, pour éviter tout type de dommage ou de blessure corporelle.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, renvoyez l'appareil au centre de service autorisé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
- Lorsque vous souhaitez retirer la fiche de la prise murale, faites-le en tirant sur la fiche et non par le cordon ou l'appareil lui-même.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de brancher ou de débrancher.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et ils comprennent les dangers encourus.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des

enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.

- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque votre appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plane et uniforme.

Consignes de sécurité à suivre lors de l'utilisation de l'extracteur de jus

- N'utilisez pas l'appareil si le tamis rotatif ou le couvercle de protection est endommagé ou s'il présente des fissures visibles.
- Avant de brancher dans la prise murale, veuillez vous assurer que les pièces amovibles sont entièrement installées, telles que le corps d'extraction, la vis sans fin, la passoire fine, le couvercle du corps d'extraction, etc.
- Pendant le fonctionnement, il est strictement interdit de mettre des doigts ou des objets pointus dans l'entrée de matière, pour éviter tout contact avec les pièces rotatives, telles que la tarière, etc. De plus, il est strictement

interdit d'utiliser un objet pour remplacer les tiges de poussoir et yeux très proches de l'entrée du matériau, pour éviter tout dommage ou blessure corporelle.

- Les ingrédients doivent être coupés en petits morceaux afin de pouvoir être introduits dans l'entrée de l'extracteur de jus. S'il y a des fruits et légumes à noyau, graine dure, peau épaisse ou coque dure, il est recommandé de les retirer avant le traitement.
- Il est interdit d'utiliser des ingrédients durs tels que la glace, la canne à sucre et la noix de coco, car ces fruits peuvent se coincer facilement dans les entrées et endommager les composants affectant la durée de vie du produit.
- Il est normal que la passoire fine, le couvercle du corps de l'extracteur, la vis sans fin et d'autres pièces soient tachés après avoir fait du jus de certains fruits et légumes. Cela n'affectera en aucune manière la qualité de la nourriture et ne nuira pas à la santé du consommateur.
- Le produit est conçu de telle manière que lors du traitement des ingrédients durs, le moteur sera verrouillé à rotor et le courant augmentera, puis la machine émettra un tic et le moteur cessera de fonctionner. Ce processus assure la longue durée de vie de l'appareil.
- Si le moteur s'arrête en raison d'une protection de limitation de courant ou d'un rotor bloqué et que le moteur ne peut pas être automatiquement inversé pendant le

processus de fonctionnement, appuyez sur la touche «Inverser» de l'interrupteur d'alimentation. Il est essentiel de retirer les ingrédients, puis d'appuyer sur la touche «Avant» de l'interrupteur d'alimentation pour une utilisation normale de la machine. En cas de rotor toujours bloqué, pour protéger le moteur, il est recommandé de nettoyer les ingrédients dans la vis sans fin et de continuer à utiliser.

- Après chaque utilisation, veuillez attendre que le moteur et la vis sans fin s'arrêtent de tourner et assurez-vous que l'alimentation est coupée avant de démonter les pièces amovibles de l'appareil.
- Aucune des parties détachables de ce produit ne doit être désinfectée avec de l'eau chaude à plus de 80 ° C et ne doit pas être utilisée dans des fours à micro-ondes, pour éviter les dommages dus à la déformation thermique.
- N'utilisez pas de laine métallique, de nettoyeurs abrasifs ou de liquides corrosifs pour nettoyer le produit.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation avant de changer d'accessoires ou d'approcher des pièces qui bougent en cours d'utilisation.
- Ne branchez pas l'appareil dans la même prise murale, partageant avec d'autres appareils électriques à haute puissance, et l'appareil doit être utilisé avec un disjoncteur de fuite de 30 A installé.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| Modèle n° | SS-5125 (extracteur de jus lent) |
| Tension d'entrée | 220-240V~ |
| Puissance | 200W |
| Fréquence | 50/60Hz |
| Période de travail continue | ≤20 Min |
| Espacement | ≥10 Min |

Remarque: les pièces en plastique et en acier inoxydable de ce presse-agrumes sont totalement sûres et sont fabriquées dans un matériau de qualité alimentaire.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

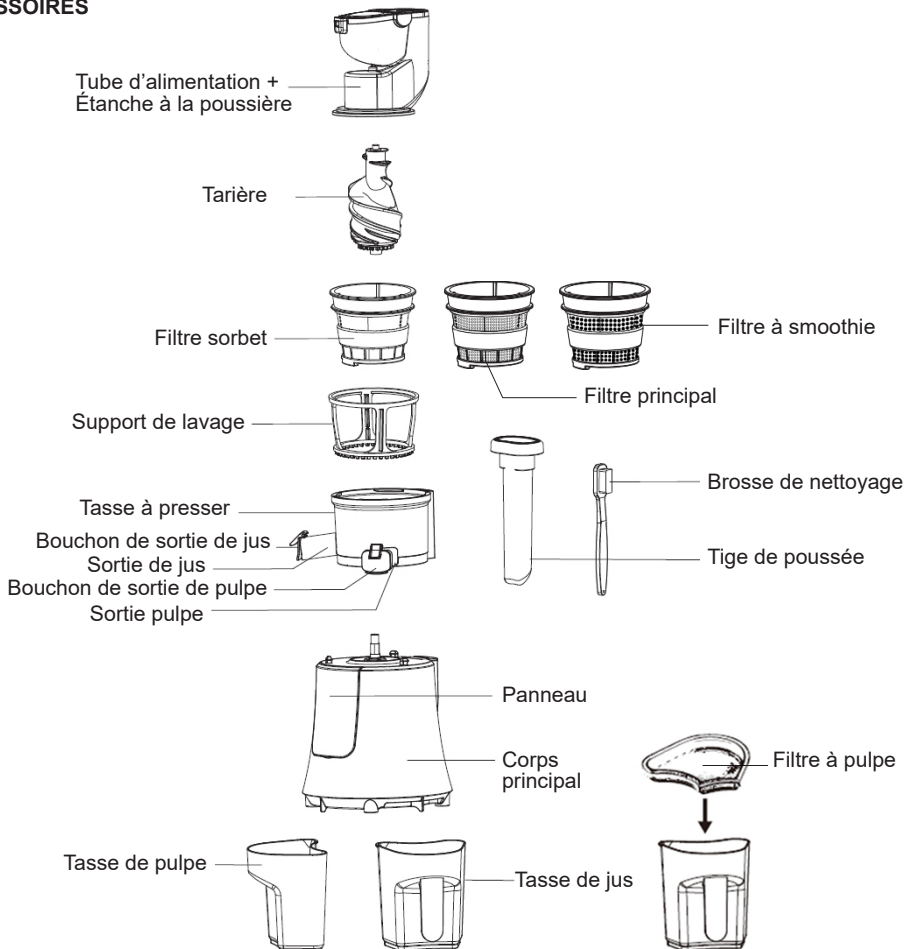
1. Cet appareil fonctionne avec une méthode de jus sans broyage caractérisée par une compression lente des ingrédients, de sorte que la saveur naturelle et les éléments nutritifs de tous les types de fruits et légumes restent conservés. Ce presse-agrumes a de multiples fonctions, y compris la fabrication de tout type de jus de légumes et de jus de fruits, y compris la confiture, la glace et le jus de grenade.
2. Les parties détachables du presse-agrumes le rendent très pratique pour l'utilisateur à nettoyer et à ranger.
3. La conception de l'interrupteur de sécurité rend le produit plus sûr (placez la tasse à presser installée sur le châssis principal; appliquez le couvercle avant du corps de pressage, puis allumez l'interrupteur pour faire fonctionner la centrifugeuse).

PARTIES PRINCIPALES DU PRESSE-AGRUMES

| N° | Nom de la pièce | Description |
|----|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Tube d'alimentation + anti-poussière | C'est le composant principal de l'extracteur de jus et s'adapte sur la partie supérieure de celui-ci. C'est pour introduire les fruits et légumes. Il y a un couvercle disponible dessus pour empêcher la poussière d'entrer. |
| 2 | Tarière | Ce composant aide à presser les fruits et légumes pour en extraire le jus. |
| 3 | Filtres | Cet appareil est fourni avec 3 filtres de travail différents |
| | Filtre principal(fin) (petits trous) | Il s'agit d'un filtre principal utilisé pour extraire le jus de la plupart des types de fruits et légumes, et presque sans pulpe. |
| | Filtre à smoothie (Gros trous) | Ce filtre est utilisé pour avoir du jus avec de la pulpe, pour des fruits comme des oranges, des pamplemousses, etc. Il peut également être utilisé pour faire des confitures de fruits avec des tomates, des fraises, etc. |
| | Filtre à sorbet ou glace aux fruits (Sans trous) | Ce filtre est utilisé pour les fruits surgelés et pauvres en fibres, pour faire du sorbet (glace aux fruits). Les fruits les plus utilisés sont la banane, le kiwi, la papaye, la fraise, la myrtille, le fruit du dragon et la mangue. |
| 4 | Support de lavage | C'est la partie entre le gobelet et le filtre, qui est normalement utilisé pour effectuer le processus d'auto-nettoyage |
| 5 | Tasse à presser | C'est la partie principale, qui est directement connectée au moteur et est utilisée pour presser les fruits et extraire le jus et la pulpe |
| 6 | Bouchon de sortie de jus | C'est le couvercle sur la partie sortie de jus, afin d'éviter les éclaboussures de jus |
| 7 | Sortie de jus | Le jus passe par cette partie |
| 8 | Bouchon de sortie de pulpe | La partie de fermeture de la sortie de pulpe, pour empêcher la pulpe d'éclabousser |

| | | |
|----|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9 | Sortie pulpe | La pulpe sort de cette partie |
| 10 | Panneau de commande tactile numérique | Cette unité est fournie avec un panneau de commande tactile numérique, pour sélectionner la fonction de travail et la fonction de type de jus |
| 11 | Corps principal | C'est la partie principale du moteur de l'extracteur de jus |
| 12 | Pot de pulpe | Livré avec le presse-agrumes, s'adapte sous la sortie de la pulpe pour collecter la pulpe |
| 13 | Pot de jus | Fourni avec le presse-agrumes, se place sous la sortie de jus et recueille le jus |
| 14 | Poussoir | Utilisé pour pousser les fruits et légumes, à insérer dans le tube d'alimentation |
| 15 | Brosse de nettoyage | Fourni pour nettoyer les filtres et les pièces amovibles du presse-agrumes. |
| 16 | Filtre à pulpe | S'adapte sur le pot de jus, ce qui permet d'éviter que la pulpe ne pénètre dans le jus, afin de fournir le jus parfait sans pulpe |

ACCESSOIRES

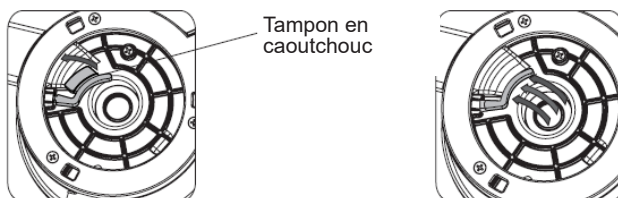


INSTALLATION DE TAMPON EN CAOUTCHOUC

Installation du godet à jus, assurez-vous que le tampon en caoutchouc de la sortie de pulpe, au bas du godet à jus, est correctement installé.

Assurez-vous que le tampon en caoutchouc de la sortie de pulpe est bien inséré dans la fente rectangulaire.

Remarques: Le tampon en caoutchouc doit être correctement installé, sinon un phénomène de fuite pourrait se produire.



INSTALLATION DU BOUCHON DE SORTIE DE JUS:

Le bouchon est emballé séparément pendant le processus d'emballage.

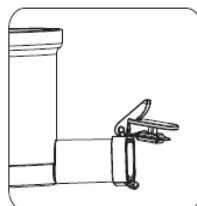
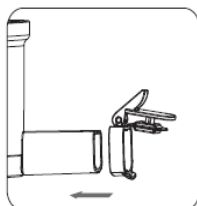
Avant utilisation, alignez le bouchon de sortie de jus avec la colonne fixe sur le dessus de la sortie de jus et fixez-le bien, comme sur la photo ci-dessous.



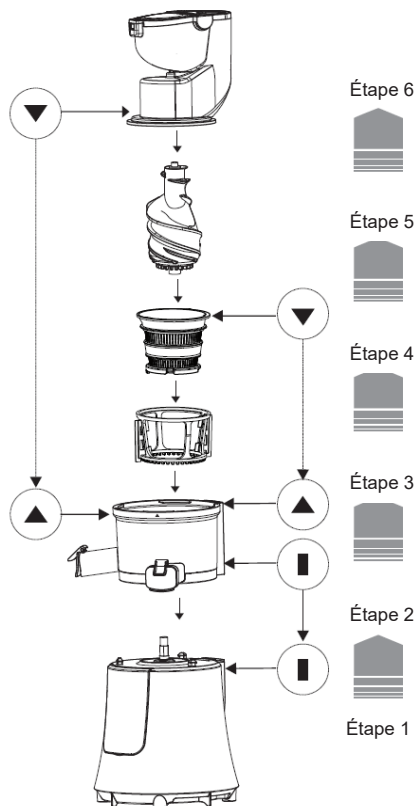
INSTALLATION DU BOUCHON DE SORTIE DE PULPE

Le bouchon est emballé séparément pendant le processus d'emballage.

Avant utilisation, alignez le bouchon de sortie de pulpe avec la sortie de pulpe et insérez-le bien, comme indiqué sur l'image ci-dessous.



ASSEMBLAGE DE PRESSE-AGRUMES



Étape 1

Installez la tasse à presser avec le corps principal. (Comme le montre l'image)
Placez le gobelet sur le dessus du moteur du corps principal, puis faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer correctement.

Étape 2

Installation de l'égouttoir:
Placez le support de lavage entre le gobelet comme indiqué sur l'image ci-dessous.

Étape 3

Installation du filtre:
Cet appareil est fourni avec 3 types de filtres, pour effectuer différents types de fonctions. Choisissez le bon filtre en fonction de la fonction et placez-le entre le panier de lavage, et assurez-vous que le signe "triangle", marqué sur le filtre, est aligné avec le signe "triangle" de la tasse à presser, et installez-le.

Étape 4

Installation de la tarière:
Alignez l'axe hexagonal de la tarière avec l'axe hexagonal extérieur du moteur, appuyez dessus vers le bas et montez-le sur le moteur.

Étape 5

Installation du tube d'alimentation sur la tasse à presser:
Assurez-vous que le signe «triangle» du tube d'alimentation s'aligne avec le signe «triangle» du corps de compression. Placez-le et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer correctement.

Étape 6

Installation du pot à jus et du pot à pulpe:
Placer le pot à jus et le pot à pulpe sous la sortie jus et la sortie pulpe.

PANNEAU DE COMMANDE TACTILE



DIVERSES TOUCHES DE FONCTION DE MENU

| N° | Programme | Recommandation alimentaire |
|----|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Dur | Pour les légumes et les fruits durs comme la carotte, la betterave, etc.; Couper les fruits en blocs de 1,5 à 2 cm de long; Insérez lentement les morceaux de fruits ou de légumes dans le presse-agrumes à travers le tuyau d'alimentation et assurez-vous que la pulpe peut sortir en douceur Appuyez sur le bouton «R» si l'unité est bloquée pendant le travail |
| 2 | Moyen | Cette fonction est destinée aux fruits pas trop durs, comme la pomme, la poire, etc. |
| 3 | Mou | Cette fonction est destinée aux fruits rouges, tels que la pastèque, les raisins, etc.; Insérez lentement les morceaux de fruits dans le presse-agrumes et assurez-vous que la pulpe peut sortir en douceur; Les fruits rouges ne peuvent pas être complètement pressés, il restera toujours un peu de jus dans la pulpe; |
| 4 | Jus mélangé | Cette fonction est pour faire du jus de fruits mous et durs mélangés Pendant la performance, arrêtez le presse-agrumes pendant quelques secondes pour le deuxième fruit; |
| 5 | Légumes | Cette fonction de menu convient aux jus de légumes; Veuillez utiliser des légumes moins durs et contenant moins de fibres pour le jus; Pour le céleri et autres légumes riches en fibres, veuillez couper en 2 cm de longueur; Insérez lentement les légumes dans l'extracteur de jus et assurez-vous que la pulpe peut sortir en douceur. |

| | | |
|---|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Confiture | Cette fonction de menu est adaptée à la réalisation de cocktails de fruits mous tels que : tomate, fraise; Enfoncez la sortie Juice par le bouchon; Insérez les fruits dans le presse-agrumes et pressez environ 3 minutes, assurez-vous que la quantité de jus est inférieure à la marque d'échelle maximale de la tasse à presser; Ajouter du yaourt ou du miel selon le goût Remarque: Pour utiliser cette fonction, vous devez changer le filtre, remplacer le filtre standard par un filtre à smoothie ou un filtre à trous normaux. |
| 7 | Sorbet | Cette fonction de menu permet de réaliser un sorbet aux fruits. Tout d'abord, remplacez le filtre à jus par le filtre à sorbet. Couper les fruits en petits morceaux et congeler pendant 6 à 12 heures. Sortir du congélateur 10 à 15 minutes avant la confection du sorbet. Une fois que les morceaux de fruits sont suffisamment lisses pour être mis dans le presse-agrumes, insérez les morceaux de fruits dans les tuyaux d'admission de fruits et en quelques minutes, vous pourrez déguster le sorbet maison. Remarque: Pour utiliser cette fonction, vous devez remplacer le filtre, donc changez le filtre à sorbet ou à glace (sans trous) par le filtre standard, et dégustez le sorbet ou la glace aux fruits fait maison. |
| 8 | Grenade | Cette fonction de menu sert à faire du jus de grenade. Détacher le péricarpe. Insérez progressivement la grenade dans le presse-agrumes et assurez-vous que la pulpe sortira facilement et en douceur. |
| 9 | Lavage | Cette centrifugeuse a une fonction spéciale supplémentaire, qui est la fonction de nettoyage de la centrifugeuse. Avec l'aide de cette fonction, cette centrifugeuse peut être nettoyée très facilement et simplement avec de l'eau normale et propre. Avant d'utiliser cette fonction, fermez le bouchon de sortie jus et pulpe; Versez de l'eau propre dans la tasse à presser et appuyez sur le bouton « lavage»; Une fois cette fonction terminée, ouvrez le bouchon de sortie du jus et de la pulpe et jetez l'eau, et continuez à faire du jus; |

Remarque: Les fonctions maximales de jus de fruits ou de légumes peuvent être exécutées à l'aide du filtre standard (petits trous fins).

1. Touche d'alimentation:

Il s'agit de la touche d'alimentation et d'arrêt. Une fois l'extracteur de jus bien monté, avant de le brancher, assurez-vous que l'alimentation de la prise murale est la même que la puissance nominale de l'extracteur de jus lent. Une fois l'appareil branché dans la prise murale, un bip sonore retentira et le voyant d'alimentation commencera à clignoter et l'appareil entrera en mode veille. Le voyant des fonctions du menu s'allumera et le reste des voyants restera éteint. Pour mettre l'appareil en mode de fonctionnement, appuyez sur la touche d'alimentation et l'unité sera en mode fonctionnel.

En appuyant sur la touche marche/arrêt, la première fonction de menu «HARD» commence à clignoter, qui est la fonction de menu par défaut.

Remarque: Cet appareil a une caractéristique unique d'entrer automatiquement en mode veille.

Une fois que vous appuyez sur la touche marche/arrêt, l'appareil entre en mode fonctionnel, mais s'il n'entre pas en fonction de jus, en quelques secondes, il entrera à nouveau en mode veille.

2. Touche de menu:

Cette touche sert à sélectionner la fonction souhaitée, la touche de fonction de menu par défaut est «hard» qui commence à clignoter une fois que la touche d'alimentation est allumée. Pour modifier la fonction du menu, continuez d'appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que vous obteniez la fonction de menu souhaitée, qui commence à clignoter, et les autres voyants de la touche de menu s'éteignent.

3. Touche de démarrage et de pause:

Cette touche sert à démarrer la fonction d'extraction de jus. Une fois la fonction de menu souhaitée atteinte, appuyez sur ce bouton et l'appareil commencera à extraire le jus. Au cas où vous auriez besoin d'arrêter une opération entre les deux, appuyez sur cette touche pour suspendre la fonction de menu et pour redémarrer la fonction, appuyez sur la même touche.

4. Touch:

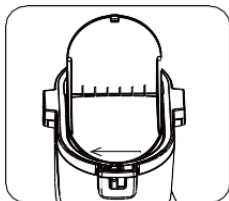
Cet appareil a une fonction inverse qui vous aide à faire fonctionner l'appareil en douceur au cas où la pulpe se coince. Ainsi, pour éviter cette situation, appuyez sur la touche de marche arrière et la tarière commencera à se déplacer dans le sens inverse (sens horaire) de son sens de travail (sens antihoraire). Ainsi, pour démarrer cette fonction, appuyez sur cette touche et la vis sans fin commence à se déplacer du côté opposé et après 10 secondes, l'appareil entrera en mode pause. Pour redémarrer la fonction d'extraction de jus, appuyez à nouveau sur la touche de démarrage.

Remarque: la touche de fonction « R » peut être utilisée aussi bien en mode jus qu'en mode pause.

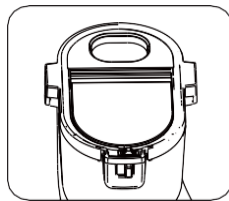
Remarque: si vous souhaitez basculer la fonction de menu entre les modes de jus, appuyez d'abord sur la touche d'alimentation et toutes les icônes de fonctions de menu s'allumeront à nouveau. Appuyez sur la touche de menu pour changer de fonction de menu et continuez d'appuyer jusqu'à ce que vous obteniez la fonction de menu souhaitée qui commencera à clignoter. Les autres voyants des icônes des fonctions du menu s'éteignent.

MÉTHODE D'UTILISATION

1. Méthode d'utilisation de la couverture



Pour ouvrir la sortie jus et pulpe, soulevez le couvercle du bouchon de sortie jus à l'aide du volet mobile.



Pour fermer les mêmes sorties, il suffit d'abaisser le couvercle à l'aide du même rabat.

Méthode de fabrication du jus:

Il y a 2 bouches de port d'alimentation qui ont été attachées à cette centrifugeuse lente, la petite bouche de port est pour les petits morceaux de fruits et la grande bouche de port est pour les fruits entiers comme les oranges, les poires, etc.

Méthode des morceaux de fruits entiers:

Pour insérer des morceaux de fruits entiers, poussez le bouton d'ouverture du couvercle vers le côté gauche, comme indiqué sur l'image ci-dessous. Le couvercle pivotant rebondira automatiquement et le port alimentaire s'ouvrira pour que vous puissiez insérer n'importe quel type de fruit entier.

Vous pouvez insérer le fruit entier dans le port d'alimentation et fermer le couvercle pivotant. La tarière commencera à tourner pour l'écraser et les fruits entreront dans la chambre de pressage.

La tige de poussée peut être utilisée pour aider pendant le processus de compression.



Remarque: les fruits et légumes d'un diamètre supérieur à 75 mm doivent être coupés en petits morceaux. Ensuite, insérez-les dans le port buccal, afin d'assurer une alimentation en douceur.

Remarque: Les fruits riches en fibres doivent être coupés en 2 cm de longueur

Méthode des petits morceaux de fruits:

Pour utiliser ce port buccal, gardez verrouillé le port grande bouche et utilisez le petit port buccal, comme indiqué sur l'image.

Lavez soigneusement les fruits et légumes et coupez-les en tailles égales et appropriées, introduisez-les dans l'orifice buccal. Pour pousser les ingrédients, utilisez la tige de poussée

Choses à retenir au moment de l'extraction:

Veillez lire attentivement avant utilisation.

1. Les morceaux de fruits ou de légumes doivent être mis dans la machine lentement et un par un. Une fois que la chambre de compression est pleine, attendez que tous les fruits soient pressés et que la chambre se libère, puis ajoutez le reste des fruits et légumes. Ensuite, vous pouvez continuer à ajouter les fruits, la machine fonctionne jusqu'à 20 minutes.
2. Les fruits et légumes à forte teneur en fibres (tels que le céleri) doivent être placés dans le presse-agrumes après avoir été coupés en blocs de taille appropriée (10-20 mm). (Remarque : les fruits et légumes particulièrement riches en fibres doivent toujours être insérés lentement et en très petits morceaux)
3. Lorsque des fruits comme la carotte ont été conservés à basse température pendant plus d'une semaine sont utilisés pour le pressage, il est préférable de les presser avec des fruits contenant beaucoup d'eau (comme la poire ou l'orange), car cela aide la machine à presser le plus et correctement tous les fruits.
Remarque: la quantité de jus sera plus importante si vous laissez d'abord le presse-agrumes presser les fruits disponibles dans la chambre et ajoutez le reste plus tard, une fois que toute la chambre se libère.
Remarque: la quantité de jus sera plus importante lorsque des fruits durs et contenant moins d'eau sont pressés avec de l'eau plus grosse contenant des fruits.
4. La quantité de jus sera faible si les fruits ou légumes ne sont pas frais. Pour extraire le jus de fruits secs de légumes conservés au réfrigérateur, faites-les d'abord tremper dans de l'eau fraîche pendant quelques heures, afin qu'ils puissent absorber suffisamment d'eau. Ensuite, utilisez, l'effet sera meilleur et la quantité de jus sera également plus
5. N'utilisez pas de fruits à coque dure (comme le kudzu, la canne à sucre, etc.).
6. Il y aura un certain bruit de friction lorsque des carottes (chair dure) ou des pommes (pelure dure) sont utilisées pour presser, mais cela n'aura aucun impact sur le fonctionnement et la durée de vie de la centrifugeuse.
7. Le jus peut éclabousser de l'entrée d'alimentation, lorsque des matériaux tels que des tomates cerises et des raisins sont utilisés pour le pressage.

Comment faire un sorbet (glace aux fruits)

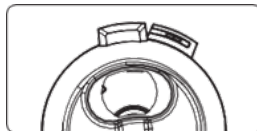
1. Sélectionnez les fruits mous et peu fibreux pour faire de la crème glacée, comme la banane, le kiwi, la pomme de terre cerise, la papaye, la fraise, la myrtille, la mangue, etc.
2. Lavez soigneusement les fruits à l'eau douce, enlevez la peau et le noyau.
Coupez-les en petits morceaux de 4 x 2 cm.
3. Répartissez les morceaux de fruits hachés dans une assiette et mettez-les au congélateur pendant 4 à 6 heures et assurez-vous que chaque bloc de fruits ne se touche pas.
4. Si vous devez utiliser du lait, utilisez-le toujours congelé.
5. Avant de commencer le processus d'extraction, sortez les fruits congelés et laissez-les revenir à température ambiante pendant 10-15 minutes.
6. Vérifiez les fruits non congelés à l'aide d'une fourchette ou d'une brochette en bois, si la fourchette passe par le centre, alors c'est parfait pour faire de la crème glacée. Si les fruits non congelés sont trop durs, ils endommageront le filtre à sorbet ou le moteur.
7. Nettoyez la machine, remplacez le filtre à jus par le filtre à glace (le filtre sans trou) et assemblez-le.
8. Mettez lentement tous les fruits dans l'entrée et un par un, placez le godet à jus sous la sortie de pulpe pour récupérer la crème glacée fine.

Noter: Assurez-vous que les fruits congelés ne sont pas trop durs, sinon cela casserait le filtre et endommagerait le moteur. Le temps de congélation doit être inférieur à 4 heures pour les fruits très humides.

Comment démonter le presse-agrumes:

Appuyez sur la touche marche/arrêt pour éteindre la machine et débranchez la prise, assurez-vous de la tirer par la prise elle-même et non par le cordon.

Saisissez le tube d'alimentation avec votre main et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirez le côté vers le haut. (comme le montre la figure ci-dessous)

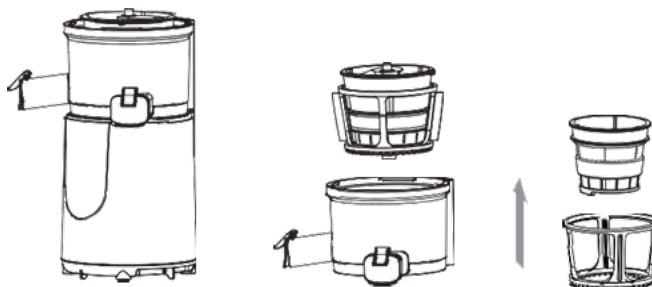


Débranchez la fiche de l'extracteur de jus de la prise murale et assurez-vous de la débrancher en tirant sur la fiche elle-même et non en tirant sur le fil.

Saisissez la sortie de jus et tirez la tasse à presser vers le haut.

Séparez le filtre du gobelet presseur + la vis + le support de lavage, comme indiqué sur la figure

Démonter la vis sans fin, le filtre et la grille de lavage comme indiqué sur la figure

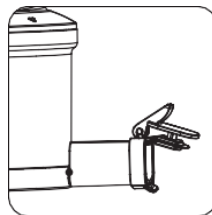


NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

Assurez-vous de nettoyer le presse-agrumes avant et après chaque utilisation.

Nettoyage avant utilisation:

1. Assemblez le presse-agrumes selon les instructions données ci-dessus, assurez-vous que le bouchon de sortie de jus et de pulpe est correctement installé sur les sorties de jus et de pulpe. Il doit être en position fermée.
2. Branchez la fiche de l'appareil dans la prise murale, ajoutez 500 ml d'eau propre dans le gobelet à jus par les orifices d'alimentation.
3. Appuyez sur la touche de fonction lavage/nettoyage affichée sur l'option de menu. L'extracteur de jus effectuera le nettoyage automatiquement.
4. Dans quelques minutes, la machine s'arrêtera, cela signifie que le processus de nettoyage est terminé.



Nettoyage après utilisation:

Démontez le presse-agrumes et lavez-le à l'eau claire, si vous trouvez des mailles bloquées par la pulpe, nettoyez ensuite à l'aide d'une brosse.

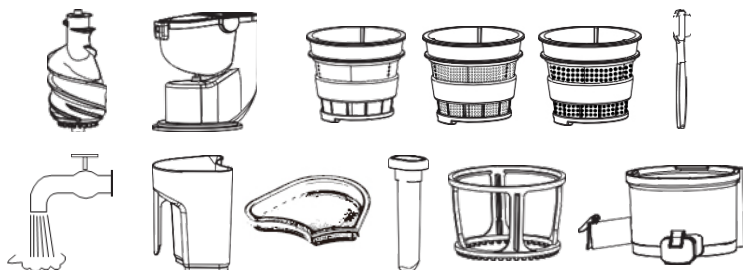
Remarque: Ne pas immerger ou laver la partie du moteur dans l'eau, sinon cela endommagerait le moteur.

Remarque: N'utilisez pas de brosse en fer, d'abrasif ou d'outils de nettoyage tranchants pour le nettoyage.

Méthode de nettoyage:

Laver les pièces démontées séparément à l'eau courante, si les mailles sont obstruées par la pulpe, puis utiliser la brosse de nettoyage pour le nettoyage (fournie avec les accessoires)

Remarque: N'utilisez pas de brosse en fer, d'abrasif ou d'outils de nettoyage tranchants pour le nettoyage.



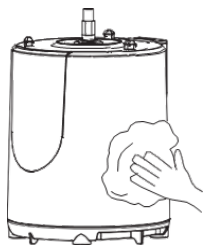
Remarque: ajoutez 2 filtres + filtre à pulpe

Remarque: ne pas immerger ni laver la partie moteur dans l'eau, sinon cela endommagerait le moteur. Nettoyer la partie moteur avec un chiffon humide et doux

Après le nettoyage, veuillez sécher les pièces nettoyées et les stocker dans un endroit propre et aéré

Noter:

Veillez laver les pièces lavables en machine juste après utilisation, sinon les restes de fruits se fixeront au récipient et cela affectera non seulement l'assemblage et le nettoyage, mais également les performances de l'appareil. Le tampon en caoutchouc au fond du gobelet doit être lavé.



DÉPANNAGE

| Phénomène | Causer | Méthode de dépannage |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le presse-agrumes s'arrête soudainement | Si la fiche d'alimentation est correctement insérée. La quantité de matières introduites dans la machine est trop importante Les fruits et légumes durs ne sont pas coupés. Temps de travail continu pendant plus de 20 minutes. | Assurez-vous que la fiche est insérée dans la prise. Tout d'abord, appuyez sur «R» pendant 2-3s pour faire remonter les fruits vers le haut; puis choisissez le bouton de fonction et recommencez (répétez le processus environ 3 fois). Si la centrifugeuse ne fonctionne toujours pas, nettoyez la machine puis utilisez-la. Les fruits et légumes durs (comme les carottes) doivent être pressés après avoir été coupés en lanières. Laissez refroidir le presse-agrumes environ 10 minutes et redémarrez-le si nécessaire. |
| La quantité de jus est petite | Fruits conservés longtemps au réfrigérateur, avant de les presser. | La quantité de jus augmentera si les fruits sont pressés après avoir été immergés dans de l'eau claire en raison d'une absorption d'eau suffisante. Utilisez des fruits frais. |
| Le jus s'écoule du cadre principal | Le tampon en caoutchouc au bas de la tasse à presser n'est pas installé correctement. | Veillez réinstaller le tampon en caoutchouc selon la méthode d'installation. |
| Il y a un bruit anormal | Les accessoires ne sont pas correctement installés. L'extracteur de jus n'a pas été placé sur une surface plane. Les pièces provoquent un bruit d'extrusion lors de la compression. | Vérifiez si les accessoires sont correctement installés après l'arrêt de la centrifugeuse. Veuillez placer le presse-agrumes sur une surface plane et stable. Le son est causé par l'extrusion de fruits et de légumes, ne vous inquiétez pas. |

Caractéristiques principales de Presse-agrumes lente à froid

- Panneau de commande tactile numérique
- Avec 9 fonctions prédéfinies
- Faible RPM de 50-55 / min, inférieur à n'importe quel presse-agrumes traditionnel
- Moteur haute performance, avec une faible consommation d'énergie de seulement 200 W
- Il peut fonctionner pendant 20 minutes en continu pour extraire le maximum de jus des fruits et légumes
- Niveau de bruit < 60 db, inférieur à celui de n'importe quel presse-agrumes conventionnel
- Fonction inverse, pour éviter que la pulpe ne se coince
- La vitesse lente aide à extraire plus de jus que tout autre presse-agrumes traditionnel, maintient la nutrition du jus et réduit l'oxydation
- Pièces entièrement détachables, pour un nettoyage et un stockage faciles
- Pièce en plastique de l'extracteur de jus en matériau sans BPA
- Système de protection automatique, afin d'éviter les dommages personnels ou produits
- Bouchons jus et pulpe, pour éviter les éclaboussures du jus et de la pulpe
- Fonction de nettoyage, pour nettoyer avec de l'eau normale sans avoir besoin de détergents et d'agents abrasifs
- Inclus: pot de jus de 1 L et pot de pulpe de 0,8 L
- Accessoires inclus: filtre fin, filtre à smoothie, filtre à crème glacée, filtre à pulpe, brosse de nettoyage, bouchon à jus et bouchon à pulpe

Période de garantie:

SOGO vous offre une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat contre tout défaut dû à un défaut de matériau ou de fabrication du produit. Si le produit présente un défaut ou devient défectueux pendant cette période, SOGO le réparera gratuitement (modification dans certains cas) dans l'un de ses centres de service après-vente ou agréés.

La garantie ne couvre pas si le produit a été utilisé de manière incorrecte ou a été utilisé à d'autres fins que l'usage auquel il est destiné. Le non-respect des directives du manuel SOGO afin d'assurer la sécurité du produit et de l'utilisateur entraînera l'extinction de la garantie. De plus, la garantie sera invalide si l'entretien ou la réparation du produit a été effectué par un centre de service autre que celui de SOGO, ses propres centres de service ou des centres officiellement autorisés.

Afin d'obtenir des informations complètes sur les problèmes après-vente et la liste complète des informations de nos centres de service agréés, veuillez visiter le site Web du service client SOGO indiqué à la fin de ce manuel. Vous y trouverez également les coordonnées de notre centre de service principal.

Bienvenue dans la famille SOGO et espérons que l'utilisation et l'entretien corrects du produit vous offriront une longue durée de vie.

IMPORTANTE:

- 1. Sempre leia o livro de instruções cuidadosamente antes de usar.**
- 2. Este manual pode ser baixado de nosso site, www.sogo.com**
- 3. Guarde estas instruções para referência futura.**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA O USUÁRIO

- Leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho.
- Este produto foi projetado para uso doméstico, não industrial e não comercial. Não use o item ao ar livre ou para qualquer outra finalidade. O uso incorreto ou o manuseio incorreto podem causar problemas com o aparelho e podem causar ferimentos ao usuário.
- Certifique-se de que a voltagem indicada na placa de identificação corresponde à voltagem da tomada da parede antes de conectar o aparelho.
- O aparelho foi incorporado com um plugue aterrado. Certifique-se de que a tomada de parede de sua casa esteja bem aterrada.
- Sempre remova o plugue da tomada quando o aparelho não estiver em uso. Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado.
- Desligue sempre o aparelho da alimentação se o deixar sem vigilância e antes de o montar, desmontar ou limpar.

- Antes de limpar ou guardar o seu aparelho, desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o arrefecer.
- Os aparelhos não devem ser operados por meio de um temporizador externo ou sistema de controle remoto separado.
- Não coloque ou opere o aparelho perto de fontes de água.
- Nunca mergulhe o aparelho ou a ficha em água ou qualquer outro líquido. No caso de o aparelho cair na água, desligue-o imediatamente da rede eléctrica e leve-o a um agente de assistência autorizado para reparação antes de voltar a utilizá-lo.
- Para se proteger contra choque eléctrico, não mergulhe o cabo, os plugues ou o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não coloque ou use o aparelho e seu cabo de alimentação sobre ou perto de superfícies quentes (por exemplo, fogões) ou chamas vivas.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado por pontas afiadas e mantenha-o longe de objetos quentes e chamas. Não enrole o cabo à volta do aparelho e não o dobre.
- Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados. No caso de o cabo estar danificado, só deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas, para evitar perigos.
- Em caso de necessidade de conserto, não tente desmontar ou consertar sozinho, para evitar qualquer tipo de dano ou lesão

corporal.

- Em caso de avaria do aparelho ou se tiver sido danificado de alguma forma, devolva o aparelho ao centro de serviço autorizado mais próximo para exame, reparação ou ajuste.
- Quando quiser retirar a ficha da tomada, faça-o puxando pela ficha e não pelo cabo ou pelo próprio aparelho.
- Certifique-se de que suas mãos estejam secas antes de conectar ou desconectar.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com idade a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura, e eles entendem os perigos envolvidos.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.
- É necessária uma supervisão cuidadosa

quando o seu aparelho está a ser utilizado por ou perto de crianças.

- Não use o aparelho para qualquer outra finalidade que não a descrita neste manual.
- Não deixe o aparelho funcionar sem vigilância.
- Nunca use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.
- O uso de acessórios não recomendados ou vendidos pelo fabricante do aparelho pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos às pessoas.
- Coloque sempre o aparelho sobre uma superfície plana e plana.

Instruções de segurança a serem seguidas ao usar o espremedor lento

- Não utilize o aparelho se o crivo giratório ou a tampa protetora estiverem danificados ou se apresentarem fissuras visíveis.
- Antes de conectar na tomada, certifique-se de que as peças removíveis estejam totalmente instaladas, como o corpo de espremer, a broca, o filtro fino, a tampa do corpo de espremer, etc.
- Durante a operação, é estritamente proibido colocar dedos ou objetos pontiagudos na entrada de material. para evitar o contato com as partes giratórias. como a broca, etc. Além disso, é estritamente proibido usar qualquer objeto para substituir as hastes do impulsor e manter os olhos muito próximos da entrada de material, para evitar qualquer

dano ou lesão pessoal.

- Os ingredientes devem ser cortados em pedaços pequenos, para que possam ser colocados na entrada do espremedor lento. Se houver frutas e vegetais com caroço, semente dura, casca grossa ou casca dura, recomenda-se removê-los antes do processamento.
- É proibido o uso de ingredientes duros como gelo, cana-de-açúcar e coco, pois esses frutos podem se prender facilmente nas entradas, podendo causar danos a componentes que afetam a vida útil do produto.
- É normal que o filtro fino, a tampa do corpo de suco, a broca e outras partes fiquem manchadas depois de fazer o suco de certas frutas e vegetais. Não afetará a qualidade dos alimentos de forma alguma e não fará mal à saúde do consumidor.
- O produto é projetado de tal forma que durante o processamento de ingredientes duros, o motor ficará com o rotor travado e a corrente aumentará, então a máquina emite um tique-taque e o motor parará de funcionar. Este processo garante a longa vida útil do aparelho.
- Se o motor parar devido à proteção de limitação de corrente ou rotor travado, e o motor não puder ser revertido automaticamente durante o processo de operação, pressione a tecla “Reverse” da chave liga / desliga. É essencial retirar os ingredientes e, em seguida, pressionar

a tecla “Avançar” do botão liga / desliga para o uso normal da máquina. No caso de rotor ainda travado, para proteger o motor, recomenda-se limpar os ingredientes do sem-fim e continuar o uso.

- Após cada utilização, aguarde até que o motor e o sem-fim parem de girar e certifique-se de que a alimentação está desligada antes de desmontar as partes destacáveis do aparelho.
- Todas as partes destacáveis deste produto não devem ser desinfetadas com água quente acima de 80 ° C e não devem ser utilizadas em fornos de micro-ondas, para evitar danos de deformação térmica.
- Não use lã metálica, limpadores abrasivos ou líquidos corrosivos para limpar o produto.
- Desligue o aparelho e desconecte-o da alimentação antes de trocar os acessórios ou aproximar as peças que se movem em uso.
- Não conecte o aparelho na mesma tomada, compartilhando com outros aparelhos elétricos de alta potência, e o aparelho deve ser usado com um disjuntor de 30A instalado.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

| | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| Modelo No. | SS-5125 (Esprededor lento) |
| Tensão de entrada | 220-240V~ |
| Potência | 200W |
| Frequência | 50/60Hz |
| Período de trabalho contínuo | ≤20 Min |
| Espaçamento | ≥10 Min |

Nota: As peças de plástico e aço inoxidável deste espremedor são completamente seguras e são feitas de material de qualidade alimentar.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

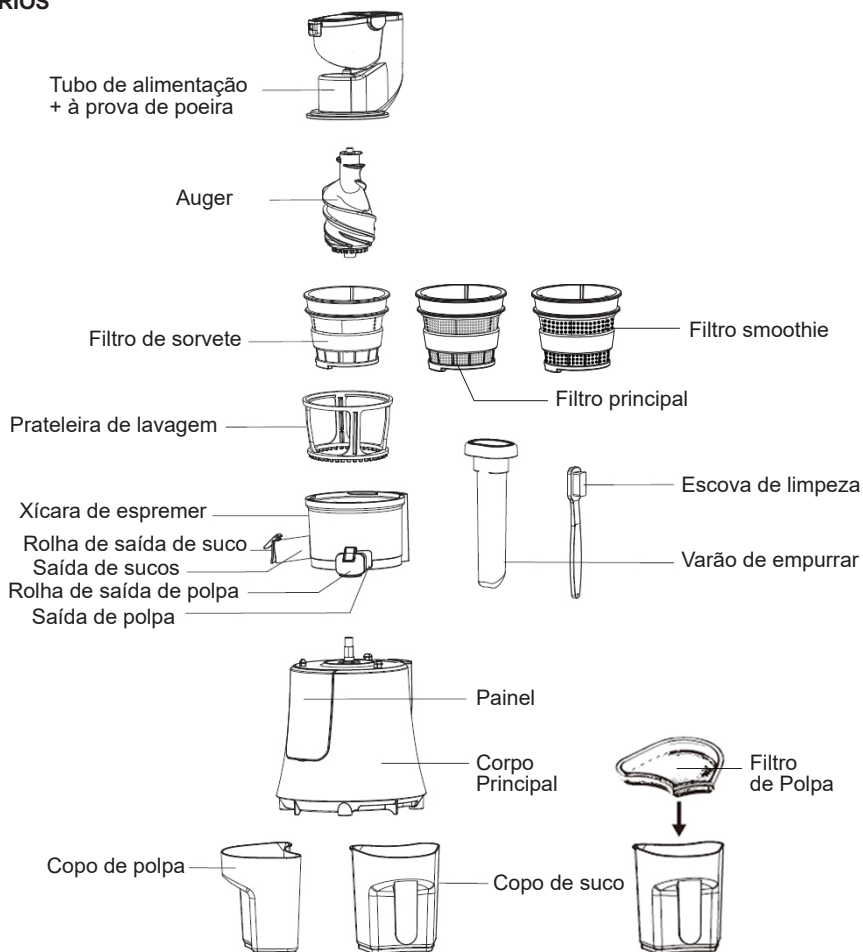
1. Este aparelho funciona com um método de sumo sem moagem caracterizado por espremer lentamente os ingredientes, para que o sabor natural e os elementos nutritivos de todos os tipos de frutas e vegetais sejam mantidos. Este espremedor tem múltiplas funções, incluindo fazer todo o tipo de sumo de vegetais e sumo de fruta, incluindo compotas, gelados e sumo de romã.
2. As partes destacáveis do espremedor tornam-no bastante conveniente para o usuário limpá-lo e armazená-lo.
3. O design da chave de segurança torna o produto mais seguro (coloque o copo espremedor instalado na estrutura principal; aplique a tampa frontal do corpo espremedor e, em seguida, ligue o interruptor para fazer o espremedor funcionar).

PRINCIPAIS PARTES DO ESPREMEDOR

| Nº | Nome da peça | Descrição |
|----|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Tubo de alimentação + à prova de poeira | Este é o principal componente do espremedor e cabe na parte superior. É para introduzir frutas e vegetais. Há uma tampa disponível para impedir a entrada de poeira. |
| 2 | Auger | Este componente ajuda a espremer frutas e vegetais para extrair o suco. |
| 3 | Filtros | Esta unidade é fornecida com 3 filtros de trabalho diferentes |
| | Filtro principal (fino) (pequenos orifícios) | Este é o principal filtro usado para extrair suco da maioria dos tipos de frutas e vegetais, e quase sem polpa. |
| | Filtro Smoothie (Grandes orifícios) | Este filtro é usado para colocar suco com um pouco de polpa, para frutas como laranjas, toranjas, etc. Ele também pode ser usado para fazer geleias de frutas com tomates, morangos, etc. |
| | Filtro de sorvete ou sorvete de frutas (Sem orifícios) | Este filtro é usado para frutas congeladas e com baixo teor de fibras, para fazer sorvete (sorvete de frutas). As frutas mais utilizadas são banana, kiwi, mamão papaia, morango, mirtilo, dragoeiro e manga. |
| 4 | Prateleira de lavagem | Esta é a parte entre o copo espremedor e o filtro, que normalmente é usada para fazer o processo de autolimpeza |
| 5 | Xícara de espremer | Essa é a parte principal, que está ligada diretamente ao motor e serve para espremer as frutas e extrair o suco e a polpa |
| 6 | Rolha de saída de suco | Esta é a tampa da saída de suco, para evitar respingos de suco |
| 7 | Saída de suco | O suco passa por esta parte |
| 8 | Rolha de saída de polpa | A parte de fechamento da saída da polpa, para evitar que a polpa respingue |
| 9 | Saída de polpa | A polpa sai desta parte |

| | | |
|----|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 | Painel de controle digital de toque | Esta unidade é fornecida com um painel de controle digital de toque, para selecionar a função de trabalho e a função do tipo de suco |
| 11 | Corpo Principal | Esta é a parte principal do motor do espremedor |
| 12 | Frasco de polpa | Vem com o espremedor, encaixa abaixo da saída da polpa para coletar a polpa |
| 13 | Frasco de suco | Fornecido com o espremedor, encaixa abaixo da saída do suco e coleta o suco |
| 14 | Empurrador | Usado para empurrar as frutas e vegetais, para serem inseridos no tubo de alimentação |
| 15 | Escova de limpeza | Fornecido para limpar os filtros e as partes destacáveis do espremedor. |
| 16 | Filtro de Polpa | Cabe na jarra de suco, o que ajuda a evitar que a polpa entre no suco, a fim de fornecer o suco perfeito sem polpa |

ACESSÓRIOS

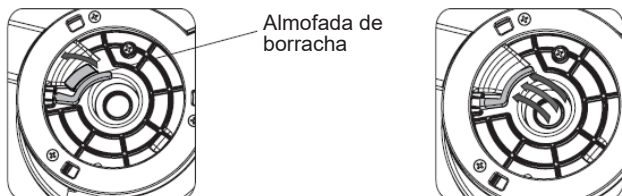


INSTALAÇÃO DE ALMOFADA DE BORRACHA

Instalando o copo do suco, certifique-se de que a almofada de borracha da saída da polpa, no fundo do copo do suco, esteja instalada corretamente.

Certifique-se de que a almofada de borracha da saída da polpa esteja bem inserida na fenda retangular.

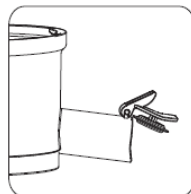
Notas: A almofada de borracha deve ser instalada corretamente, caso contrário, pode ocorrer um fenômeno de vazamento.



INSTALAÇÃO DA ROLHA DE SAÍDA DE SUCO:

A rolha é embalada separadamente durante o processo de embalagem.

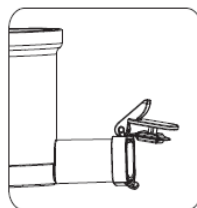
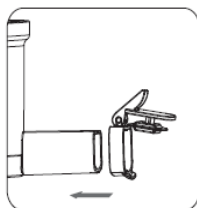
Antes de usar, alinhe a rolha de saída de suco com a coluna fixa na parte superior da saída de suco e fixe-a bem, conforme a figura abaixo.



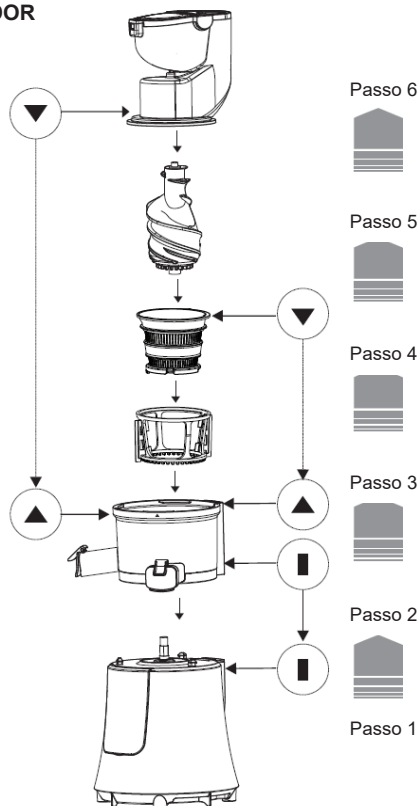
INSTALAÇÃO DA ROLHA DE SAÍDA DE CELULOSE

A rolha é embalada separadamente durante o processo de embalagem.

Antes do uso, alinhe a rolha de saída da polpa com a saída da polpa e insira-a bem, conforme figura abaixo.



MONTAGEM DE ESPREMEDOR



Passo 1

Instale o copo espremedor com o corpo principal. (Como mostrado na imagem)

Coloque o copo espremedor na parte superior do motor do corpo principal e gire-o no sentido horário para fixá-lo corretamente.

Passo 2

Instalação do rack de lavagem:

Coloque o escorredor de roupas entre o copo espremedor, conforme mostrado na figura abaixo.

Passo 3

Instalação do filtro:

Esta unidade é fornecida com 3 tipos de filtros para realizar diferentes tipos de funções. Escolha o filtro correto de acordo com a função e coloque-o entre o escorredor de roupas e certifique-se de que o sinal do "triângulo" marcado no filtro esteja alinhado com o sinal do "triângulo" do copo espremedor e instale-o.

Passo 4

Instalação do trado:

Alinhe o eixo hexagonal do sem-fim com o eixo hexagonal externo do motor, pressione-o para baixo e monte-o no motor.

Passo 5

Instalação do tubo de alimentação no copo espremedor:

Certifique-se de que o sinal do "Triângulo" do tubo de alimentação esteja alinhado com o sinal do "triângulo" do corpo comprimindo. Coloque-o e gire-o no sentido horário para fixá-lo corretamente.

Passo 6

Instalação da jarra de suco e jarra de polpa:

Coloque a jarra de suco e a jarra de polpa sob a saída de suco e a saída de polpa.

VÁRIAS TECLAS DE FUNÇÃO DO MENU



VARIAS TECLAS DE FUNCIÓN DE MENÚ

| Nº | Programa | Recomendação de alimentos |
|----|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Duro | Para vegetais duros e frutas como cenoura, beterraba, etc.; Corte a fruta em blocos de 1,5 a 2 cm de comprimento; Insira os pedaços de frutas ou vegetais no espremedor lentamente através do tubo de alimentação e certifique-se de que a polpa pode sair suavemente Toque no botão "R" se a unidade estiver bloqueada durante o trabalho |
| 2 | Médio | Esta função é para frutas não muito duras, como maçã, pêra, etc.; |
| 3 | Suave | Esta função é para frutas macias, como melancia, uva, etc. ; Insira os pedaços de fruta no espremedor lentamente e certifique-se de que a polpa pode sair suavemente; Os frutos moles não podem ser espremidos completamente, ficará sempre um pouco de sumo na polpa; |
| 4 | Suco misto | Esta função é para fazer sucos mistos de frutas macias e duras Durante a apresentação, pare o espremedor por alguns segundos para a segunda fruta; |
| 5 | Legumes | Esta função de menu é adequada para suco de vegetais; Por favor, use alguns vegetais menos duros e menos fibras para o suco; Para aipo e outros vegetais ricos em fibras, corte no tamanho de 2 cm de comprimento; Coloque os vegetais no espremedor lentamente e certifique-se de que a polpa sai suavemente. |

| | | |
|---|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Geléia | Esta função de menu é adequada para preparar cocktails de frutas moles como: tomate, morango; Estique a saída do suco pela rolha; Insira as frutas no espremedor e esprema cerca de 3 minutos, certifique-se de que a quantidade de suco é menor que a marca da escala máxima do copo espremedor; Adicione um pouco de iogurte ou mel de acordo com o gosto Nota: Para usar esta função, você precisa mudar o filtro, mude o filtro padrão para o filtro de smoothie ou filtro de orifícios normais |
| 7 | Sorvete | Esta função de menu serve para fazer sorvete de frutas. Em primeiro lugar, substitua o filtro de suco pelo filtro de sorvete. Corte as frutas em pedaços pequenos e congele por 6-12 horas. Retire do congelador apenas 10-15 minutos antes de fazer o sorvete. Assim que os pedaços de fruta estiverem lisos o suficiente para serem colocados no espremedor, insira os pedaços de fruta pelos tubos de entrada de fruta e em questão de minutos poderá saborear o sorvete caseiro. Nota: Para usar esta função é necessário substituir o filtro, portanto, troque o filtro de sorvete ou sorvete (sem furos) pelo filtro padrão e desfrute do sorvete ou sorvete de frutas feito em casa. |
| 8 | Romã | Esta função de menu serve para fazer suco de romã Retire o pericarpo Insira a fruta da romã gradualmente no espremedor e certifique-se de que a polpa vai sair fácil e suavemente. |
| 9 | Lavado | Este espremedor tem uma função especial extra, que é a função de limpeza do espremedor. Com a ajuda desta função este espremedor pode ser limpo muito facilmente e apenas com o uso de água normal e limpa. Antes de usar esta função, feche a rolha de saída de suco e polpa; Despeje um pouco de água limpa no copo espremedor e toque no botão "lavar"; Terminada esta função, abra a rolha de saída do sumo e da polpa, deite fora a água e continue a preparar o sumo; |

Nota: As funções máximas de frutas ou suco de vegetais podem ser executadas com a ajuda do filtro padrão (pequenos orifícios finos).

1. Tecla liga / desliga:

esta é a chave liga / desliga e parar, uma vez que o espremedor tenha sido bem montado, antes de conectar, certifique-se de que a potência da tomada da parede seja igual à potência nominal do espremedor lento. Assim que o aparelho estiver conectado na tomada da parede, um sinal sonoro soar e a luz de energia começará a piscar e a unidade entrará no modo de espera. A luz das funções do menu acenderá e as outras luzes permanecerão apagadas. Para colocar o aparelho no modo de funcionamento, pressione a tecla liga / desliga e a unidade entrará no modo funcional. Ao pressionar a tecla liga / desliga, a primeira função do menu "HARD" começa a piscar, que é a função padrão do menu.

Nota: Este aparelho possui um recurso exclusivo de entrar no modo de espera automaticamente. Uma vez pressionada a tecla liga / desliga, o aparelho entra no modo funcional, mas caso não entre na função de sucos, em poucos segundos, entrará novamente no modo standby.

2. Tecla de menú:

Esta tecla serve para selecionar a função desejada, a tecla de função de menu padrão é "hard" que começa a piscar assim que a tecla de energia é ligada. Para alterar a função do menu, continue pressionando a tecla de menu até obter a função de menu desejada, que começa a piscar e o restante das luzes da tecla de menu se apagam.

3. Tecla Iniciar e Pausar:

Esta tecla é para iniciar a função de suco. Uma vez alcançada a função de menu desejada, pressione este botão e o aparelho começará a espremer. Caso seja necessário interromper qualquer operação no meio, pressione esta tecla para pausar a função do menu e, para reiniciar a função, pressione a mesma tecla.

4. Tecla:

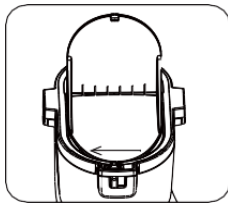
Este aparelho possui uma função reversa que o ajuda a trabalhar com o aparelho sem problemas caso a polpa fique presa. Assim, para evitar esta situação, pressione a tecla reversa e o sem-fim começará a se mover no sentido oposto (sentido horário) ao seu sentido de trabalho (sentido anti-horário). Assim, para iniciar esta função pressione esta tecla e a broca começa a mover-se no lado oposto e após 10s o aparelho entrará no modo de pausa. Para reiniciar a função de suco, pressione a tecla iniciar novamente.

Nota: a tecla de função "R" pode ser usada tanto no modo de suco quanto no modo de pausa.

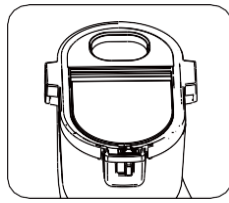
Nota: se desejar alternar a função do menu entre o modo de sucos, pressione primeiro a tecla liga / desliga e todos os ícones das funções do menu serão ligados novamente. Pressione a tecla menu para alternar a função de menu e mantenha pressionada até obter a função de menu desejada, que começará a piscar. O restante das luzes do ícone das funções do menu se apagará.

MÉTODO DE USO

1. Método de uso da capa:



Para abrir o sumo e a saída da polpa, levante a tampa da rolha de saída do sumo com a ajuda da aba móvel.



Para fechar as mesmas saídas, basta empurrar a tampa para baixo com a ajuda da mesma aba.

Método de fabricação de suco:

Existem 2 bocas de porto de alimentação que foram anexadas a este espremedor lento, a boca de porto pequena é para pequenos pedaços de frutas e a boca de porto grande é para frutas inteiras como laranjas, peras, etc.

Método de peça de fruta inteira:

Para inserir pedaços de fruta inteiros, empurre o botão de abertura da tampa para o lado esquerdo, conforme mostrado na imagem abaixo. A tampa giratória saltará automaticamente e a porta de alimentos se abrirá para que você possa inserir qualquer tipo de fruta inteira.

Você pode inserir todo o pedaço de fruta na porta de alimentação e fechar a tampa giratória. A broca começará a girar para esmagá-la e a fruta entrará na câmara de compressão.

A haste impulsora pode ser usada para auxiliar durante o processo de compressão.



Nota: As frutas e vegetais com diâmetro superior a 75mm devem ser picados em pedaços pequenos. Em seguida, insira-os na porta de boca, para garantir uma alimentação suave.

Nota: Os frutos ricos em fibras devem ser cortados em 2 cm de comprimento

Método de pedaços de frutas pequenas:

Para usar esta porta de boca pequena, mantenha travada a porta de boca grande e use a porta de boca pequena, conforme mostrado na foto.

Lave bem as frutas e vegetais e corte-os em tamanhos iguais e adequados, introduza-os na porta de boca. Para empurrar os ingredientes, use a haste impulsora

Coisas a serem lembradas na hora do suco:

Por favor, leia com atenção antes de usar.

1. As peças de frutas ou vegetais devem ser colocadas na máquina lentamente e uma a uma. Quando a câmara de compressão ficar cheia, espere até que todas as frutas sejam espremidas e a câmara fique vazia e, em seguida, adicione o restante das frutas e vegetais. Aí você pode continuar adicionando as frutas, a máquina funciona até 20 minutos.
2. Frutas e vegetais com grande conteúdo de fibra (como aipo) devem ser colocados no espremedor após serem cortados em blocos de tamanho apropriado (10-20 mm). (Nota: As frutas e vegetais com teor de fibra particularmente forte devem sempre ser inseridos lentamente e em pedaços muito pequenos)
3. Quando frutas como cenoura armazenadas em temperatura baixa por mais de 1 semana são usadas para espremer, é melhor espreme-las junto com frutas que contenham muita água (como pêra ou laranja), pois ajuda a máquina a espremer a maioria e corretamente todas as frutas.
Nota: a quantidade de suco será maior se você deixar primeiro o espremedor espremer as frutas disponíveis na câmara e adicionar o restante depois, quando toda a câmara ficar vazia.
Nota: A quantidade de suco será maior quando a fruta dura e menos água contendo frutas for espremida com a água maior contendo frutas.
4. A quantidade de suco será pequena se as frutas ou vegetais não forem frescos. Para fazer o suco dos frutos secos dos vegetais armazenados na geladeira, primeiro coloque-os de molho em água doce por algumas horas, para que possam absorver bastante água. Depois de usar, o efeito será melhor e a quantidade de suco também será maior
5. Não use frutas de casca dura (como kudzu, cana-de-açúcar, etc).
6. Haverá certo ruído de fricção, quando cenouras (carne dura) ou maçãs (casca dura) são usadas para espremer, mas não terá nenhum impacto no funcionamento do espremedor e em sua vida
7. O suco pode espirrar da entrada de ração, quando materiais como cerejas, tomates e uvas são usados para espremer.

Como fazer sorvete (sorvete de frutas)

1. Selecione as frutas que são macias e com baixo teor de fibras para fazer sorvete, como banana, kiwi, batata cereja, mamão, morango, mirtilo, manga, etc.
2. Lave bem a fruta com água doce, retire a casca e o caroço. Corte-os em pequenos pedaços de 4 x 2 cm.
3. Espalhe os pedaços de frutas picadas em um prato e coloque-os no congelador por 4-6 horas e certifique-se de que cada bloco de fruta não toque uns nos outros.
4. Se precisar usar leite, use sempre congelado.
5. Antes de iniciar o processo de extração do suco, retire as frutas congeladas e deixe-as atingir a temperatura ambiente por 10-15 minutos.
6. Verifique as frutas descongeladas com o auxílio de um garfo ou qualquer espeto de madeira, se o garfo passar pelo centro está perfeito para fazer sorvete. Se a fruta descongelada for muito dura, ela danificará o filtro de sorvete ou o motor.
7. Limpe a máquina, substitua o filtro de suco pelo filtro de sorvete (o filtro sem furo) e monte-o.
8. Coloque todas as frutas na entrada lentamente e uma a uma, coloque o copo do suco sob a saída da polpa para coletar o sorvete fino.

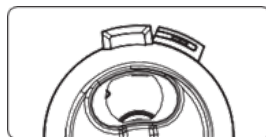
Observação: Certifique-se de que as frutas congeladas não são muito duras, ou podem quebrar o filtro e danificar o motor.

O tempo de congelamento deve ser inferior a 4 horas para frutas com alta umidade

Como desmontar o espremedor:

Pressione a tecla liga / desliga para desligar a máquina e retire o plugue, certifique-se de puxá-lo pelo próprio plugue e não pelo cabo.

Segure o tubo de alimentação com a mão e gire-o no sentido horário e puxe o lado para cima. (conforme mostrado na figura abaixo)

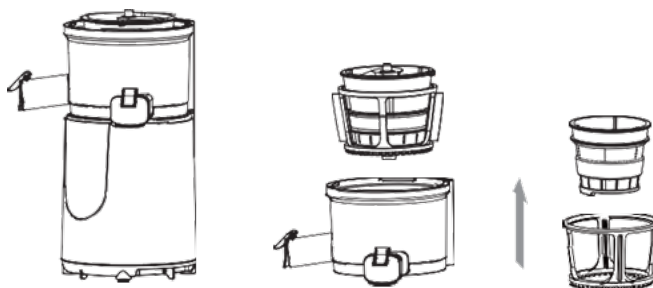


Desconecte o plugue do espremedor de frutas da tomada e certifique-se de desconectá-lo puxando o próprio plugue e não puxando o fio.

Segure a saída de suco e puxe o copo espremedor para cima.

Separe o filtro do copo espremedor + a rosca + a prateleira de lavagem, conforme mostrado na figura

Desmonte o sem-fim, o filtro e a prateleira de lavagem conforme mostrado na figura

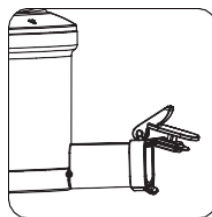
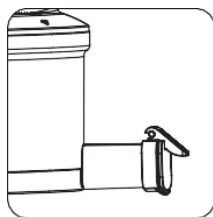


LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

Certifique-se de limpar o espremedor antes e depois de cada utilização.

Limpeza antes de usar:

1. Monte o espremedor de acordo com as instruções fornecidas acima, certifique-se de que o suco e a rolha de saída da polpa estejam instalados corretamente nas saídas de suco e polpa. Deve estar na posição fechada.
2. Conecte o plugue do aparelho na tomada da parede e adicione 500ml de água limpa ao copo de suco através das portas de alimentação.
3. Pressione a tecla de função de lavagem / limpeza exibida na opção de menu. O espremedor irá realizar a limpeza automaticamente.
4. Em questão de minutos a máquina irá parar, isso significa que o processo de limpeza foi concluído.



Limpeza após o uso:

Desmonte o espremedor e lave com água limpa, caso encontre as malhas entupidas pela polpa, limpe com ajuda de abrush.

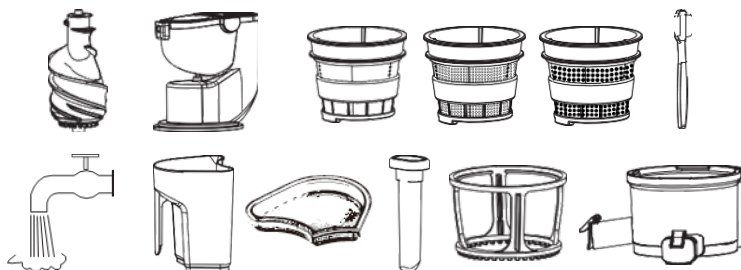
Nota: Não mergulhe ou lave a peça do motor em água, caso contrário, poderá danificar o motor.

Nota: Não use uma escova de ferro, abrasivo ou ferramentas de limpeza afiadas para limpar.

Método de limpeza:

Lave as peças desmontadas separadamente na água corrente, se as malhas estiverem entupidas pela polpa, use a escova de limpeza para a limpeza (fornecida com os acessórios)

Nota: Não use uma escova de ferro, abrasivo ou ferramentas de limpeza afiadas para limpar.



Nota: Adicionar 2 filtro + filtro de polpa

Nota: Não mergulhe ou lave a peça do motor em água, caso contrário, irá danificar o motor. Limpe a parte do motor com um pano úmido e macio

Após a limpeza, por favor, seque as peças limpas e armazene-as em local limpo e ventilado

Observação:

Lave as peças laváveis na máquina logo após o uso, caso contrário, o restante das frutas ficará preso no recipiente e afetará não apenas a montagem e a limpeza, mas também o desempenho da unidade.

A almofada de borracha no fundo do copo espremedor deve ser lavada.



SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| Fenômeno | Causa | Método de solução de problemas |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O espremedor para de repente | Se o plugue de alimentação estiver inserido corretamente. A quantidade de materiais introduzidos na máquina é muito grande Frutas e vegetais duros não são cortados. Tempo de trabalho contínuo por mais de 20 minutos. | Certifique-se de que o plugue esteja inserido no soquete. Primeiro, pressione "R" por 2-3s para fazer as frutas voltarem para cima; em seguida, escolha o botão de função e comece novamente (repita o processo por cerca de 3 vezes). Se o espremedor ainda assim não funcionar, limpe a máquina e depois use-a. Frutas e vegetais duros (como cenouras) devem ser espremidos após serem cortados em tiras. Deixe esfriar o espremedor por cerca de 10 minutos e reinicie-o se necessário. |
| A quantidade de suco é pequena | Frutas guardadas por muito tempo na geladeira, antes de espremer. | A quantidade de suco aumentará se as frutas forem espremidas após serem imersas em água limpa devido à absorção suficiente de água. Use frutas frescas. |
| O suco sai do quadro principal | A almofada de borracha na parte inferior do copo espremedor não está instalada corretamente. | Reinstale a almofada de borracha de compressão de acordo com o método de instalação. |
| Há ruído anormal | Os acessórios não estão instalados corretamente. O espremedor não foi colocado sobre uma superfície plana. As peças causam um som de extrusão durante a compressão. | Verifique se os acessórios estão instalados corretamente após a parada da centrifuga. Coloque o espremedor sobre uma superfície plana e estável. O som é causado pela extrusão de frutas e vegetais, por favor, não se preocupe com isso. |

Principais características do espremedor lento de prensagem a frio

- Painel de controle digital de toque
- Com 9 funções predefinidas
- Baixo RPM de 50-55 / min, menor do que qualquer espremedor tradicional
- Motor de alto desempenho, com baixo consumo de energia de apenas 200W
- Pode funcionar por 20 minutos continuamente para extrair o máximo de suco de frutas e vegetais
- Nível de ruído de <60db, menor do que qualquer espremedor convencional
- Função reversa, para evitar que a polpa fique presa
- A velocidade lenta ajuda a extrair mais suco do que qualquer outro espremedor tradicional, mantém a nutrição do suco e reduz a oxidação
- Peças totalmente destacáveis, para fácil limpeza e armazenamento
- Peça plástica do espremedor feita de material livre de BPA
- Sistema de proteção automática, a fim de evitar danos pessoais ou ao produto
- Rolhas de suco e polpa, para evitar respingos do suco e da polpa
- Função de limpeza, para limpar com água normal sem qualquer necessidade de detergente e agentes abrasivos
- Inclui: jarra de suco de 1L e jarra de polpa de 0,8 L de capacidade
- Acessórios incluídos: filtro fino, filtro para smoothie, filtro para sorvete, filtro para polpa, escova de limpeza, rolha para suco e rolha para polpa

Período de garantia:

SOGO ofrece 2 anos de garantía a partir da fecha de compra contra cualquier defecto debido a defectos de material ou mano de obra del producto. Se o produto apresentar algum defeito em algún ou se vuelve defectuoso durante este período, a SOGO o consertará sem custo (Cambio en ciertos case) en cualquiera de los centros de servicio postventa propios o autorizado.

A garantia não é produzida se for utilizado de forma incorreta ou para um uso diferente do pretendido. Não siga as pautas do manual SOGO para garantir a segurança do produto e o usuário dará a extensão da garantia. Además, a garantia ficará inválida se o serviço ou reparação do produto tiver sido realizado por qualquer centro de serviço que nenhum SOGO marítimo, sus propios centros de servicio ou centros oficialmente autorizados.

Para obter as informações completas sobre os problemas da posventa e uma lista completa das informações dos nossos centros de serviço autorizados, visite o site do serviço ao cliente da SOGO que se encontram no final deste manual. Ao mesmo tempo, você pode verificar os dados de contato de nosso principal centro de serviços.

Bienvenido a la familia SOGO y esperamos that el use y mantenimiento correctos del producto le brinden una largo vida útil.

WICHTIG:

- 1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch immer sorgfältig durch.**
- 2. Dieses Handbuch kann von unserer Website www.sogo.com heruntergeladen werden**
- 3. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.**

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN BENUTZER

- Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch, den nichtindustriellen und den nichtkommerziellen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie den Artikel nicht im Freien oder für andere Zwecke. Missbrauch oder unsachgemäße Handhabung können Probleme mit dem Gerät verursachen und den Benutzer verletzen.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung an der Hauptwandsteckdose übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen.
- Das Gerät wurde mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Bitte stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrem Haus gut geerdet ist.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird. Lassen Sie das Gerät beim Einschalten nicht unbeaufsichtigt.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie es zusammenbauen, zer-

legen oder reinigen.

- Ziehen Sie vor dem Reinigen oder Lagern Ihres Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen.
- Die Geräte dürfen nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen auf und betreiben Sie es nicht.
- Tauchen Sie das Gerät oder den Stecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, trennen Sie es sofort von der Hauptversorgung und bringen Sie es zur Reparatur zu einem autorisierten Kundendienst, bevor Sie es wieder verwenden.
- Tauchen Sie das Kabel, die Stecker oder das Gerät zum Schutz vor elektrischem Schlag nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät und sein Netzkabel nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen (z. B. Kochfeldern) oder offenen Flammen auf.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht an scharfen Kanten hängen und halten Sie es von heißen Gegenständen und Flammen fern. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und biegen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es nur vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Versuchen Sie im Reparaturfall nicht, selbst

abzusteigen oder zu reparieren, um Schäden oder Personenschäden zu vermeiden.

- Im Falle einer Fehlfunktion des Geräts oder wenn es in irgendeiner Weise beschädigt wurde, senden Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung an das nächstgelegene autorisierte Servicecenter zurück.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel oder am Gerät selbst.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie sie ein- oder ausstecken.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, es sei denn, sie wurden beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben. und sie verstehen die damit verbundenen Gefahren.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Ka-

- bel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Eine genaue Überwachung ist erforderlich, wenn Ihr Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke.
 - Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt arbeiten.
 - Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
 - Die Verwendung von Zubehör, das vom Gerätehersteller nicht empfohlen oder verkauft wird, kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen von Personen führen.
 - Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene Fläche.

Sicherheitshinweise bei der Verwendung des langsamen Entsafter

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das rotierende Sieb oder die Schutzabdeckung beschädigt sind oder sichtbare Risse aufweisen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen an die Wandsteckdose, dass die abnehmbaren Teile vollständig installiert sind, z. B. der Entsaftungskörper, die Schnecke, das feine Sieb, die Abdeckung des Entsaftungskörpers usw.
- Während des Betriebs ist es strengstens untersagt, Finger oder scharfe Gegenstände in den Materialeinlass zu stecken, um ein Berühren der rotierenden Teile wie der Schnecke usw.

zu vermeiden. Außerdem ist es strengstens untersagt, Gegenstände zum Ersetzen der Schubstangen und zum Aufbewahren zu verwenden. Augen sehr nahe am Materialeinlass, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.

- Die Zutaten sollten in kleine Stücke geschnitten werden, damit sie in den Einlass des langsamen Entsafter gegeben werden können. Wenn es Obst und Gemüse mit Kern, hartem Samen, dicker Haut oder harter Schale gibt, wird empfohlen, diese vor der Verarbeitung zu entfernen.
- Es ist verboten, harte Zutaten wie Eis, Zuckerrohr und Kokosnuss zu verwenden, da diese Früchte leicht in den Einlässen stecken bleiben und Schäden an Komponenten verursachen können, die die Lebensdauer des Produkts beeinträchtigen.
- Es ist normal, dass das feine Sieb, die Saftkörperabdeckung, die Schnecke und andere Teile nach der Herstellung von Saft aus bestimmten Obst- und Gemüsesorten befleckt werden. Es beeinträchtigt in keiner Weise die Qualität der Lebensmittel und schadet der Gesundheit des Verbrauchers nicht.
- Das Produkt ist so konstruiert, dass während der Verarbeitung harter Zutaten der Motor blockiert wird und der Strom ansteigt, die Maschine ein Tick-Geräusch macht und der Motor nicht mehr funktioniert. Dieser Prozess gewährleistet die lange Lebensdauer des Geräts.
- Wenn der Motor aufgrund eines Strombegren-

zungsschutzes oder eines blockierten Rotors stoppt und der Motor während des Betriebs nicht automatisch umgedreht werden kann, drücken Sie die Taste „Rückwärts“ des Netzschalters. Es ist wichtig, die Zutaten herauszunehmen und dann die „Vorwärts“-Taste des Netzschalters zu drücken, um die Maschine normal zu benutzen. Bei noch blockiertem Rotor wird zum Schutz des Motors empfohlen, die Zutaten in der Schnecke zu reinigen und weiter zu verwenden.

- Warten Sie nach jedem Gebrauch, bis sich der Motor und die Schnecke nicht mehr drehen, und stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, bevor Sie die abnehmbaren Teile des Geräts zerlegen.
- Keiner der abnehmbaren Teile dieses Produkts sollte mit heißem Wasser über 80 ° C desinfiziert und nicht in Mikrowellenherden verwendet werden, um Schäden durch thermische Verformung zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Metallwolle, Scheuermittel oder ätzende Flüssigkeiten, um das Produkt zu reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehör wechseln oder sich nähernden Teilen nähern, die sich im Gebrauch bewegen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an dieselbe Wandsteckdose an, die Sie mit anderen elektrischen Hochleistungsgeräten teilen, und das Gerät sollte mit installiertem 30-A-Fehlerstromschutzschalter verwendet werden.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

| | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| Modell Nr. | SS-5125 (Langsamer Entsafter) |
| Eingangsspannung | 220-240V~ |
| Leistung | 200W |
| Frequenz | 50/60Hz |
| Kontinuierliche Arbeitszeit | ≤20 Min |
| Abstand | ≥10 Min |

Hinweis: Die Kunststoff- und Edelstahlteile dieses Entsafters sind absolut sicher und bestehen aus lebensmittelechtem Material.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

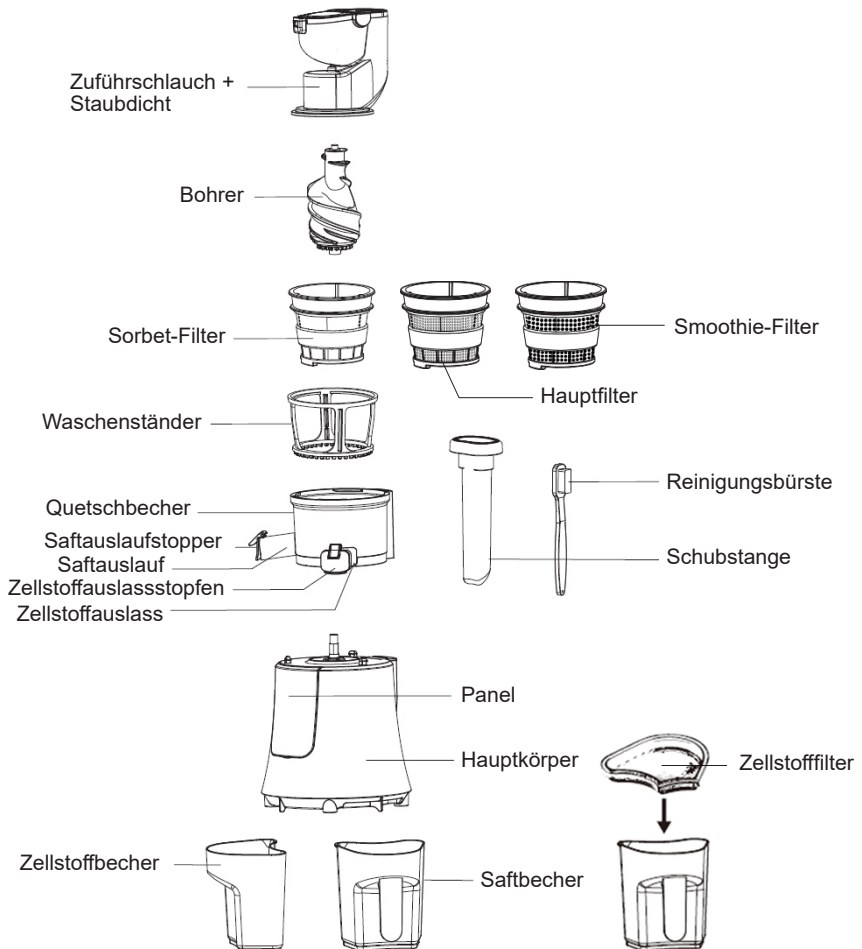
1. Dieses Gerät arbeitet mit einer nicht mahlenden Entsaftungsmethode, die durch langsames Auspressen der Zutaten gekennzeichnet ist, damit die natürlichen Geschmacks- und Nährstoffelemente aller Arten von Obst und Gemüse erhalten bleiben. Dieser Entsafter hat mehrere Funktionen, einschließlich der Herstellung aller Arten von Gemüse- und Fruchtsäften, einschließlich Marmelade, Eiscreme und Granatapfelsaft.
2. Die abnehmbaren Teile des Entsafters machen es dem Benutzer sehr bequem, ihn zu reinigen und aufzubewahren.
3. Das Design des Sicherheitsschalters macht das Produkt sicherer (setzen Sie den Pressbecher auf den Haupttrahnen; bringen Sie die vordere Abdeckung des Presskörpers an und schalten Sie dann den Schalter ein, um den Entsafter zu starten).

HAUPTTEILE DES ENTSAFTERS

| N° | Teilname | Beschreibung |
|----|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Einfüllrohr + staubdicht | Dies ist die Hauptkomponente des Entsafters und passt auf den oberen Teil davon. Es ist für die Einführung von Obst und Gemüse. Es ist ein Deckel vorhanden, um das Eindringen von Staub zu verhindern. |
| 2 | Bohrer | Diese Komponente hilft, Obst und Gemüse zu pressen, um den Saft zu extrahieren. |
| 3 | Filter | Dieses Gerät ist mit 3 verschiedenen Arbeitsfiltern ausgestattet |
| | Hauptfilter (fein) (kleine Löcher) | Dies ist ein Hauptfilter, der verwendet wird, um Saft aus den meisten Obst- und Gemüsesorten zu extrahieren, und das fast ohne Fruchtfleisch. |
| | Smoothie-Filter (Große Löcher) | Dieser Filter wird verwendet, um Saft mit etwas Fruchtfleisch darin zu haben, für Früchte wie Orangen, Grapefruit usw. Er kann auch verwendet werden, um Fruchtmarmeladen mit Tomaten, Erdbeeren usw. zuzubereiten. |
| | Sorbet- oder Fruchteisfilter (Ohne Löcher) | Dieser Filter wird für gefrorene und ballaststoffarme Früchte verwendet, um Sorbet (Fruchteis) herzustellen. Die am häufigsten verwendeten Früchte sind Banane, Kiwi, Papaya, Erdbeere, Blaubeere, Drachenfrucht und Mango. |
| 4 | Waschenständer | Dies ist der Teil zwischen dem Quetschbecher und dem Filter, der normalerweise verwendet wird, um den Selbstreinigungsprozess durchzuführen |
| 5 | Quetschbecher | Dies ist der Hauptteil, der direkt mit dem Motor verbunden ist und zum Auspressen der Früchte und zum Extrahieren von Saft und Fruchtfleisch verwendet wird |
| 6 | Saftauslauf Stopper | Dies ist der Deckel am Saftauslaufteil, um das Spritzen von Saft zu verhindern |
| 7 | Saftauslauf | Saft geht durch diesen Teil |
| 8 | Zellstoffauslass Stopper | Der Verschlussteil des Fruchtfleischauslasses, um ein Spritzen des Fruchtfleisches zu verhindern |

| | | |
|----|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9 | Zellstoffauslass | Das Fruchtfleisch kommt aus diesem Teil |
| 10 | Digitales Touch-Bedienfeld | Dieses Gerät ist mit einem digitalen Touch-Bedienfeld ausgestattet, um die Arbeitsfunktion und die Safttypfunktion auszuwählen |
| 11 | Hauptkörper | Dies ist der Hauptmotor des Entsafters |
| 12 | Zellstoffglas | Wird mit dem Entsafter geliefert, passt unter den Fruchtfleischsauslass, um das Fruchtfleisch zu sammeln |
| 13 | Saftglas | Wird zusammen mit dem Entsafter geliefert, passt unter den Saftauslass und sammelt den Saft |
| 14 | Drücker | Zum Schieben von Obst und Gemüse, zum Einführen in die Einfüllöffnung |
| 15 | Reinigungsbürste | Zur Reinigung der Filter und der abnehmbaren Teile des Entsafters vorgesehen. |
| 16 | Zellstofffilter | Passt auf den Saftbehälter, der verhindert, dass das Fruchtfleisch in den Saft gelangt, um den perfekten Saft ohne Fruchtfleisch zu liefern |

ZUBEHÖR

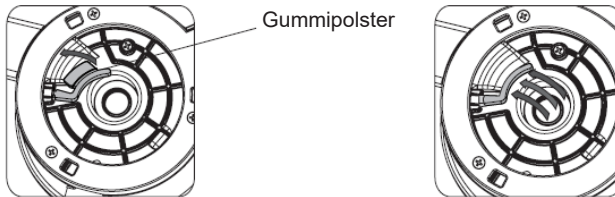


INSTALLATION VON GUMMIPOLSTER

Stellen Sie beim Installieren des Saftbechers sicher, dass das Gummipolster des Fruchtfleischauslasses an der Unterseite des Saftbechers richtig installiert ist.

Stellen Sie sicher, dass das Gummipolster des Fruchtfleischauslasses gut in den rechteckigen Schlitz eingeführt ist.

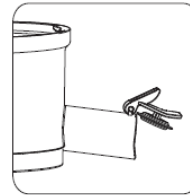
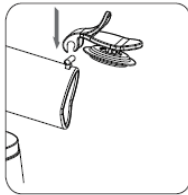
Hinweise: Die Gummiauflage muss richtig installiert sein, da sonst ein Leckagephänomen auftreten kann.



MONTAGE DES SAFTAUFLAUFSTOPFENS:

Der Stopfen wird während des Verpackungsprozesses separat verpackt.

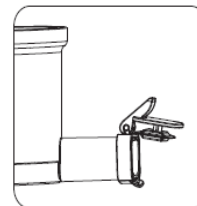
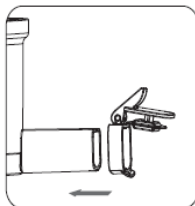
Richten Sie den Saftauslassstopfen vor dem Gebrauch auf die feste Säule oben am Saftauslass aus und befestigen Sie ihn gut, wie in der Abbildung unten gezeigt.



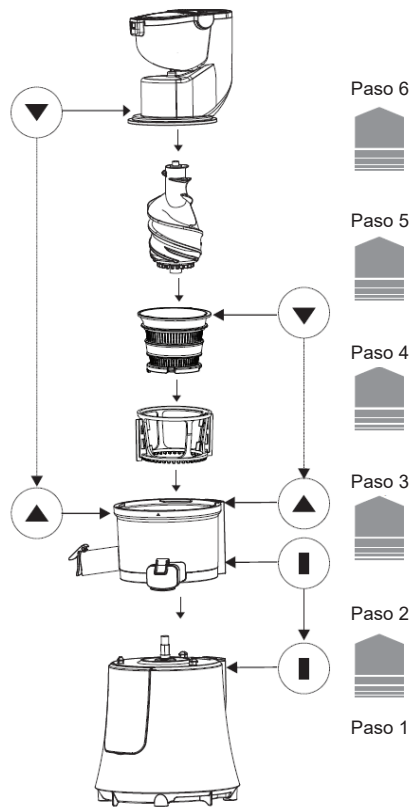
INSTALLATION DES TRESTERAUFLAUFSTOPFENS

Der Stopfen wird während des Verpackungsprozesses separat verpackt.

Richten Sie den Tresterauslassstopfen vor dem Gebrauch auf den Tresterauslass aus und setzen Sie ihn gut ein, wie in der Abbildung unten gezeigt.



ENTSAFTER ZUSAMMENBAUEN



Schritt 1

Installieren Sie den Quetschbecher mit dem Hauptkörper. (Wie im Bild gezeigt)
Setzen Sie den Quetschbecher oben auf den Motor des Hauptkörpers und drehen Sie ihn dann im Uhrzeigersinn, um ihn richtig zu befestigen.

Schritt 2

Installation des Waschkorbs:
Legen Sie den Spülkorb zwischen den Quetschbecher, wie in der Abbildung unten gezeigt.

Schritt 3

Installation des Filters:
Dieses Gerät wird mit 3 Filtertypen geliefert, um verschiedene Funktionen auszuführen. Wählen Sie den richtigen Filter entsprechend der Funktion und legen Sie ihn zwischen den Spülkorb, und stellen Sie sicher, dass das auf dem Filter markierte „Dreieck“-Zeichen mit dem „Dreieck“-Zeichen des Quetschbechers ausgerichtet ist, und installieren Sie es.

Schritt 4

Einbau der Schnecke:
Richten Sie die Sechskantachse der Schnecke mit der Außensechskantachse des Motors aus, drücken Sie sie nach unten und montieren Sie sie am Motor.

Schritt 5

Installation des Einfüllschlauchs am Quetschbecher:
Stellen Sie sicher, dass das „Dreieck“-Zeichen der Ernährungssonde mit dem „Dreieck“-Zeichen des Quetschkörpers übereinstimmt. Platzieren Sie es und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um es richtig zu befestigen.

Schritt 6

Installation des Saftbehälters und des Fruchtfleischbehälters:
Stellen Sie den Saftbehälter und den Fruchtfleischbehälter unter den Saftauslass und den Fruchtfleischauslass.

DIVERSE MENÜFUNKTIONSTASTEN



VARIAS TECLAS DE FUNCIÓN DE MENÚ

| Nº | Programm | Lebensmittelempfehlung |
|----|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Hart | Für hartes Gemüse und Obst wie Karotten, Rüben usw.; Schneiden Sie die Früchte in 1,5-2 cm lange Blöcke; Schieben Sie die Obst- oder Gemüsestücke langsam durch das Einfüllrohr in den Entsafter und stellen Sie sicher, dass das Fruchtfleisch reibungslos austreten kann Berühren Sie die Taste „ R“, wenn das Gerät während der Arbeit blockiert ist |
| 2 | Mittel | Diese Funktion ist für nicht zu hartes Obst wie Apfel, Birne usw.; |
| 3 | Weich | Diese Funktion ist für weiches Obst wie Wassermelonen, Weintrauben usw.; Setzen Sie die Fruchtstücke langsam in den Entsafter ein und stellen Sie sicher, dass das Fruchtfleisch glatt austreten kann; Die Beerenfrüchte lassen sich nicht ganz auspressen, es bleibt immer etwas Saft im Fruchtfleisch; |
| 4 | Gemischter Saft | Diese Funktion dient zur Herstellung von gemischtem Saft aus weichen und harten Früchten Stoppen Sie während der Aufführung den Entsafter für einige Sekunden für die zweite Frucht; |
| 5 | Gemüse | Diese Menüfunktion eignet sich für Gemüsesäfte; Bitte verwenden Sie für den Saft etwas weniger hartes und ballaststoffarmes Gemüse; Für Sellerie und anderes ballaststoffreiches Gemüse bitte in einer Größe von 2 cm Länge schneiden; Setzen Sie das Gemüse langsam in den Entsafter ein und stellen Sie sicher, dass das Fruchtfleisch glatt austreten kann. |

| | | |
|---|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Marmelade | Diese Menüfunktion eignet sich für die Zubereitung von Soft-Fruit-Cocktails wie: Tomate, Erdbeere; Stiel den Saftauslass durch den Stopfen; Legen Sie die Früchte in den Entsafter und drücken Sie sie etwa 3 Minuten lang aus. Je nach Geschmack etwas Joghurt oder Honig hinzufügen Hinweis: Um diese Funktion zu nutzen, müssen Sie den Filter wechseln, den Standardfilter auf den Smoothie-Filter oder den normalen Lochfilter ändern |
| 7 | Sorbet | Diese Menüfunktion dient zur Herstellung von Fruchtsorbet. Ersetzen Sie zuerst den Saftfilter durch den Sorbetfilter. Die Früchte in kleine Stücke schneiden und 6-12 Stunden einfrieren. 10-15 Minuten vor der Zubereitung des Sorbets aus dem Gefrierschrank nehmen. Sobald die Fruchtstücke glatt genug sind, um in den Entsafter gegeben zu werden, stecken Sie die Fruchtstücke durch die Fruchteinlassrohre und in wenigen Minuten können Sie das hausgemachte Sorbet genießen. Hinweis: Um diese Funktion nutzen zu können, müssen Sie den Filter austauschen, also ersetzen Sie den Sorbet- oder Eisfilter (ohne Löcher) durch den Standardfilter und genießen Sie das hausgemachte Fruchtsorbet oder Eis. |
| 8 | Granatapfel | Diese Menüfunktion dient zur Herstellung von Granatapfelsaft Schale abziehen Geben Sie die Granatapfel frucht nach und nach in den Entsafter und achten Sie darauf, dass das Fruchtfleisch leicht und glatt herauskommt. |
| 9 | Waschen | Dieser Entsafter hat eine ganz besondere Funktion, nämlich die Reinigungsfunktion des Entsafters. Mit Hilfe dieser Funktion kann dieser Entsafter sehr einfach und nur mit normalem und sauberem Wasser gereinigt werden. Schließen Sie den Saft- und Fruchtfleischauslassstopfen, bevor Sie diese Funktion verwenden. Gießen Sie etwas sauberes Wasser in den Quetschbecher und berühren Sie die Schaltfläche „Waschen“. Wenn diese Funktion beendet ist, öffnen Sie den Saft- und Fruchtfleischauslassstopfen, schütten Sie das Wasser aus und fahren Sie mit der Safterstellung fort; |

Hinweis: Die maximalen Obst- oder Gemüsesaffunktionen können mit Hilfe des Standardfilters (feine kleine Löcher) ausgeführt werden.

1. Power-Taste:

Dies ist die Power- und Stop-Taste. Sobald der Entsafter gut montiert ist, vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Steckdosenleistung der Nennleistung des Slow Juicer entspricht. Sobald das Gerät an die Wandsteckdose angeschlossen ist, ertönt ein Signalton und die Betriebsanzeige beginnt zu blinken und das Gerät wechselt in den Standby-Modus. Das Licht für die Menüfunktionen wird eingeschaltet und die restlichen Lichter bleiben ausgeschaltet. Um das Gerät in den Arbeitsmodus zu versetzen, drücken Sie die Power-Taste und das Gerät befindet sich im Funktionsmodus. Durch Drücken der Power-Taste beginnt die erste Menüfunktion „HARD“ zu blinken, was die Standard-Menüfunktion ist.

Hinweis: Dieses Gerät verfügt über die einzigartige Funktion, automatisch in den Standby-Modus zu wechseln. Nach dem Drücken der Power-Taste wechselt das Gerät in den Funktionsmodus, aber falls es nicht in die Entsaftungsfunktion wechselt, geht es innerhalb weniger Sekunden wieder in den Standby-Modus über.

2. Menütaste:

Diese Taste dient zur Auswahl der gewünschten Funktion, die Standard-Menüfunktionstaste ist „hart“, die zu blinken beginnt, sobald die Einschalttaste eingeschaltet ist. Um die Menüfunktion zu ändern, halten Sie die Menütaste gedrückt, bis Sie die gewünschte Menüfunktion erhalten, die zu blinken beginnt und die restlichen Lichter der Menütasten erlöschen.

3. Start- und Pausentaste:

Diese Taste dient zum Starten der Entsaftungsfunktion. Wenn Sie die gewünschte Menüfunktion erreicht haben, drücken Sie diese Taste und das Gerät beginnt mit der Entsaftung. Falls Sie einen Vorgang zwischendurch anhalten müssen, drücken Sie diese Taste, um die Menüfunktion zu unterbrechen, und drücken Sie dieselbe Taste, um die Funktion neu zu starten.

4. Taste:



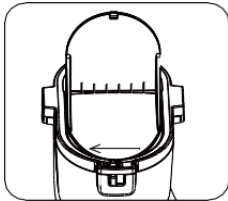
Dieses Gerät verfügt über eine Reverse-Funktion, die Ihnen hilft, mit das Gerät reibungslos zu betreiben, falls das Fruchtfleisch stecken bleibt. Um diese Situation zu vermeiden, drücken Sie die Rückwärtstaste und die Schnecke beginnt sich in die entgegengesetzte Richtung (im Uhrzeigersinn) ihrer Arbeitsrichtung (gegen den Uhrzeigersinn) zu bewegen. Um diese Funktion zu starten, drücken Sie diese Taste und die Schnecke beginnt sich auf die gegenüberliegende Seite zu bewegen und nach 10 Sekunden geht das Gerät in den Pausenmodus. Um die Entsaftungsfunktion erneut zu starten, drücken Sie erneut die Starttaste.

Hinweis: Die Funktionstaste „R“ kann sowohl im Entsaftungsmodus als auch im Pausenmodus verwendet werden.

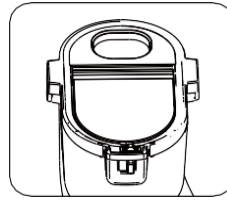
Hinweis: Wenn Sie die Menüfunktion zwischen dem Entsaftungsmodus umschalten möchten, drücken Sie zuerst die Einschalttaste und alle Menüfunktionssymbole leuchten wieder auf. Drücken Sie die Menütaste, um die Menüfunktion umzuschalten, und halten Sie sie gedrückt, bis Sie die gewünschte Menüfunktion erhalten, die zu blinken beginnt. Die restlichen Symbolleuchten der Menüfunktionen erlöschen.

Nutzungsmethode

1. Verwendungsmethode der Abdeckung:



Um den Saft- und Fruchtfleischauslass zu öffnen, heben Sie den Saftauslass-Stopperdeckel mit Hilfe der beweglichen Klappe an.



Um dieselben Auslässe zu schließen, drücken Sie einfach den Deckel mit Hilfe derselben Klappe nach unten.

Saftherstellungsmethode:

An diesem Slow Juicer sind 2 Portöffnungen angebracht, die kleine Portöffnung ist für kleine Fruchtstücke und die große Portöffnung ist für ganze Früchte wie Orangen, Birnen usw.

Ganze Fruchtstückmethode:

Um volle Fruchtstücke einzulegen, drücken Sie den Deckelöffnungsknopf nach links, wie in der Abbildung unten gezeigt. Der schwenkbare Deckel springt automatisch auf und die Futteröffnung öffnet sich, sodass Sie jede Art von ganzen Früchten einlegen können.

Sie können das ganze Fruchtstück in die Einfüllöffnung einlegen und den schwenkbaren Deckel schließen. Die Schnecke beginnt sich zu drehen, um sie zu zerkleinern, und die Früchte gelangen in die Quetschkammer.

Die Schubstange kann zur Unterstützung beim Quetschvorgang verwendet werden.



Hinweis: Obst und Gemüse mit einem Durchmesser von mehr als 75 mm müssen in kleine Stücke geschnitten werden. Führen Sie sie dann in die Mundöffnung ein, um eine reibungslose Fütterung zu gewährleisten.

Hinweis: Die ballaststoffreichen Früchte müssen auf 2 cm Länge geschnitten werden

Methode mit kleinen Fruchtstücken:

Um diesen Mundanschluss zu verwenden, halten Sie den großen Mundanschluss verschlossen und verwenden Sie den kleinen Mundanschluss, wie in der Abbildung gezeigt.

Waschen Sie das Obst und Gemüse gründlich, schneiden Sie es in gleiche und richtige Größen und führen Sie es in die Mundöffnung ein. Um die Zutaten zu schieben, verwenden Sie die Schubstange

Beim Entsaften sollten Sie Folgendes beachten:

Bitte vor Gebrauch sorgfältig lesen.

1. Die Obst- oder Gemüsestücke müssen langsam und einzeln in die Maschine gegeben werden. Sobald die Quetschkammer voll ist, warten Sie, bis alle Früchte ausgepresst sind und die Kammer frei wird, und fügen Sie dann den Rest des Obstes und Gemüses hinzu. Dann können Sie die Früchte weiter hinzufügen, die Maschine arbeitet bis 20 Minuten.
2. Obst und Gemüse mit hohem Ballaststoffgehalt (z. B. Sellerie) werden in Blöcke entsprechender Größe (10-20 mm) in den Entsafter gegeben. (Hinweis: Das Obst und Gemüse mit besonders starkem Ballaststoffanteil muss immer langsam und in sehr kleinen Stücken eingelegt werden)
3. Wenn Früchte wie Karotten länger als 1 Woche bei niedriger Temperatur gelagert wurden, und zum Auspressen verwendet werden, ist es besser, sie zusammen mit Früchten mit viel Wasser (wie Birne oder Orange) zu pressen, da dies der Maschine hilft, am meisten zu pressen und richtig alle Früchte. **Hinweis:** Die Saftmenge wird größer, wenn Sie den Entsafter zuerst die in der Kammer vorhandenen Früchte auspressen lassen und den Rest später hinzufügen, wenn die ganze Kammer frei wird. **Hinweis:** Die Saftmenge ist größer, wenn hartes und weniger wasserhaltiges Obst mit dem größeren fruchthaltigen Wasser gepresst wird.
4. Die Saftmenge ist gering, wenn das Obst oder Gemüse nicht frisch ist. Um getrocknete Früchte von im Kühlschrank gelagertem Gemüse zu entsaften, weichen Sie diese zunächst einige Stunden in frischem Wasser ein, damit sie genügend Wasser aufnehmen können. Dann verwenden, die Wirkung wird besser und die Saftmenge wird auch größer
5. Verwenden Sie keine hartschaligen Früchte (wie Kudzu, Zuckerrohr usw.).
6. Wenn Karotten (hartes Fruchtfleisch) oder Äpfel (harte Schale) zum Auspressen verwendet werden, entsteht ein gewisses Reibungsgeräusch, das jedoch keinen Einfluss auf die Funktion des Entsafters und seine Lebensdauer hat
7. Saft kann aus dem Futtereinlauf spritzen, wenn Materialien wie Kirschen, Tomaten und Trauben zum Auspressen verwendet werden.

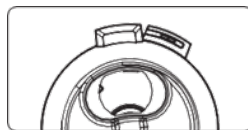
So macht man Sorbet (Fruchteis)

1. Wählen Sie die Früchte aus, die weich und ballaststoffarm sind, um Eiscreme herzustellen, wie Banane, Kiwi, Kirschkartoffel, Papaya, Erdbeere, Blaubeere, Mango usw.
2. Waschen Sie die Früchte gründlich mit frischem Wasser, entfernen Sie die Haut und den Kern.
3. Schneiden Sie sie in kleine Stücke von 4 x 2 cm.
4. Verteilen Sie die gehackten Fruchtstücke auf einem Teller und legen Sie sie für 4-6 Stunden in den Gefrierschrank und achten Sie darauf, dass sich die Fruchtblöcke nicht berühren.
5. Bevor Sie mit dem Entsaften beginnen, nehmen Sie die gefrorenen Früchte heraus und lassen Sie sie 10-15 Minuten bei Raumtemperatur kommen.
6. Überprüfen Sie die nicht gefrorenen Früchte mit Hilfe einer Gabel oder eines Holzspießes. Wenn die Gabel durch die Mitte geht, ist es perfekt, um Eis herzustellen. Wenn das aufgetaute Obst zu hart ist, beschädigt es den Sorbetfilter oder den Motor.
7. Reinigen Sie die Maschine, ersetzen Sie den Saftfilter durch den Eisfilter (den Filter ohne Loch) und montieren Sie ihn.
8. Geben Sie alle Früchte langsam und nacheinander in den Einlass, stellen Sie den Saftbecher unter den Fruchtfleischauslass, um das feine Eis aufzufangen. **Notiz:** Achten Sie darauf, dass die gefrorenen Früchte nicht zu hart sind, da sonst der Filter zerbricht und der Motor beschädigt wird.

Die Einfrierzeit sollte bei Früchten mit hohem Feuchtigkeitsgehalt weniger als 4 Stunden betragen

So zerlegen Sie den Entsafter:

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Maschine auszuschalten und ziehen Sie den Stecker. Achten Sie darauf, dass Sie ihn am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen. Greifen Sie mit der Hand die Einfüllsonde, drehen Sie sie im Uhrzeigersinn und ziehen Sie die obere Seite heraus. (wie in der Abbildung unten gezeigt)

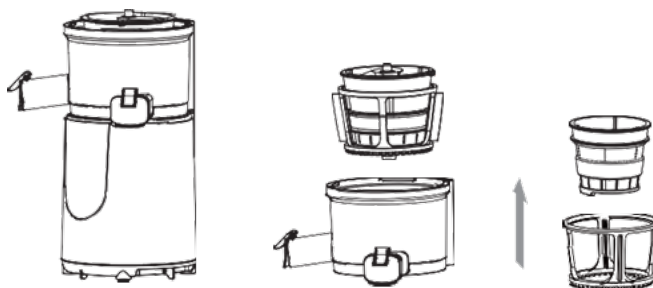


Ziehen Sie den Stecker des Entsafters aus der Steckdose und stellen Sie sicher, dass Sie den Stecker ziehen, indem Sie am Stecker selbst ziehen und nicht am Kabel.

Fassen Sie den Saftauslass und ziehen Sie den Quetschbecher nach oben heraus.

Trennen Sie den Filter vom Quetschbecher + der Schnecke + dem Spülkorb, wie in Abbildung gezeigt

Zerlegen Sie die Schnecke, den Filter und den Waschkorb wie in der Abbildung gezeigt

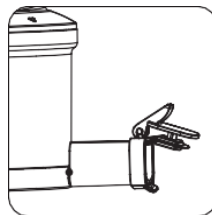
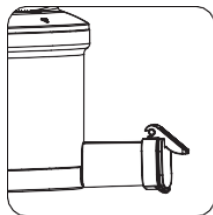


REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Achten Sie darauf, den Entsafter vor und nach jedem einzelnen Gebrauch zu reinigen.

Reinigung vor Gebrauch:

1. Bauen Sie den Entsafter gemäß den obigen Anweisungen zusammen und stellen Sie sicher, dass der Saft- und der Fruchtfleischauslassstopfen richtig an den Saft- und Fruchtfleischauslässen angebracht sind. Es muss sich in geschlossener Position befinden.
2. Schließen Sie den Gerätestecker an die Steckdose an, geben Sie 500 ml sauberes Wasser durch die Einfüllöffnungen in den Saftbecher.
3. Drücken Sie die im Menüpunkt angezeigte Funktionstaste Waschen / Reinigen. Der Entsafter führt die Reinigung automatisch durch.
4. Nach wenigen Minuten stoppt die Maschine, das bedeutet, dass der Reinigungsvorgang beendet ist.



Reinigung nach Gebrauch:

Zerlegen Sie den Entsafter und waschen Sie ihn mit sauberem Wasser. Wenn Sie feststellen, dass die Maschen durch das Fruchtfleisch blockiert sind, reinigen Sie ihn mit einer Bürste.

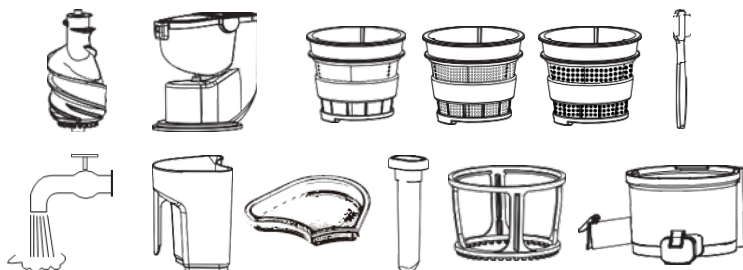
Hinweis: Tauchen oder waschen Sie den Motorteil nicht in Wasser, da sonst der Motor beschädigt wird.

Hinweis: Verwenden Sie zum Reinigen keine Eisenbürste, Scheuermittel oder scharfe Reinigungswerkzeuge.

Reinigungsmethode:

Waschen Sie die zerlegten Teile separat im fließenden Wasser, wenn die Maschen durch das Fruchtfleisch verstopft sind, verwenden Sie zur Reinigung die Reinigungsbürste (liegt dem Zubehör bei)

Hinweis: Verwenden Sie zum Reinigen keine Eisenbürste, Scheuermittel oder scharfe Reinigungswerkzeuge.



Hinweis: 2 Filter + Zellstofffilter hinzufügen

Hinweis: Tauchen oder waschen Sie den Motorteil nicht in Wasser, sonst wird der Motor beschädigt. Reinigen Sie den Motorteil mit einem feuchten und weichen Tuch

Bitte trocknen Sie die gereinigten Teile nach der Reinigung und lagern Sie sie an einem sauberen und belüfteten Ort

Hinweis:

Bitte waschen Sie die maschinenwaschbaren Teile direkt nach Gebrauch, da sich sonst die Reste der Früchte am Behälter festsetzen und nicht nur die Montage und Reinigung, sondern auch die Leistung des Geräts beeinträchtigt werden.



Das Gummipolster am Boden des Quetschbechers muss gewaschen werden.

FEHLERBEHEBUNG

| Phänomen | Ursache | Fehlerbehebungsmethode |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Entsafter stoppt plötzlich | Wenn der Netzstecker richtig eingesteckt ist. Die in die Maschine eingebrachte Materialmenge ist zu groß Hartes Obst und Gemüse wird nicht geschnitten. Kontinuierliche Arbeitszeit von mehr als 20 Minuten. | Stellen Sie sicher, dass der Stecker in die Steckdose eingesteckt ist. Drücken Sie zuerst „R“ für 2-3 Sekunden, damit die Früchte nach oben zurückkehren; Wählen Sie dann die Funktionstaste und starten Sie erneut (wiederholen Sie den Vorgang etwa 3 Mal). Wenn der Entsafter immer noch nicht funktioniert, reinigen Sie die Maschine und verwenden Sie sie dann. Hartes Obst und Gemüse (wie Karotten) werden nach dem Schneiden in Streifen gepresst. Lassen Sie den Entsafter etwa 10 Minuten abkühlen und starten Sie ihn bei Bedarf neu. |
| Die Saftmenge ist gering | Früchte lange im Kühlschrank gelagert, bevor sie ausgepresst werden. | Die Saftmenge erhöht sich, wenn die Früchte nach dem Eintauchen in klares Wasser durch ausreichende Wasseraufnahme gepresst werden. Verwenden Sie frisches Obst. |
| Saft fließt aus dem Haupttrahmen | Das Gummipolster am Boden des Quetschbechers ist nicht richtig installiert. | Bitte installieren Sie das Quetschgummipolster gemäß der Installationsmethode wieder. |
| Es gibt ungewöhnliche Geräusche | Zubehör ist nicht richtig installiert. Der Entsafter wurde nicht auf eine ebene Fläche gestellt. Die Teile verursachen beim Quetschen Extrusionsgeräusche. | Überprüfen Sie, ob das Zubehör richtig installiert ist, nachdem der Entsafter stoppt. Stellen Sie den Entsafter auf eine ebene und stabile Oberfläche. Das Geräusch wird durch Extrusion von Obst und Gemüse verursacht, bitte machen Sie sich keine Sorgen. |

Hauptmerkmale des Langsamer Entsafter mit Kaltpressung

- Digitales Touch-Bedienfeld
- Mit 9 voreingestellten Funktionen
- Niedrige Drehzahl von 50-55 / min, niedriger als bei jedem herkömmlichen Entsafter
- Leistungsstarker Motor mit geringem Energieverbrauch von nur 200 W
- Es kann 20 Minuten lang kontinuierlich arbeiten, um den maximalen Saft aus Obst und Gemüse zu extrahieren
- Geräuschpegel von <60db, weniger als bei jedem herkömmlichen Entsafter
- Reverse-Funktion, um zu vermeiden, dass das Fruchtfleisch stecken bleibt
- Eine langsame Geschwindigkeit hilft, mehr Saft zu extrahieren als jeder andere traditionelle Entsafter, erhält die Nährstoffe des Saftes und reduziert die Oxidation
- Vollständig abnehmbare Teile für einfache Reinigung und Aufbewahrung
- Entsafter-Kunststoffteil aus BPA-freiem Material
- Automatisches Schutzsystem, um Personen- oder Produktschäden zu verhindern
- Saft- und Fruchtfleischstopfen, um das Spritzen von Saft und Fruchtfleisch zu verhindern
- Reinigungsfunktion, um mit normalem Wasser ohne Reinigungs- und Scheuermittel zu reinigen
- Im Lieferumfang enthalten: Saftglas mit 1 l und Fruchtfleischglas mit 0,8 l Fassungsvermögen
- Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör: Feinfilter, Smoothiefilter, Eisfilter, Fruchtfleischfilter, Reinigungsbürste, Saftstopper und Fruchtfleischstopper

Garantiezeit:

SOGO gewährt Ihnen 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum gegen alle Mängel aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern des Produkts. Wenn das Produkt während dieser Zeit einen Mangel aufweist oder defekt wird, wird SOGO es kostenlos (in bestimmten Fällen Änderung) in einem seiner eigenen oder autorisierten Kundendienstzentren reparieren.

Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt falsch oder für einen anderen als den bestimmungsgemäßen Gebrauch verwendet wurde. Die Nichtbeachtung der SOGO-Handbuchrichtlinien zur Gewährleistung der Produkt- und Benutzersicherheit führt zum Erlöschen der Garantie. Die Garantie erlischt auch, wenn die Wartung oder Reparatur des Produkts von einem anderen Servicezentrum als dem von SOGO, seinen eigenen Servicezentren oder offiziell autorisierten Zentren durchgeführt wurde.

Um die vollständigen Informationen zu den After-Sales-Problemen und die vollständige Liste unserer autorisierten Servicezentren zu erhalten, besuchen Sie bitte die SOGO-Kundendienst-Website am Ende dieses Handbuchs. Dort finden Sie auch die Kontaktdaten unseres Hauptservicecenters.

Willkommen in der SOGO-Familie und hoffen, dass Ihnen die richtige Verwendung und Wartung des Produkts eine lange Lebensdauer ermöglicht.

IMPORTANTE:

- 1. Leggere sempre attentamente il libretto di istruzioni prima dell'uso.**
- 2. Questo manuale può essere scaricato dal nostro sito Web, www.sogo.com**
- 3. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.**

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'UTENTE

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
- Questo prodotto è progettato per uso domestico interno, non industriale e non commerciale. Non utilizzare l'elemento all'aperto o per altri scopi. Un uso improprio o una manipolazione impropria può causare problemi all'apparecchio e causare lesioni all'utente.
- Assicurarsi che la tensione indicata sulla targhetta dei dati corrisponda alla tensione della presa a muro principale prima di collegare l'elettrodomestico.
- L'apparecchio è stato incorporato con una spina con messa a terra. Assicurati che la presa a muro della tua casa sia ben collegata a terra.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in uso. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete se lasciato incustodito e prima del montaggio, smontaggio o pulizia.

- Prima di pulire o riporre l'elettrodomestico, scollegarlo sempre dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare.
- Gli apparecchi non sono destinati ad essere azionati mediante un timer esterno o un sistema di comando a distanza separato.
- Non posizionare o mettere in funzione l'apparecchio vicino a sorgenti d'acqua.
- Non immergere mai l'apparecchio o la spina in acqua o altri liquidi. In caso di caduta dell'apparecchio in acqua, scollegarlo immediatamente dall'alimentazione principale e portarlo presso un centro di assistenza autorizzato per la riparazione prima di riutilizzarlo.
- Per proteggersi da scosse elettriche, non immergere il cavo, le spine o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non posizionare o utilizzare l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione su o vicino a superfici calde (ad esempio piani di cottura) o fiamme libere.
- Non lasciare il cavo di alimentazione appeso a spigoli vivi e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio e non piegarlo.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati. Nel caso in cui il cavo sia danneggiato, deve essere sostituito solo dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate allo stesso modo, per evitare rischi.
- In caso di necessità di riparazione, non tentare di smontare o riparare da soli, per

evitare qualsiasi tipo di danno o lesione personale.

- In caso di malfunzionamento dell'apparecchio o se è stato danneggiato in qualsiasi modo, restituire l'apparecchio al più vicino centro di assistenza autorizzato per esame, riparazione o regolazione.
- Quando si desidera rimuovere la spina dalla presa a muro, farlo tirando la spina e non per il cavo o l'apparecchio stesso.
- Assicurati che le tue mani siano asciutte prima di collegare o scollegare.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzione.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro, e capiscono i rischi coinvolti.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei

bambini.

- È necessaria un'attenta supervisione quando l'elettrodomestico viene utilizzato da o vicino a bambini.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale.
- Non lasciare che l'apparecchio funzioni senza sorveglianza.
- Non utilizzare mai accessori non consigliati dal produttore.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o venduti dal produttore dell'apparecchio può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie piana e uniforme.

Istruzioni di sicurezza da seguire durante l'utilizzo dello spremiagrumi lento

- Non utilizzare l'apparecchio se il setaccio rotante o il coperchio di protezione sono danneggiati o se presenta crepe visibili.
- Prima di collegare la presa a muro, assicurarsi che le parti rimovibili siano completamente installate, come il corpo di spremitura, la coclea, il filtro fine, il coperchio del corpo di spremitura, ecc.
- Durante il funzionamento, è severamente vietato inserire le dita o oggetti appuntiti nell'ingresso del materiale per evitare il contatto con le parti rotanti, come la coclea, ecc. Inoltre, è severamente vietato utilizzare qualsiasi oggetto per sostituire le

aste di spinta e tenere gli occhi molto vicini all'ingresso del materiale, per evitare danni o lesioni personali.

- Gli ingredienti devono essere tagliati a pezzetti, in modo che possano essere inseriti nell'ingresso dello spremiagrumi lento. Se sono presenti frutta e verdura con nocciolo, seme duro, buccia spessa o guscio duro, si consiglia di rimuoverle prima della lavorazione.
- È vietato utilizzare ingredienti duri come ghiaccio, canna da zucchero e cocco, poiché questi frutti possono rimanere bloccati facilmente negli ingressi e possono causare danni ai componenti che influiscono sulla durata del prodotto.
- È normale che il filtro a maglia fine, il coperchio del corpo del succo, la coclea e altre parti si macchino dopo aver preparato il succo di alcuni tipi di frutta e verdura. Non influenzerà in alcun modo la qualità del cibo e non danneggerà la salute del consumatore.
- Il prodotto è progettato in modo tale che durante la lavorazione di ingredienti duri, il motore sarà a rotore bloccato e la corrente aumenterà, quindi la macchina emetterà un ticchettio e il motore smetterà di funzionare. Questo processo garantisce la lunga durata dell'apparecchio.
- Se il motore si ferma a causa della protezione di limitazione della corrente o del rotore bloccato e il motore non può essere invertito automaticamente durante il

processo di funzionamento, premere il tasto “Reverse” dell’interruttore di alimentazione. È essenziale rimuovere gli ingredienti, quindi premere il tasto “Avanti” dell’interruttore di alimentazione per il normale utilizzo della macchina. In caso di rotore ancora bloccato, per proteggere il motore si consiglia di pulire gli ingredienti nella coclea e di continuare ad utilizzare.

- Dopo ogni singolo utilizzo, attendere che il motore e la coclea smettano di ruotare e assicurarsi che l’alimentazione sia scollegata prima di smontare le parti staccabili dell’apparecchio.
- Tutte le parti staccabili di questo prodotto non devono essere disinfettate con acqua calda oltre 80 ° C e non devono essere utilizzate nei forni a microonde, per evitare danni da deformazione termica.
- Non utilizzare pagliette metalliche o detergenti abrasivi o liquidi corrosivi per pulire il prodotto.
- Spegner e l’apparecchio e scollegarlo dall’alimentazione prima di cambiare accessori o avvicinarsi a parti che si muovono durante l’uso.
- Non collegare l’apparecchio alla stessa presa a muro, condividendolo con altri apparecchi elettrici ad alta potenza, e l’apparecchio deve essere utilizzato con un interruttore di dispersione da 30A installato.

SPECIFICHE TECNICHE

| | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Modello n. | SS-5125 (Spremiagrumi lento) |
| Tensione di ingresso | 220-240V~ |
| Potenza | 200W |
| Frequenza | 50/60Hz |
| Periodo di lavoro continuo | ≤20 Min |
| Spaziatura | ≥10 Min |

Nota: le parti in plastica e acciaio inossidabile di questo spremiagrumi sono completamente sicure e sono realizzate in materiale alimentare.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1. Questo apparecchio funziona con un metodo di spremitura senza macinazione caratterizzato da una lenta spremitura degli ingredienti, in modo che il sapore naturale e gli elementi nutritivi di tutti i tipi di frutta e verdura vengano mantenuti. Questo spremiagrumi ha molteplici funzioni, inclusa la preparazione di tutti i tipi di succhi di verdura e di frutta, comprese marmellate, gelati e succo di melograno.
2. Le parti rimovibili dello spremiagrumi lo rendono abbastanza comodo da pulire e conservare per l'utente.
3. Il design dell'interruttore di sicurezza rende il prodotto più sicuro (metti la tazza di spremitura installata sul telaio principale, applica il coperchio anteriore del corpo di spremitura, quindi accendi l'interruttore per far funzionare lo spremiagrumi).

PARTI PRINCIPALI DELLO SPREMIAGRUMI

| N° | Nome della parte | Descrizione |
|----|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Tubo di alimentazione + a prova di polvere | Questo è il componente principale dello spremiagrumi e si inserisce nella parte superiore di esso. Serve per introdurre frutta e verdura. C'è un coperchio disponibile su di esso per impedire alla polvere di entrare. |
| 2 | Trivella | Questo componente aiuta a spremere frutta e verdura per estrarre il succo. |
| 3 | Filtri | Questa unità è dotata di 3 diversi filtri funzionanti |
| | Filtro principale (fine) (piccoli fori) | Questo è un filtro principale utilizzato per estrarre il succo dalla maggior parte dei tipi di frutta e verdura e quasi senza polpa. |
| | Filtro frullato (Grandi fori) | Questo filtro è usato per avere un succo con dentro un po' di polpa, per frutti come arance, pompelmi, ecc. Può anche essere usato per fare marmellate di frutta con pomodori, fragole, ecc. |
| | Filtro sorbetto o gelato alla frutta (Senza fori) | Este filtro se utiliza para frutas congeladas y bajas en fibra, para hacer sorbete (helado de frutas). Las frutas más utilizadas son el plátano, el kiwi, la papaya, la fresa, el arándano, la fruta de la pasión y el mango. |
| 4 | Griglia per il bucato | Questa è la parte tra la tazza di spremitura e il filtro, che viene normalmente utilizzata per effettuare il processo di autopulizia |
| 5 | Tazza da spremere | Questa è la parte principale, che è collegata direttamente al motore e serve per spremere i frutti ed estrarre il succo e la polpa |
| 6 | Tappo per l'uscita del succo | Questo è il coperchio sulla parte di uscita del succo, per evitare schizzi di succo |
| 7 | Uscita del succo | Il succo passa attraverso questa parte |
| 8 | Tappo per l'uscita de polpa | La parte di chiusura dell'uscita della polpa, per evitare che la polpa schizzi |

| | | |
|----|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9 | Uscita de polpa | La polpa esce da questa parte |
| 10 | Pannello di controllo tattile digitale | Questa unità è dotata di un pannello di controllo digitale touch, per selezionare la funzione di lavoro e la funzione del tipo di succo |
| 11 | Corpo principale | Questa è la parte principale del motore dello spremiagrumi |
| 12 | Vaso di polpa | Viene fornito con lo spremiagrumi, si inserisce sotto l'uscita della polpa per raccogliere la polpa |
| 13 | Vaso di succo | Fornito con lo spremiagrumi, si inserisce sotto l'uscita del succo e raccoglie il succo |
| 14 | Pusher | Utilizzato per spingere frutta e verdura, da inserire nel tubo di alimentazione |
| 15 | Spazzola per la pulizia | Predisposto per la pulizia dei filtri e delle parti smontabili dello spremiagrumi. |
| 16 | Filtro dalla polpa | Si adatta al barattolo del succo, che aiuta a evitare che la polpa entri nel succo, per fornire il succo perfetto senza polpa |

ACCESSORI

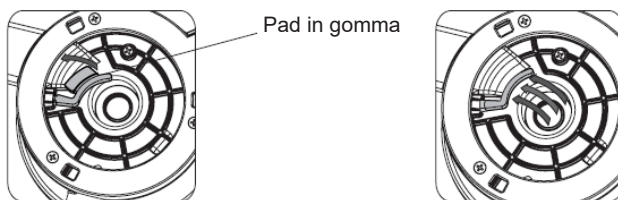


INSTALLAZIONE DEL PAD IN GOMMA

Installando la tazza del succo, assicurarsi che il pad in gomma dell'uscita della polpa, nella parte inferiore della tazza del succo, sia installato correttamente.

Assicurarsi che il tampone in gomma dell'uscita della polpa sia ben inserito nella fessura rettangolare.

Note: Il gommino deve essere installato correttamente, altrimenti potrebbe verificarsi un fenomeno di perdita.



INSTALLAZIONE DEL TAPPO DI USCITA DEL SUCCO

Il tappo viene confezionato separatamente durante il processo di confezionamento.

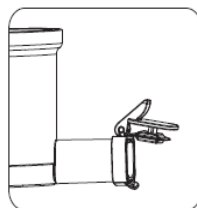
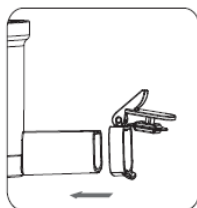
Prima dell'uso, allineare il tappo dell'uscita del succo con la colonna fissa sulla parte superiore dell'uscita del succo e fissarlo bene, come per l'immagine sotto riportata.



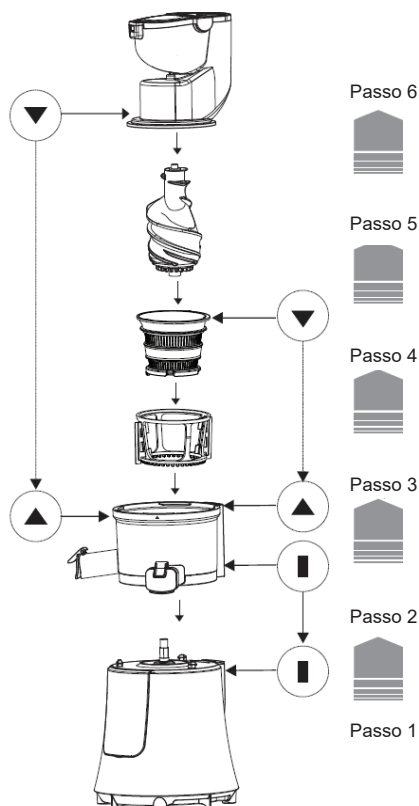
INSTALLAZIONE DEL TAPPO DI USCITA DELLA POLPA

Il tappo viene confezionato separatamente durante il processo di confezionamento.

Prima dell'uso, allineare il tappo di uscita della polpa con l'uscita della polpa e inserirlo bene, come mostrato nell'immagine sottostante.



ASSEMBLAGGIO SPREMIAGRUMI



Passo 1

Installare la tazza di spremitura con il corpo principale. (Come mostrato nell'immagine)
Posizionare la coppa di spremitura sulla parte superiore del motore del corpo principale, quindi ruotarla in senso orario per fissarla correttamente.

Passo 2

Installazione del cesto di lavaggio:
Posizionare il cestello della biancheria tra la tazza di spremitura come mostrato nell'immagine qui sotto.

Passo 3

Installazione del filtro:
Questa unità viene fornita con 3 tipi di filtri, per eseguire diversi tipi di funzioni. Scegliere il filtro corretto in base alla funzione e posizionarlo tra il cestello di lavaggio e assicurarsi che il segno "triangolo", segnato sul filtro, sia allineato con il segno "triangolo" della tazza di spremitura e installarlo.

Passo 4

Installazione della coclea:
Allineare l'asse esagonale della coclea con l'asse esagonale esterno del motore, premerlo verso il basso e montarlo sul motore.

Passo 5

Installazione del tubo di alimentazione sulla tazza di spremitura:
Assicurati che il segno del "triangolo" del tubo di alimentazione sia allineato con il segno del "triangolo" del corpo che stringe. Posizionalo e ruotalo in senso orario per fissarlo correttamente.

Passo 6

Installazione del barattolo del succo e del barattolo della polpa:
Posizionare il barattolo del succo e il barattolo della polpa sotto l'uscita del succo e l'uscita della polpa.

PANNELLO DI CONTROLLO TATTILE



VARI TASTI FUNZIONE DEL MENU

| N° | Programma | Raccomandazione alimentare |
|----|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Duro | Per verdure e frutta dure come carote, barbabietole, ecc.; Tagliare il frutto in blocchi di 1,5-2 cm di lunghezza; Inserire lentamente i pezzi di frutta o verdura nello spremiagrumi attraverso il tubo di alimentazione e assicurarsi che la polpa possa uscire senza problemi Toccare il pulsante "R" se l'unità è bloccata durante il lavoro |
| 2 | Medio | Questa funzione è per frutta non troppo dura, come mela, pera, ecc. |
| 3 | Morbido | Questa funzione è per i frutti di bosco, come anguria, uva, ecc. Inserire lentamente i pezzi di frutta nello spremiagrumi e assicurarsi che la polpa possa fuoriuscire senza problemi; I frutti di bosco non possono essere spremuti completamente, nella polpa rimarrà sempre un po' di succo. |
| 4 | Succo misto | Questa funzione serve per preparare succhi misti di frutta morbida e dura Durante la performance, ferma lo spremiagrumi per qualche secondo per il secondo frutto. |
| 5 | Verdure | Questa funzione del menu è adatta per il succo di verdura; Si prega di utilizzare alcune verdure meno dure e con meno fibre per il succo; Per il sedano e altre verdure ad alto contenuto di fibre, tagliare in una misura di 2 cm di lunghezza; Inserisci lentamente le verdure nello spremiagrumi e assicurati che la polpa possa uscire senza problemi. |

| | | |
|---|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Marmellata | Questa funzione di menu è adatta per preparare cocktail di frutta morbida come: pomodoro, fragola; Arrestare l'uscita del succo dal tappo; Inserire i frutti nello spremiagrumi e spremere per circa 3 minuti, assicurarsi che la quantità di succo sia inferiore al segno massimo della scala della tazza di spremitura; Aggiungere un po' di yogurt o miele a seconda dei gusti Nota: per utilizzare questa funzione è necessario cambiare il filtro, sostituire il filtro standard con il filtro frullato o il filtro per fori normali |
| 7 | Sorbetto | Questa funzione di menu serve per preparare sorbetti alla frutta. Per prima cosa, sostituisci il filtro del succo con il filtro del sorbetto. Tagliare i frutti a pezzetti e congelare per 6-12 ore. Tirare fuori dal congelatore solo 10-15 minuti prima della preparazione del sorbetto. Una volta che i pezzi di frutta sono abbastanza lisci da poter essere messi nello spremiagrumi, inserisci i pezzi di frutta attraverso i tubi di ingresso della frutta e in pochi minuti puoi goderti il sorbetto fatto in casa. Nota: per utilizzare questa funzione è necessario sostituire il filtro, quindi sostituire il filtro sorbetto o gelato (senza fori) con il filtro standard e gustare il sorbetto alla frutta o il gelato fatto in casa. |
| 8 | Melograno | Questa funzione del menu serve per preparare il succo di melograno Staccare il pericarpo Inserite gradualmente il frutto del melograno nello spremiagrumi e fate in modo che la polpa fuoriesca facilmente e senza intoppi. |
| 9 | Lavaggio | Questo spremiagrumi ha una funzione speciale extra, che è la funzione di pulizia dello spremiagrumi. Con l'aiuto di questa funzione questo spremiagrumi può essere pulito molto facilmente e solo con l'uso di acqua normale e pulita. Prima di utilizzare questa funzione chiudere il tappo di uscita del succo e della polpa; Versa dell'acqua pulita nel bicchiere di spremitura e tocca il pulsante "lavaggio"; Terminata questa funzione, aprire il tappo di uscita succo e polpa e buttare via l'acqua, e continuare a fare il succo; |

Nota: Le massime funzioni di succo di frutta o verdura possono essere eseguite con l'aiuto del filtro standard (fine piccoli fori).

1. Tasto di accensione:

Questo è il tasto di accensione e spegnimento, una volta che lo spremiagrumi è stato montato bene, prima di collegarlo, assicurati che la potenza della presa a muro sia la stessa della potenza nominale dello spremiagrumi lento. Una volta che l'apparecchio è collegato alla presa a muro, verrà emesso un segnale acustico e la spia di alimentazione inizierà a lampeggiare e l'unità entrerà in modalità standby. La spia delle funzioni del menu si accenderà e le altre spie rimarranno spente. Per portare l'apparecchio in modalità di lavoro, premere il tasto di accensione e l'unità sarà in modalità di funzionamento.

Premendo il tasto di accensione, la prima funzione di menu "HARD" inizia a lampeggiare, che è la funzione di menu predefinita.

Nota: questo apparecchio ha una caratteristica unica di entrare automaticamente in modalità standby. Una volta premuto il tasto di accensione, l'apparecchio entra in modalità funzionale, ma nel caso in cui non entri nella funzione di spremitura, nel giro di pochi secondi, tornerà in modalità standby.

2. Tasto Menu:

questo tasto serve per selezionare la funzione desiderata, il tasto funzione del menu predefinito è "difficile" e inizia a lampeggiare una volta acceso il tasto di accensione. Per modificare la funzione del menu, tenere premuto il tasto menu fino a quando non si ottiene la funzione di menu desiderata, che inizia a lampeggiare e le altre spie dei tasti del menu si spengono.

3. Tasto di avvio e pausa:

Questo tasto serve per avviare la funzione di spremitura. Una volta raggiunta la funzione di menu desiderata, premere questo pulsante e l'apparecchio inizierà a spremere. Nel caso in cui sia

necessario interrompere qualsiasi operazione nel mezzo, premere questo tasto per mettere in pausa la funzione del menu e per riavviare la funzione premere lo stesso tasto.

4. Tasto:

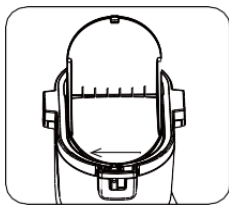
questo apparecchio ha una funzione inversa che aiuta a lavorare con l'apparecchio senza problemi nel caso in cui la polpa si blocchi. Quindi, per evitare questa situazione, premere il tasto di retromarcia e la coclea inizierà a muoversi nel senso opposto (orario) al suo senso di lavoro (antiorario). Quindi per avviare questa funzione premere questo tasto e la coclea inizia a muoversi dal lato opposto e dopo 10s l'apparecchio entrerà in modalità pausa. Per riavviare la funzione di spremitura premere nuovamente il tasto di avvio.

Nota: il tasto funzione "R" può essere utilizzato sia in modalità spremitura che in modalità pausa.

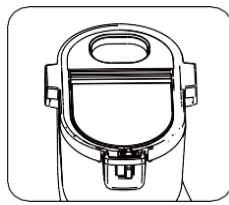
Nota: se si desidera commutare la funzione del menu tra la modalità di spremitura, premere prima il tasto di accensione e tutte le icone delle funzioni del menu si riaccenderanno. Premere il tasto menu per cambiare la funzione del menu e continuare a premere finché non si ottiene la funzione del menu desiderata che inizierà a lampeggiare. Le altre spie delle icone delle funzioni del menu si spengono.

METODO DI UTILIZZO

1. Metodo di utilizzo della copertura:



Per aprire l'uscita del succo e della polpa, sollevare il coperchio del tappo di uscita del succo aiutandosi con lo sportello mobile.



Per chiudere le stesse uscite è sufficiente abbassare il coperchio aiutandosi con lo stesso lembo.

Metodo di preparazione del succo:

Ci sono 2 bocche di alimentazione che sono state attaccate a questo spremiagrumi lento, la bocca piccola è per piccoli pezzi di frutta e la bocca grande è per frutti interi come arance, pere, ecc.

Metodo pezzo di frutta intera:

Per inserire pezzi di frutta interi, spingere verso sinistra il pulsante di apertura del coperchio, come mostrato nell'immagine sottostante. Il coperchio girevole rimbalzerà automaticamente e la porta per alimenti si aprirà in modo da poter inserire qualsiasi tipo di frutta intera.

È possibile inserire l'intero pezzo di frutta nella porta di alimentazione e chiudere il coperchio girevole. La coclea inizierà a ruotare per schiacciarlo e il frutto entrerà nella camera di spremitura.

L'asta di spinta può essere utilizzata per l'assistenza durante il processo di spremitura.



Nota: la frutta e la verdura con un diametro superiore a 75 mm devono essere tagliate a pezzetti. Quindi inserirli nella porta della bocca, per garantire un'alimentazione regolare.

Nota: i frutti ricchi di fibre devono essere tagliati in 2 cm di lunghezza

Metodo a piccoli pezzi di frutta:

Per utilizzare questa porta della bocca, tieni chiusa la porta della bocca grande e usa la porta della bocca piccola, come mostrato nell'immagine. Lavare accuratamente la frutta e la verdura e tagliarle in uguali e corrette dimensioni, introdurle nell'imboccatura. Per spingere gli ingredienti, usa l'asta di spinta

Cose da ricordare al momento della spremitura:

Si prega di leggere attentamente prima dell'uso.

1. I pezzi di frutta o verdura devono essere inseriti nella macchina lentamente e uno per uno. Una volta che la camera di spremitura si riempie, attendi che tutti i frutti vengano spremuti e la camera si svuoti, quindi aggiungi il resto della frutta e della verdura. Quindi puoi continuare ad aggiungere i frutti, la macchina funziona fino a 20 minuti.
2. Frutta e verdura con un alto contenuto di fibre (come il sedano) devono essere inserite nello spremiagrumi dopo essere state tagliate in blocchi di dimensioni adeguate (10-20 mm). (Nota: la frutta e la verdura con un contenuto di fibre particolarmente forte devono essere sempre inseriti lentamente e in pezzi molto piccoli).
3. Quando si utilizzano per la spremitura frutta come la carota che è stata conservata a bassa temperatura per più di 1 settimana, è meglio strizzarla insieme a frutta contenente molta acqua (come pera o arancia), poiché aiuta la macchina a spremere il la maggior parte e propriamente tutti i frutti.
Nota: la quantità di succo sarà maggiore se prima lasci che lo spremiagrumi spremere i frutti disponibili nella camera e aggiungi il resto in seguito, una volta che l'intera camera si libera.
Nota: la quantità di succo sarà maggiore quando la frutta è dura e meno acqua contenente frutta viene spremuta con l'acqua contenente frutta più grande.
4. La quantità di succo sarà piccola se la frutta o la verdura non sono fresche. Per spremere la frutta secca delle verdure conservate in frigorifero, prima mettele a bagno in acqua fresca per alcune ore, in modo che assorbano abbastanza acqua. Quindi utilizzare, l'effetto sarà migliore e anche la quantità di succo sarà maggiore.
5. Non utilizzare frutta a guscio duro (come kudzu, canna da zucchero, ecc.).
6. Ci sarà un certo rumore di attrito, quando vengono utilizzate carote (polpa dura) o mele (buccia dura) per la spremitura, ma non avrà alcun impatto sul funzionamento e sulla durata dello spremiagrumi
7. Il succo può schizzare dall'ingresso del mangime, quando per la spremitura vengono utilizzati materiali come pomodorini e uva.

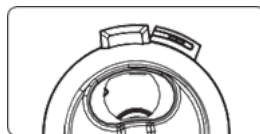
Come fare il sorbetto (gelato alla frutta)

1. Seleziona quei frutti che sono morbidi e a basso contenuto di fibre per fare il gelato, come banana, kiwi, patata ciliegia, papaia, fragola, mirtillo, mango ecc.
2. Lavare bene la frutta con acqua fresca, togliere la buccia e il nocciolo. Tagliateli a pezzetti di 4 x 2 cm.
3. Disponere i pezzi di frutta tagliati in un piatto e metterli in congelatore per 4-6 ore e fare in modo che ogni blocco di frutta non si tocchi.
4. Se hai bisogno di usare il latte, usalo sempre congelato.
5. Prima di iniziare il processo di spremitura, estrarre i frutti congelati e lasciarli a temperatura ambiente per 10-15 minuti.
6. Controlla i frutti non congelati con l'aiuto di una forchetta o di uno spiedino di legno, se la forchetta passa attraverso il centro, allora è perfetto per fare il gelato. Se la frutta non congelata è troppo dura, danneggerà il filtro del sorbetto o il motore.
7. Pulire la macchina, sostituire il filtro succo con il filtro gelato (il filtro senza fori) e montarlo.
8. Mettere tutti i frutti nell'ingresso lentamente e uno per uno, posizionare la tazza del succo sotto l'uscita della polpa per raccogliere il gelato fine.
Nota: Assicurati che la frutta congelata non sia troppo dura, altrimenti romperà il filtro e danneggerà il motore. Il tempo di congelamento dovrebbe essere inferiore a 4 ore per i frutti che contengono elevata umidità

Come smontare lo spremiagrumi:

Premere il tasto di accensione per spegnere la macchina ed estrarre la spina, assicurarsi di estrarla dalla spina stessa e non dal cavo.

Afferrare il tubo di alimentazione con la mano e ruotarlo in senso orario ed estrarre il lato verso l'alto. (come mostrato nella figura sotto riportata)

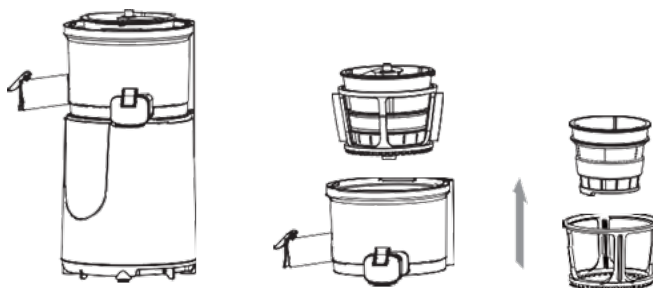


Scollega la spina dello spremiagrumi dalla presa a muro e assicurati di scollegarla tirando la spina stessa e non tirando il filo.

Afferrare l'uscita del succo ed estrarre la tazza di spremitura verso l'alto.

Separare il filtro dalla tazza di spremitura + la coclea + la griglia di lavaggio, come mostrato in figura

Smontare coclea, filtro e cestello di lavaggio come mostrato in figura

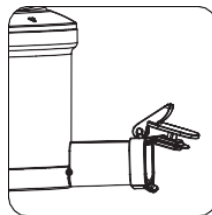


PULIZIA E MANUTENZIONE:

Assicurati di pulire lo spremiagrumi prima e dopo ogni singolo utilizzo.

Pulizia prima dell'uso:

1. Assemblare lo spremiagrumi secondo le istruzioni sopra riportate, assicurarsi che il tappo di uscita del succo e della polpa siano installati correttamente sulle uscite del succo e della polpa. Deve essere in posizione chiusa.
2. Collegare la spina dell'apparecchio alla presa a muro, aggiungere 500 ml di acqua pulita nella tazza del succo attraverso le porte di alimentazione.
3. Premere il tasto funzione lavaggio/pulizia visualizzato nell'opzione di menu. Lo spremiagrumi eseguirà la pulizia automaticamente.
4. Nel giro di pochi minuti la macchina si fermerà, significa che il processo di pulizia è terminato.



Pulizia dopo l'uso:

Smontate lo spremiagrumi e lavatelo con acqua pulita, se trovate le maglie bloccate dalla polpa, poi pulite con l'aiuto di una spazzola.

Nota: non immergere o lavare la parte del motore in acqua altrimenti danneggerà il motore.

Nota: non utilizzare spazzole di ferro, abrasivi o strumenti di pulizia affilati per la pulizia.

Metodo di pulizia:

Lavare separatamente le parti smontate nell'acqua corrente, se le maglie sono ostruite dalla polpa, quindi utilizzare la spazzola di pulizia per la pulizia (fornita con gli accessori)

Nota: non utilizzare spazzole di ferro, abrasivi o strumenti di pulizia affilati per la pulizia.



Nota: aggiungere 2 filtri + filtro polpa

Nota: non immergere o lavare la parte del motore in acqua, altrimenti danneggerà il motore. Pulire la parte del motore con un panno umido e morbido

Dopo la pulizia, asciugare le parti pulite e conservarle in un luogo pulito e ventilato

Nota:

Si prega di lavare le parti lavabili in lavatrice subito dopo l'uso, altrimenti i resti dei frutti si attaccheranno al contenitore e non influenzeranno solo l'assemblaggio e la pulizia, ma anche le prestazioni dell'unità.

Il tampone di gomma sul fondo della tazza di spremitura deve essere lavato.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Fenomeno | Causa | Metodo di risoluzione dei problemi |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lo spremiagrumi si ferma all'improvviso | Se la spina di alimentazione è inserita correttamente. La quantità di materiali introdotti nella macchina è eccessiva La frutta e la verdura dure non vengono tagliate. Tempo di lavoro continuo per più di 20 minuti. | Assicurarsi che la spina sia inserita nella presa. Per prima cosa premere "R" per 2-3s per far tornare i frutti verso l'alto; quindi scegli il pulsante funzione e ricomincia (ripeti il processo per circa 3 volte). Se lo spremiagrumi continua a non funzionare, pulisci la macchina e poi usala. La frutta e la verdura dure (come le carote) devono essere spremute dopo essere state tagliate a listarelle. Lascia raffreddare lo spremiagrumi per circa 10 minuti e riavvialo se necessario. |
| La quantità di succo è piccola | Frutta conservata a lungo in frigorifero, prima di spremere. | La quantità di succo aumenterà se i frutti vengono spremuti dopo essere stati immersi in acqua pulita a causa del sufficiente assorbimento d'acqua. Usa frutta fresca. |
| Il succo fuoriesce dal telaio principale | Il cuscinetto in gomma nella parte inferiore della coppa di spremitura non è installato correttamente. | Si prega di reinstallare il pad in gomma schiacciante secondo il metodo di installazione. |
| C'è un rumore anomalo | Gli accessori non sono installati correttamente. Lo spremiagrumi non è stato posizionato su una superficie piana. Le parti causano rumore di estrusione durante la spremitura. | Ispezionare se gli accessori sono installati correttamente dopo l'arresto dello spremiagrumi. Si prega di posizionare lo spremiagrumi su una superficie piana e stabile. Il suono è causato dall'estrusione di frutta e verdura, per favore non preoccuparti. |

Caratteristiche principali dello Spremiagrumi lento con spremitura a freddo

- Pannello di controllo digitale a sfioramento
- Con 9 funzioni preimpostate
- Basso numero di giri di 50-55 / min, inferiore a qualsiasi spremiagrumi tradizionale
- Motore ad alte prestazioni, con un basso consumo energetico di soli 200W
- Può funzionare per 20 minuti ininterrottamente per estrarre il massimo succo da frutta e verdura
- Livello di rumore <60db, inferiore a qualsiasi spremiagrumi convenzionale
- Funzione Reverse, per evitare che la polpa si blocchi
- La bassa velocità aiuta a estrarre più succo di qualsiasi altro spremiagrumi tradizionale, mantiene la nutrizione del succo e riduce l'ossidazione
- Parti completamente smontabili, per una facile pulizia e conservazione
- Parte in plastica dello spremiagrumi realizzata in materiale privo di BPA
- Sistema di protezione automatica, al fine di prevenire danni a persone o prodotti
- Tappi per succo e polpa, per evitare schizzi di succo e polpa
- Funzione di pulizia, per pulire con acqua normale senza bisogno di detersivi e agenti abrasivi
- Incluso: barattolo per succo da 1 l e barattolo per polpa da 0,8 L
- Accessori inclusi: filtro fine, filtro frullato, filtro gelato, filtro polpa, spazzola per la pulizia, tappo succo e tappo polpa

Periodo di garanzia:

SOGO fornisce 2 anni di garanzia dalla data di acquisto contro qualsiasi difetto dovuto a materiale difettoso o lavorazione del prodotto. Se il prodotto presenta un difetto o diventa difettoso durante questo periodo, SOGO lo riparerà gratuitamente (modifica in alcuni casi) in uno dei propri centri di assistenza post-vendita autorizzati.

La garanzia non copre se il prodotto è stato utilizzato in modo errato o è stato utilizzato per un uso diverso da quello previsto. La mancata osservanza delle linee guida del manuale SOGO per garantire la sicurezza del prodotto e dell'utente comporterà l'estinzione della garanzia. Inoltre, la garanzia non sarà valida se l'assistenza o la riparazione del prodotto è stata eseguita da qualsiasi centro di assistenza diverso da SOGO, dai propri centri di assistenza o dai centri ufficialmente autorizzati.

Per ottenere le informazioni complete sui problemi post-vendita e l'elenco completo delle informazioni sui nostri centri di assistenza autorizzati, visitare il sito Web del servizio clienti SOGO riportato alla fine di questo manuale. Lì puoi anche trovare i dettagli di contatto del nostro centro servizi principale.

Benvenuti nella famiglia SOGO e speriamo che l'uso e la manutenzione corretti del prodotto vi diano una lunga durata.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con la Directiva de baja tensión 2014/35/CE, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva 2015/863 UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y la Directiva 2009/125 CE en los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este dispositivo está em conformidade com a Directiva de Baixa Tensão 2014/35/CE, a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2014/30/UE, a Directiva 2015/863/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e da Directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de concepção ecológica aplicáveis aos produto relacionados com a energia.



DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Low Voltage Directive 2014/35/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, Directive 2015/863/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the eco-design requirements applicable to energy-related products.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva sulla Bassa Tensione 2014/35/EC, Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU, Direttiva 2015/863/EU sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle Apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/CE relativa ai requisiti di progettazione ecocompatibile applicabili ai prodotti connessi all'energia.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la Directive Basse Tension 2014/35/CE, la directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive 2015/863/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements et la directive 2009/125/CE électriques et électroniques sur les exigences en matière d'éco conception applicables aux produits liés à l'énergie.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht die 2014/35/EG Niederspannungs Richtlinie, die 2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit Richtlinie, die 2015/863/EU Richtlinie auf die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die 2009/125/CE Richtlinie auf die die Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Importado por:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, España
Producto fabricado en P.R.C - Diseñado por
SOGO basada en las normas de calidad
europeas
Servicio postventa: www.sogosat.com
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).



Importado por:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espanha
Produto fabricado na P.R.C - projetado pelo
SOGO com base nas normas de qualidade
europeias.
Serviço pós-venda: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).



Imported by:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Spain
Product made in P.R.C. – Designed by
SOGO based on the European Quality
Standards
Customer Service: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Questo simbolo indica che nel caso in qui si desidera smaltire il prodotto una volta la sua vita lavorativa è finite si dovrebbe prendere ad un agente autorizzato di rifiuti per la raccolta selettiva di apparecchi elettriche ed elettroniche (WEEE).



Importato da:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espanha
Prodotto fatto a P.R.C - Disegnato da SOGO
in base alla Norme di Qualità Europea
Servizio al cliente: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Importé par:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espagne
Produit fabriqué en P.R.C - Conçu par
SOGO sur la base des normes de qualité
européennes.
Service après-vente: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Dieses Symbol bedeutet, dass für den Fall, möchten Sie das Produkt entsorgen, sobald seine Lebensdauer beendet ist, sollen Sie sich an einen autorisierten Abfallmittel wenden, für die Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten selektive Sammlung (WEEE).



Importiert durch:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Spain
Produkt gemacht in P.R.C. -Entworfen von
Sogo auf der Grundlage der europäischen
Qualitätsstandards
Kundendienst: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161





SOGO[®]

Human Technology

ref. SS-5125

